

Brukerhåndbok QIAstat-Dx[®] Rise[™]

For bruk med programvareversjon 2.4



IVD

Kun til in vitro-diagnostisk bruk



REF

9003163



QIAGEN, GmbH, QIAGEN Strasse 1, 40724 Hilden, TYSKLAND

R5

Innholdsfortegnelse

1. Introduksjon	5
1.1. Om denne brukerhåndboken	5
1.2. Generell informasjon	6
1.2.1. Teknisk assistanse	6
1.2.2. Retningslinjer	6
1.3. Tiltent bruk av QIAstat-Dx Rise	7
1.3.1. Bruksbegrensninger	7
1.3.2. Krav for QIAstat-Dx Rise	8
1.4. Leverte materialer	8
1.5. Materialer som er nødvendige, men som ikke følger med	8
2. Sikkerhetsinformasjon	9
2.1. Riktig bruk	9
2.2. Elektrisk sikkerhet	11
2.3. Biologisk sikkerhet	12
2.4. Kjemikalier	12
2.5. Avfallshåndtering	13
2.6. Mekaniske farer	13
2.7. Elektromagnetisk sikkerhetsinformasjon (elektromagnetisk kompatibilitet; EMC)	14
2.8. Vedlikeholdssikkerhet	15
2.9. Datasikkerhet	15
2.10. Nettsikkerhet	16
2.11. Symboler på QIAstat-Dx Rise	17
3. Generell beskrivelse	18
3.1. Systembeskrivelse	18
3.2. Beskrivelse av QIAstat-Dx Rise	18
3.3. Arbeidsflyt på QIAstat-Dx Rise	18
3.4. Beskrivelse av QIAstat-Dx analysekassett	19
3.5. QIAstat-Dx-programvare	20
3.6. Eksterne funksjoner på QIAstat-Dx Rise	21
3.7. Interne funksjoner på QIAstat-Dx Rise	22
4. Installasjonsprosedyrer	23
4.1. Systemlevering og installasjon	23
4.2. Krav til installasjonssted	23
4.3. Utpakking og installasjon/montering av QIAstat-Dx Rise	23
4.3.1. Programvareoppgradering	23
4.4. Innpakking og sending av QIAstat-Dx Rise	24
5. Teste en prøve og vise resultater	25
5.1. Starte QIAstat-Dx Rise	25
5.2. Klargjøre en QIAstat-Dx analysekassett	27
5.2.1. Gi QIAstat-Dx-kassetten en prøvestrekkode	27
5.3. Prosedyre for å teste en prøve	28
5.3.1. Manuelt testoppsett	31
5.3.2. Testoppsett med HIS/LIS-tilkobling	34
5.3.3. Gå gjennom og bekreft testkøen for å kunne teste prøvene på den	35
5.4. Testkjøring	38
5.5. Prioritere prøver	40
5.5.1. Prioritering av prøver før en kjøring.	40
5.5.2. Prioritere prøve under kjøring	42
5.6. Kansellering og kassering av prøver	43
5.6.1. Kansellering og kassering av prøver fra systemet	43

5.6.2. Kansellering av en prøve av bruker	44
5.6.3. Kassering av en prøve av bruker	46
5.7. Kontinuerlig drift	48
5.7.1. Kontinuerlig lasting	48
5.7.2. Tømme avfallsskuffen under kontinuerlig kjøring	48
5.8. Vise resultater	50
5.8.1. Se på behandlingsdetaljer	51
5.8.2. Vise amplifikasjonskurver	52
5.8.3. Bla i resultater fra tidligere behandlinger	53
5.8.4. Eksportere resultater til en USB-lagringseenhet	53
5.9. Opprette en støttepakke	55
6. Driftsprosedyrer	56
6.1. Bruke QIAstat-Dx Rise-programmet	56
6.2. Hovedskjerm bilde	56
6.2.1. Statuslinje	56
6.2.2. Hovednavigeringslinje	57
6.2.3. Visningsområde	57
6.2.4. Undermenylinje	58
6.3. Menyinnstillinger	58
6.3.1. Analyseadministrasjon	59
6.3.2. Generelle innstillinger	60
6.3.3. Tilkoblingsinnstillinger	62
6.3.4. Systeminnstillinger	65
6.3.5. Brukeradministrasjon	67
6.3.6. Endre passord	69
6.4. Slå av QIAstat-Dx Rise	70
6.5. Systemstatus for QIAstat-Dx Rise	71
7. HIS/LIS-tilkobling	72
7.1. Aktivere og konfigurere kommunikasjon med HIS/LIS	72
7.2. Konfigurasjon av LIS analysenavn	73
7.3. Spørre etter testordrer fra HIS/LIS	74
7.4. Last opp et behandlingsresultat til HIS/LIS	74
7.4.1. Konfigurasjon av QIAstat-Dx Rise for opplasting av resultater fra behandlinger (automatisk)	74
7.4.2. Vise HIS/LIS-opplastingsstatusen til et testresultat	75
7.4.3. Last opp et behandlingsresultat manuelt til HIS/LIS	76
7.5. Feilsøke vertstilkobling	77
8. Vedlikehold	78
8.1. Vedlikeholdsoppgaver	78
8.2. Rengjøre overflaten på QIAstat-Dx Rise (inkludert de analytiske modulene)	78
8.3. Dekontaminere prøve- og avfallsbrettene til QIAstat-Dx Rise	79
8.4. Reparere QIAstat-Dx Rise	80
9. Feilsøking	81
9.1. Fjernstøtte	81
9.2. Maskin- og programvarefeil	83
9.2.1. Initialiseringsfeil	83
9.2.2. PLS-feil	84
9.2.3. Systemfrys	86
9.2.4. Feil på analytisk modul (AM)	87
9.3. Feil- og advarselsmeldinger	88
10. Tekniske spesifikasjoner	139
10.1. Miljømessige forhold – driftsforhold	139
10.2. Mekaniske data og maskinvarefunksjoner	139

Vedlegg A	140
Lisensvilkår	140
Lisensavtale for programvare fra tredjepart	143
Direktiv for avfall far elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE)	143
Ansvarserklæring	143
Garantifraskrivelse	144
Vedlegg B	145
Ordliste	145
Vedlegg C	146
Bestillingsinformasjon	146
Revisjonshistorikk for dokument	147

1. Introduksjon

Takk for at du valgte QIAstat-Dx[®] Rise[™].

Denne håndboken beskriver bruk av QIAstat-Dx Rise med programvareversjon 2.4. Før du bruker QIAstat-Dx Rise, er det avgjørende å lese denne brukerhåndboken nøye og være spesielt oppmerksom på sikkerhetsinformasjonen. Instruksjonene og sikkerhetsinformasjonen i brukerhåndboken må følges for å garantere sikker bruk av instrumentet, og for å kunne holde det i sikker tilstand.

Merk: Figurene med skjermbildene fra programvaren er bare eksempler og kan avvike fra analyse til analyse.

1.1. Om denne brukerhåndboken

Denne brukerhåndboken inneholder informasjon om QIAstat-Dx Rise fordelt på følgende seksjoner:

- Introduksjon
- Sikkerhetsinformasjon
- Generell beskrivelse
- Installasjonsprosedyrer
- Teste en prøve og vise resultater
- Driftsprosedyrer
- HIS/LIS-tilkobling
- Vedlikehold
- Feilsøking
- Tekniske spesifikasjoner
- Vedlegg
- Revisjonshistorikk for dokument

Vedleggene inneholder følgende informasjon:

- Lisensvilkår
- Lisensavtale for programvare fra tredjepart
- Direktiv for avfall far elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE)
- Ordliste
- Bestillingsinformasjon

1.2. Generell informasjon

1.2.1. Teknisk assistanse

Hos QIAGEN® er vi stolte av kvaliteten og tilgjengeligheten til vår tekniske support. Våre tekniske serviceavdelinger er bemannet av erfarne forskere med omfattende praktisk og teoretisk ekspertise i molekylærbiologi og bruken av produktene til QIAGEN. Hvis du har spørsmål eller opplever problemer med QIAstat-Dx Rise eller QIAGEN-produkter generelt, er det viktig at du tar kontakt med oss.

QIAGENS kunder er en viktig informasjonskilde til avansert eller spesialisert bruk av produktene våre. Denne informasjonen er nyttig både for andre fagfolk og for forskerne hos QIAGEN. Vi oppfordrer deg derfor til å kontakte oss hvis du har forslag vedrørende ytelsen eller nye bruksområder og teknikker for våre produkter.

Kontakt QIAGENS tekniske serviceavdeling for å få teknisk assistanse.

Nettsted: support.qiagen.com

Ha følgende informasjon klar når du ringer til QIAGENS tekniske serviceavdeling om feil:

- Serienummeret til QIAstat-Dx Rise slik det står på instrumentets typeskilt
- Støttepakke
- Feilkode (hvis aktuelt)
- Tidspunktet da feilen oppstod for første gang
- Feilens hyppighet (dvs. periodisk eller vedvarende feil)

1.2.2. Retningslinjer

Det er QIAGENS målsetning å forbedre produkter etter hvert som nye teknikker og komponenter blir tilgjengelige. QIAGEN forbeholder seg retten til å endre spesifikasjonene når som helst. I et forsøk på å produsere nyttig og hensiktsmessig dokumentasjon setter vi pris på dine kommentarer til denne brukerhåndboken. Kontakt QIAGENS tekniske serviceavdeling.

1.3. Tiltent bruk av QIAstat-Dx Rise

QIAstat-Dx Rise-systemet er ment som en in vitro-diagnostisk enhet for bruk med QIAstat-Dx in vitro-diagnostiske analyser som er indisert for bruk med QIAstat-Dx Rise, og gir full automatisering fra prøveforberedelse til sanntids-PCR-deteksjon for molekylære applikasjoner. Systemet er bare til profesjonell bruk, og det er ikke en enhet til selvtesting eller testing nær pasient.

1.3.1. Bruksbegrensninger

- QIAstat-Dx Rise kan bare brukes i kombinasjon med minst to QIAstat-Dx analytiske moduler (AM) som behandler QIAstat-Dx analysekassetter i samsvar med instruksjonene i denne brukerhåndboken og i bruksanvisningen for QIAstat-Dx-analysen.
- Når QIAstat-Dx Rise settes opp, skal bare kablene som følger med systemet, brukes.
- All service eller reparasjon skal bare utføres av personell som er autorisert av QIAGEN.
- QIAstat-Dx Rise skal bare brukes hvis den står på en flat, vannrett overflate som tåler minst 300 kg og er uten vinkler eller hellinger.
- Ikke kjør en QIAstat-Dx analysekassett på nytt hvis den allerede har vært brukt, eller hvis den har vært knyttet til en feil eller en ufullstendig kjøring.
- Ha minst følgende klaring for å sikre tilstrekkelig ventilasjon:
 - **Venstre side:** 90 cm
 - **Topp:** 32 cm
 - **Front:** 150 cm
- QIAstat-Dx Rise kan brukes under følgende miljøforhold:
 - **Temperatur:** 15–25 °C
 - **Relativ fuktighet:** 20–80 %
 - **Høyde over havet:** maks 2200 m over havet
- Sørg for at QIAstat-Dx Rise er plassert unna eventuelle klimaanleggsuttak eller varmevekslere.
- Du må ikke endre systemkonfigurasjonen under en kjøring.
- Ikke bruk berøringsskjermen til å løfte eller flytte QIAstat-Dx Rise.
- Ikke len deg på skuffene, skjermen eller døren, da det kan føre til at instrumentet velter.
- Brukeren må sjekke om alle prøvene er lastet inn i AM-er etter bekreftelse av kjøringen.

1.3.2. Krav for QIAstat-Dx Rise

Tabell 1 inneholder det generelle nivået av kompetanse og ekspertise som kreves for å kunne transportere, installere, bruke, vedlikeholde og utføre service på QIAstat-Dx Rise.

Tabell 1. Ekspertisenivå som kreves for å utføre oppgaver

Oppgave	Personell	Opplæring og erfaring
Levering	Transportør	Profesjonell transportør med erfaring med transport av tungt utstyr
Installasjon/montering	Kun QIAGENs feltservicespesialister	Opplært og autorisert av QIAGEN
Rutinemessig bruk and vedlikehold	Laboratorieteknikere eller tilsvarende	Tilstrekkelig opplært og erfarent personale som er kjent med bruken av datamaskiner og automatisering generelt
Utføring av service og årlig vedlikehold	Kun QIAGENs feltservicespesialister	Opplært og autorisert av QIAGEN

1.4. Leverte materialer

- Strømledning
- Dørnøkkel

Merk: Bruk kun tilbehør levert av QIAGEN.

1.5. Materialer som er nødvendige, men som ikke følger med

- Ethernet-kabel
- USB-basert lagringsenhet (USB 3.0 med 64 GB lagringskapasitet og filsystemet exFAT anbefales)

2. Sikkerhetsinformasjon

Før du bruker QIAstat-Dx Rise, er det avgjørende at du leser denne brukerhåndboken nøye og er spesielt oppmerksom på sikkerhetsinformasjonen. Instruksjonene og sikkerhetsinformasjonen i bruksanvisningen må følges for å garantere sikker bruk av instrumentet og holde instrumentet i sikker tilstand.

Følgende typer sikkerhetsinformasjon brukes gjennom hele denne *Brukerhåndbok for QIAstat-Dx Rise*.

ADVARSEL **ADVARSEL** brukes for å informere deg om situasjoner som kan føre til skade på deg selv eller andre personer.



Detaljer om disse forholdene er angitt i en boks som denne.

FORSIKTIG **FORSIKTIG** brukes til å informere deg om situasjoner som kan føre til **skade på instrumentet** eller annet utstyr.



Detaljer om disse forholdene er angitt i en boks som denne.

Merk **Merk** brukes for informasjon som forklarer eller utdyper et spesifikt tilfelle eller oppgave.

Viktig **Viktig** brukes til å fremheve informasjon som er kritisk for å fullføre en oppgave eller optimal ytelse av systemet.

Veiledningen som gis i denne håndboken, er ment å supplere, ikke erstatte, de vanlige sikkerhetskravene som gjelder i brukerens land.

Vær oppmerksom på at det kan være nødvendig å konsultere lokale forskrifter for rapportering av alvorlige hendelser som har oppstått i forbindelse med enheten, til produsenten og/eller dennes autoriserte representant og tilsynsmyndigheten der brukeren og/eller pasienten er etablert.

2.1. Riktig bruk

Utfør vedlikeholdet som beskrevet i avsnitt 8 Vedlikehold. QIAGEN tar betalt for reparasjoner som må utføres på grunn av feil vedlikehold.

ADVARSEL **Fare for personskade og materielle skader**



QIAstat-Dx Rise er for tung til å løftes av én person. Unngå personskade eller skade på instrumentet, og løft instrumentet sammen med noen, ikke alene. Kontakt QIAGENs tekniske serviceavdeling hvis du må flytte instrumentet.

ADVARSEL **Fare for personskade og materielle skader**



Feil bruk av QIAstat-Dx Rise kan forårsake personskader eller skade på instrumentet. QIAstat-Dx Rise må kun betjenes av kvalifisert personell som har fått passende opplæring. Service på QIAstat-Dx Rise må kun utføres av en QIAGEN feltservicespesialist.

ADVARSEL **Fare for personskade og materielle skader**



Ikke flytt QIAstat-Dx Rise under drift.

ADVARSEL Fare for personskade og materielle skader



Ikke len deg på skuffene til QIAstat-Dx Rise. Det kan føre til at instrumentet velter.

FORSIKTIG Skade på instrumentet



Unngå å søle vann eller kjemikalier på QIAstat-Dx Rise. Instrumentskade som skyldes vann eller kjemikaliesøl vil gjøre garantien ugyldig.

FORSIKTIG Fare for materielle skader



Ikke plasser gjenstander oppå instrumentet.

I nødstilfeller må du slå **AV** QIAstat-Dx Rise ved hjelp av strømbryteren på den bakre tilkoblingsboksen på venstre side av instrumentet.

Merk: Dette vil slå av instrumentet umiddelbart og føre til tap av prøver og data. Strømbrydd kan også føre til tap av prøver og data.

FORSIKTIG Skade på instrumentet



Bruk kun QIAstat-Dx-kassetter som beskrevet i den respektive analysehåndboken sammen med QIAstat-Dx Rise. Skade forårsaket av bruk av andre typer forbruksartikler vil gjøre garantien ugyldig.

FORSIKTIG Fare for materielle skader



Ikke plasser QIAstat-Dx Rise nær prototyper av instrumenter. Effekter som elektromagnetisk stråling, vibrasjoner og varme kan føre til feil på instrumentet, noe som fører til skade på eller tap av data eller materialer.

ADVARSEL Eksplosiv atmosfære



QIAstat-Dx Rise er ikke beregnet for bruk i eksplosiv atmosfære.

FORSIKTIG Interferens med direkte sollys



Direkte sollys kan forstyrre optiske moduler inne i instrumentet. QIAstat-Dx Rise må ikke plasseres i direkte sollys.

2.2. Elektrisk sikkerhet

Koble strømledningen fra strømuttaket før det utføres service.

ADVARSEL Elektrisk fare



Et avbrudd i den beskyttende lederen (jordledningen) inne i eller utenpå instrumentet, eller frakobling av den beskyttende lederklemmen, vil sannsynligvis gjøre instrumentet farlig.

Tilsiktede avbrudd er ikke tillatt.

ADVARSEL Dødelig spenning inne i instrumentet



Når instrumentet kobles til nettstrøm, kan klemmer være strømførende, og åpning av deksler eller fjerning av deler vil trolig eksponere strømførende deler.

FORSIKTIG Skade på elektronikk



Kontroller at riktig forsyningsspenning brukes før du slår på instrumentet.

Bruk av feil forsyningsspenning kan skade elektronikken.

Kontroller den anbefalte forsyningsspenningen ved å lese spesifikasjonene angitt på instrumentets typeskilt.

ADVARSEL Fare for elektrisk støt



Ikke åpne instrumentdekselet eller noen serviceklaff på QIAstat-Dx Rise.

ADVARSEL Fare for personskade og materielle skader



Utfør kun vedlikehold som er spesifikt beskrevet i denne brukerhåndboken.

For å sikre tilfredsstillende og sikker drift av QIAstat-Dx Rise må du følge rådene nedenfor:

- Strømledningen må kobles til et strømuttak som har en beskyttelsesleder (jord).
- Plasser instrumentet på et sted der strømledningen er tilgjengelig og kan kobles til/fra.
- Bruk kun strømledningen som er levert av QIAGEN.
- Ikke juster eller skift ut innvendige deler i instrumentet.
- Instrumentet må ikke brukes hvis deksler eller deler er fjernet.
- Hvis det har kommet væske inn i instrumentet, må du slå det av, koble det fra strømuttaket og ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.
- Hvis det er elektrisk utrygt å bruke instrumentet, må du forhindre at annet personale bruker instrumentet, og ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.

Det kan være elektrisk utrygt å bruke instrumentet når:

- Det eller strømledningen ser ut til å være skadet.
- Det har blitt oppbevart under upassende forhold over lengre tid.
- Det har blitt utsatt for høy belastning under transport.

2.3. Biologisk sikkerhet

QIAstat-Dx Rise, de analytiske modulene og kassetten inneholder ikke biologisk farlig materiale i seg selv. Men prøver og reagenser som inneholder materialer fra biologiske kilder, skal imidlertid generelt håndteres og kasseres som om de var biologisk farlige. Bruk trygge laboratorieprosedyrer som beskrevet i publikasjoner som «*Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories*», fra USAs «Centers for Disease Control and Prevention» og «National Institutes of Health».

Prøver behandlet på QIAstat-Dx Rise kan inneholde smittefarlige stoffer. Brukere skal være klar over helsefaren som utgjøres av slike stoffer, og skal bruke, oppbevare og kassere slike prøver i henhold til de påkrevde sikkerhetsforskriftene. Bruk personlig verneutstyr og pulverfrie engangshansker ved håndtering av reagenser eller prøver, og vask deretter hendene grundig.

Unngå kontaminering av QIAstat-Dx Rise og arbeidsområdet ved å håndtere prøver og QIAstat-Dx analysekassetter forsiktig. Ved kontaminering (f.eks. lekkasje fra en kassett), rengjør og dekontaminer det berørte området og instrumentet som beskrevet i avsnitt 8.3.

ADVARSEL Biologisk fare



Vær forsiktig når du laster inn eller fjerner QIAstat-Dx analysekassetter fra QIAstat-Dx Rise som inneholder smittsomme prøver. En sprekk i kassetten kan kontaminere QIAstat-Dx Rise og det omkringliggende området.

Alle QIAstat-Dx analysekassetter skal alltid håndteres som om de inneholder potensielt smittefarlige stoffer.

FORSIKTIG Risiko for forurensning



Fang og rengjør forurensning fra en ødelagt eller synlig skadet QIAstat-Dx analysekassett umiddelbart. Innhold som ikke er smittefarlig, kan likevel spres av normal aktivitet og kan kontaminere andre analyseresultater og føre til falskt positive resultater.

Du finner instruksjoner om rengjøring og dekontaminering av QIAstat-Dx Rise i de respektive delene i denne brukerhåndboken.

Overhold alltid sikkerhetsforholdsregler som beskrevet i relevante retningslinjer, som «*Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections, Approved Guidelines*» (M29) fra USAs CLSI (Clinical and Laboratory Standards Institute®), eller andre egnede dokumenter fra:

- OSHA®: Occupational Safety and Health Administration (USA)
- ACGIH®: American Conference of Government Industrial Hygienists (USA)
- COSHH: Control of Substances Hazardous to Health (Storbritannia)

2.4. Kjemikalier

Brukte QIAstat-Dx analysekassetter og plastutstyr kan inneholde farlige kjemikalier eller smittefarlige stoffer. Slikt avfall skal samles inn og kastes i henhold til alle nasjonale, statlige og lokale forskrifter og lover for helse og sikkerhet.

Kassering av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) er beskrevet i Vedlegg A.

ADVARSEL **Farlige kjemikalier**

Det kan lekke kjemikalier fra kassetten hvis kassetthuset er skadet. Enkelte av kjemikaliene som brukes i analysekassetten til QIAstat-Dx kan være farlige eller kan bli farlige. Bruk alltid vernebriller, hansker og en laboratoriefrakk.

FORSIKTIG **Skade på instrumentet**

Unngå å søle vann eller kjemikalier på QIAstat-Dx Rise. Instrumentskade som skyldes vann eller kjemikaliesøl vil gjøre garantien ugyldig.

2.5. Avfallshåndtering

Brukte QIAstat-Dx analysekassetter og plastutstyr kan inneholde farlige kjemikalier eller smittefarlige stoffer. Slikt avfall skal samles inn og kastes i henhold til alle nasjonale, statlige og lokale forskrifter og lover for helse og sikkerhet.

Avfallsskuffen må kontrolleres regelmessig for sølt væske og rengjøres som beskrevet i avsnittet 8. Vedlikehold.

For mer informasjon om hvordan du kasserer QIAstat-Dx Rise, se «Direktiv for avfall far elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE)».

ADVARSEL **Farlige kjemikalier og smittestoffer**

Avfallet inneholder prøver og reagenser. Dette avfallet kan inneholde giftig eller smittefarlig materiale, og må kasseres på riktig måte. Se lokale sikkerhetsforskrifter for riktige prosedyrer for kassering.

2.6. Mekaniske farer

Døren på QIAstat-Dx Rise må være lukket hele tiden under drift av instrumentet. Ikke bruk hendelen og avfallsskuffen før de har blitt frigjort av systemet. Forsikre deg om at systemet kun brukes med både innmatingsbrett og avfallsbrett satt inn i sine respektive spor.

ADVARSEL **Biologisk fare**

For å unngå kontakt med bevegelige deler under drift av QIAstat-Dx Rise, må instrumentet betjenes med døren lukket. Du må bare åpne sidedøren til instrumentet når du får beskjed om det på instrumentet. Hvis en manuell gjenoppretting av instrumentet skulle være nødvendig, må du følge instruksjonene på det grafiske brukergrensesnittet til instrumentet nøye.

Hvis dørsensoren ikke fungerer som den skal, må du kontakte QIAGENs tekniske serviceavdeling.

ADVARSEL **Lukke skuffer**

For å unngå at operatørens finger kommer i klem mellom skuff og skjerm, bruk kun håndtakene til å lukke avfalls- og innmatingskuffene.

ADVARSEL Fare for overoppheting

Oppretthold minst følgende klaring for å sikre skikkelig ventilasjon:

- **Venstre side:** 90 cm
- **Topp:** 32 cm
- **Front:** 150 cm

Spalter og åpninger som sørger for ventilasjonen av QIAstat-Dx Rise må ikke tildekkes.

2.7. Elektromagnetisk sikkerhetsinformasjon (elektromagnetisk kompatibilitet; EMC)

Merk: Se den tekniske beskrivelsen for EMC som er tilgjengelig på www.qiagen.com for detaljer om utslipps- og immunitetstestnivåer, beskrivelse av essensiell ytelse og oppfylte grunnleggende EMC-standarder.

FORSIKTIG Fare for tap av data og materialer

Elektromagnetiske (EM) forstyrrelser kan føre til feil på instrumentet eller den analytiske modulen (AM), noe som fører til tap av data og/eller tap av prøven.

FORSIKTIG Elektromagnetisk interferens

Ikke plasser eller bruk QIAstat-Dx Rise i nærheten av kilder med sterk elektromagnetisk stråling (f.eks. uskjærmede, tilsiktede RF-kilder), da disse kan forstyrre riktig drift.

FORSIKTIG Fare for tap av data og materialer

Ikke utsett instrumentet for kraftige magnetfelt.

Magnetfelt kan påvirke enheten ved å utløse sensorene på skuffene eller sidedøren uten årsak, og dermed stanse den robotiske håndteringsenhetens bevegelser. Dette kan føre til tap av prøver og data. Operatørens sikkerhet påvirkes imidlertid ikke.

FORSIKTIG Fare for tap av data og materialer

Ikke bruk andre strømledninger enn den som følger med instrumentet. Ved skade eller tap må du kontakte QIAGENs serviceavdeling for å få en ny.

Andre ledninger kan ha negativ innvirkning på instrumentets elektromagnetiske ytelse (EMC).

FORSIKTIG Fare for tap av data og materialer

Ikke bruk bærbart radiofrekvenskommunikasjonsutstyr (inkludert antenner) nærmere enn 30 cm (12 tommer) fra noen del av QIAstat-Dx Rise – inkludert kabler spesifisert av QIAGEN.

FORSIKTIG Fare for elektromagnetisk stråling

QIAstat-Dx Rise bruker (radiofrekvens) (RF) energi kun til interne funksjoner. RF-utslippene er derfor svært lave og vil sannsynligvis ikke forårsake interferens i elektronisk utstyr i nærheten.

FORSIKTIG Fare for elektromagnetisk stråling

QIAstat-Dx Rise er egnet for bruk i alle bygninger, inkludert private hjem og de som er direkte koblet til det offentlige lavspenningsnettet som forsyner bygninger som brukes til boligformål.

FORSIKTIG Fare for elektromagnetisk immunitet



Gulv skal være av tre, betong eller keramiske fliser. Hvis gulv er dekket med syntetisk materiale, skal den relative luftfuktigheten være minst 30 %.

FORSIKTIG Fare for elektromagnetisk immunitet



Signallinjene (f.eks. Ethernet) må ikke være lengre enn 30 m for å unngå svekkelser som følge av overspenninger.

FORSIKTIG Fare for elektromagnetisk immunitet



Hvis brukeren av QIAstat-Dx Rise krever kontinuerlig drift under strømbrydd, anbefales det at produktet drives av en avbryddsfri strømforsyning eller et batteri. UT er a. c. nettspenning før påføring av testnivået.

FORSIKTIG Fare for elektromagnetisk immunitet



Strømrelaterte magnetfelt skal være på nivåer som er karakteristiske for et typisk sted i et typisk kommersielt miljø eller sykehusmiljø.

2.8. Vedlikeholdssikkerhet

ADVARSEL Fare for personskade og materielle skader



Utfør kun vedlikehold som er spesifikt beskrevet i denne brukerhåndboken.

ADVARSEL Brannfare



Når du rengjør QIAstat-Dx Rise med alkoholbasert desinfeksjonsmiddel, la døren på QIAstat-Dx Rise være åpen slik at brennbare damper kan spre seg. Plastdøren skal bare rengjøres med destillert vann og milde vaskemidler uten alkohol.

FORSIKTIG Skade på instrumentet



Ikke bruk blekemiddel, løsemidler eller reagenser som inneholder syrer, alkalier eller slipemidler til å rengjøre QIAstat-Dx Rise.

2.9. Datasikkerhet

Merk: Vi anbefaler på det sterkeste at du oppretter en støttepakke, og arkiverer denne i henhold til organisasjonens retningslinjer for datatilgjengelighet og beskyttelse mot datatap. Støttepakken inneholder en eksport av databasen, og den kan ut fra pakken gjenopprettes av QIAGENs tekniske serviceavdeling hvis du opplever tap av data på QIAstat-Dx Rise. For oppretting av en støttepakke, se avsnitt 5.9 Opprette en støttepakke.

USB-baserte lagringsenheter skal fortrinnsvis brukes til kortsiktig datalagring og generell dataoverføring (f.eks. støttepakker og behandlingsresultater, filimporter).

Merk: Bruken av en USB-basert lagringsenhet er underlagt begrensninger (f.eks. minnekapasitet eller risiko for overskriving, som bør vurderes før bruk). Det anbefales bruk USB 3.0-basert lagringsenhet med en lagringskapasitet på 64 GB og filsystemet exFAT for å redusere overføringstiden for filer til og fra lagringsenheten.

For langsiktig datasikkerhet må du følge organisasjonens retningslinjer for datalagring og -sikkerhet.

2.10. Nettsikkerhet

Det anbefales på det sterkeste at du følger anbefalingene for nettsikkerhet som er oppført nedenfor når du bruker QIAstat-Dx Rise:

- QIAstat-Dx Rise skal brukes i et sikret miljø og i et sikret nettverk.
- Støttepakken inneholder en sikkerhetskopi av databasen. Eksporter støttepakker regelmessig, og lagre de på et sikkert sted, som ikke er koblet til nett. For mer informasjon om opprettelse av en støttepakke, se 5.9.
- Sørg alltid for at du bruker en USB-basert lagringsenhet uten skadelig programvare.
- Bruk personlige brukerkontoer på QIAstat-Dx Rise, og følg prinsippet om minst privilegier (tilordne en konto til en bruker i henhold til brukerens arbeidsprofil). Se 6.3.5 Brukeradministrasjon for mer informasjon om brukeradministrasjon.
- Følg retningslinjene til organisasjonen din angående konfigurering av komplekse passord og hvor ofte de må endres.
- Logg alltid ut når du forlater QIAstat-Dx Rise uten tilsyn. Se 6.2.2 for mer informasjon om avlogging.
- Ikke bruk fritt redigerbare felt for å angi personopplysninger eller beskyttede helseopplysninger.
- Hendelser som er relatert til nettsikkerhet blir registrert i systemloggen.
- Hvis du mistenker at sikkerheten til din QIAstat-Dx Rise kan ha blitt kompromittert, må du informere data- eller nettsikkerhetsavdelingen umiddelbart, og følge lokale veiledninger. Veiledninger av denne typen kan variere sterkt, avhengig av lokale prioriteringer, og kan inkludere å koble enheten fra nettverket, slå av enheten eller la enheten være urørt og få et lokalt responsteam til å undersøke. I tillegg må du informere QIAGENs tekniske servicerepresentant så snart som mulig for ytterligere veiledning og støtte.

Patcher til QIAstat-Dx Rise er en del av den vanlige systemoppdateringen. De inneholder oppdateringer og utbedring av sårbarheter for applikasjonsprogramvaren og det underliggende operativsystemet. Disse oppdateringene gjennomgår den etablerte verifiserings- og valideringsprosessen i henhold til QIAGENs globale kvalitetsstyringssystem.

Kunder blir informert når oppdateringer, inkludert oppdateringer i henhold til nettsikkerhet, er tilgjengelige. Systemoppdateringer leveres og installeres av QIAGENs tekniske serviceavdeling.

I tillegg kan *QIAstat-Dx Rise Security and Privacy Guide* hjelpe deg med å installere, konfigurere, betjene og vedlikeholde instrumentet i samsvar med personvernforskriftene på en sikker måte. *QIAstat-Dx Rise Security and Privacy Guide* er tilgjengelig på www.qiagen.com.

2.11. Symboler på QIAstat-Dx Rise

Symbol	Plassering	Beskrivelse
	Typeskilt på instrumentet	Mekanisk fare – unngå kontakt med bevegelige deler.
	Typeskilt på instrumentet	WEEE om avfallshåndtering av elektrisk og elektronisk utstyr i Europa og resten av verden
	Typeskilt på instrumentet	Juridisk produsent.
	Typeskilt på instrumentet	Se bruksanvisningen
	Typeskilt på instrumentet	CE-merke for Europa
	Typeskilt på instrumentet	RCM (tidligere C-Tick) for Australia (leverandør-ID N17965)
	Typeskilt på instrumentet	Instrumentets serienummer
	Typeskilt på instrumentet	Medisinsk utstyr til in vitro-diagnostikk
	Typeskilt på instrumentet	TÜV-merke som tilhører TÜV SÜD Product Service for testing
	Typeskilt på instrumentet	Entydig utstyrsidentifikator
	Typeskilt på instrumentet	Produksjonsdato
	Typeskilt på instrumentet	Katalognummer

3. Generell beskrivelse

3.1. Systembeskrivelse

QIAstat-Dx Rise er et diagnostisk system som utnytter molekylære funksjoner basert på fluorescenssteknikker som gir kliniske resultater.

QIAstat-Dx Rise fungerer bare i kombinasjon med QIAstat-Dx analysekassetter og bruker real-time PCR til å påvise patogene nukleinsyrer i humane biologiske prøver. QIAstat-Dx Rise og kassetten er laget som et lukket system som muliggjør håndfri prøveklargjøring etterfulgt av påvisning og identifisering av patogene nukleinsyrer. Prøvene settes inn i en QIAstat-Dx-analysekasett som inneholder alle de nødvendige reagensene for å isolere og amplifisere nukleinsyrer fra prøven. Påviste amplifikasjonssignaler i sanntid tolkes av den integrerte programvaren, og rapporteres via et intuitivt brukergrensesnitt.

3.2. Beskrivelse av QIAstat-Dx Rise

QIAstat-Dx Rise er et vanlig bordbasert system med lite fotavtrykk som har økt gjennomstrømning med opptil 8 QIAstat-Dx analytiske moduler, og som er utformet for å behandle opptil 128 kassetter/dag (kan variere ut fra analysetype). Instrumentet gjør det mulig å sette i kø opptil 18 kassetter planlagt for behandling og lastet inn i en AM av en integrert robotisk håndteringsenhet.

QIAstat-Dx Rise omfatter følgende elementer:

- Trykkskjerm for brukerinteraksjon
- Strekkodeleser for identifisering av prøve og QIAstat-Dx analysekasett
- USB-porter for analyse- og systemoppgraderinger
- Innmatingskuff for innsetting av QIAstat-Dx analysekassetter i QIAstat-Dx Rise
- Skuffen «Waste» (Avfall) for kasting av QIAstat-Dx analysekassetter fra en analytisk modul (AM)
- Ethernet-modul for tilkobling til nettverk

3.3. Arbeidsflyt på QIAstat-Dx Rise

Etter at kassetten er klargjort (prøven er lastet inn og kassetten er merket med en unik strekkode med prøve-ID) og matet inn i innmatingskuffen vil systemet beregne køen. Deretter bekreftet køen av brukeren, og QIAstat-Dx Rise vil deretter utføre følgende trinn automatisk:

- Skanning av kassetten i skannestasjonen
- Hente kassetten fra innlastingsbrettet og mate den inn i den analytiske modulen (AM) via en robotisk håndteringsenhet
- Behandling av kassetten i AM
- Fjerning av kassetten fra AM, og overføre den til avfallsskuffen ved hjelp av den robotiske håndteringsenheten når behandlingen er fullført
- Levere et behandlingsresultat

Under kjøringen kan brukeren åpne innmatingskuffen og legge inn nye kassetter for en kontinuerlig innmating.

3.4. Beskrivelse av QIAstat-Dx analysekassett

En QIAstat-Dx analysekassett er en platenhet til engangsbruk som gjør det mulig å utføre helautomatiske molekylanalyser. De viktigste funksjonene til analysekassetten til QIAstat-Dx omfatter kompatibilitet med ulike prøvetyper (f.eks. væsker eller avstryk) og hermetisk forsegling av alle forhåndsinnlastede reagenser som er nødvendige for testing, samt selvstendig drift. All klargjøring av prøvene og analyse av disse utføres inne i en QIAstat-DX analysekassett, som beskrevet i håndboken til den respektive analysen.

Alle reagensene som er nødvendige for en fullstendig gjennomføring av en behandling av n prøve er forhåndsinnlastet og forseglet i en QIAstat-Dx analysekassett. Brukeren behøver ikke å komme i kontakt med og/eller manipulere noen reagenser. Under behandlingen håndteres reagenser i den analytiske modulen (AM) av pneumatisk drevne mikrovæsker, og kommer ikke i direkte kontakt med QIAstat-Dx Rise.

QIAstat-Dx Rise inneholder luftfiltre for innkommende luft, noe som trykker miljøet ytterligere. Etter behandlingen vil analysekassetten fra QIAstat-Dx være hermetisk forseglet til enhver tid, noe som øker sikkerheten ved kassering betydelig.

Inne i en QIAstat-Dx analysekassett utføres flere trinn automatisk i rekkefølge ved bruk av pneumatisk trykk som overfører prøver og væsker via overføringskammeret til bestemmelsesstedene. Etter at en QIAstat-Dx analysekassett er ført inn i QIAstat-Dx Rise, skjer følgende analysetrinn automatisk:

Utførelse av protokollen, inkludert:

- Resuspensjon av intern kontroll
- Cellelysering ved mekaniske og/eller kjemiske metoder
- Membranbasert rensing av nukleinsyrer
- Blanding av den rensede nukleinsyren med lyofiliserte masterblandingsreagenser
- Overføring av definerte alikvoter med eluat/masterblanding til ulike reaksjonskamre
- Utføring av multiplex-PCR-testing i sanntid inne i hvert av reaksjonskamrene. En økning i fluorescens, som indikerer at målanalytten er til stede, påvises direkte i hvert av reaksjonskamrene.

Kassetten generelle oppsett og funksjoner er illustrert i Funksjonene til en QIAstat-Dx analysekassett. Dette er bare en generell beskrivelse av kassetten. En detaljert beskrivelse av funksjoner og hvordan du klargjør og laster inn prøvene, finnes i bruksanvisningen for den respektive analysen.



Figur 1. Funksjonene til en QIAstat-Dx analysekassett.

3.5. QIAstat-Dx-programvare

QIAstat-Dx-programvaren (SW) er forhåndsinstallert på systemet. Denne håndboken beskriver bare programvareversjon 2.4.

Den implementerer tre hovedgrupper av funksjoner:

- Generelle driftsfunksjoner gjør det enkelt å sette opp, teste og visualisere en prøve og resultatene som tilhører denne
- Konfigurasjonsfunksjoner gjør det mulig å konfigurere systemet (brukeradministrasjon, HIS/LIS-innstillinger og administrasjon av maskinvare-/programvarekonfigurasjon)
- Behandlingskontroll for å utføre nødvendige automatiske analysetrinn i en behandling

3.6. Eksterne funksjoner på QIAstat-Dx Rise

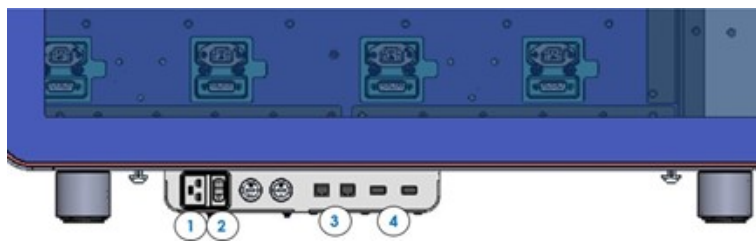
Instrumentvisning:



Figur 2. Funksjoner på QIAstat-Dx Rise.

- | | | | |
|---|-------------------|---|-----------------------|
| 1 | Øvre serviceklaff | 5 | Nedre serviceklaff |
| 2 | Skjerm | 6 | Statusindikator (LED) |
| 3 | Innmatingsskuff | 7 | Sidedør |
| 4 | Avfallsskuff | | |

Bakre tilkoblingsboks:

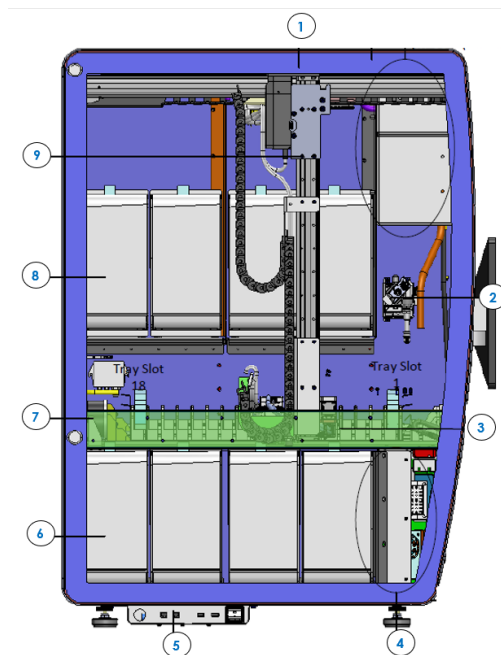


Figur 3. Bakre tilkoblingsboks på QIAstat-Dx Rise.

- | | | | |
|---|-----------------|---|--------------------|
| 1 | Strømtilkobling | 3 | To Ethernet-porter |
| 2 | Strømbryter | 4 | To USB-porter |

3.7. Interne funksjoner på QIAstat-Dx Rise

Sett innvendig:



Figur 4. QIAstat-Dx Rise sett innenfra.

- | | | | |
|---|-----------------------------|---|---|
| 1 | Hovedvifte | 6 | Analytisk modul (AM i posisjon 4) |
| 2 | Skannestasjon | 7 | Magnetlåser for innmatings- og avfallsskuff |
| 3 | Innmatings- og avfallsskuff | 8 | Analytisk modul (AM i posisjon 8) |
| 4 | Nedre elektroniskskap | 9 | Robotarm |
| 5 | Tilkoblingsboks på siden | | |

4. Installasjonsprosedyrer

4.1. Systemlevering og installasjon

Utpakking og installasjon/montering av QIAstat-Dx Rise utføres av en sertifisert QIAGEN-feltservicespesialist. En person som er kjent med laboratoriet og datautstyret, bør være til stede under installasjonen.

Følgende elementer leveres:

- QIAstat-Dx Rise
- Programvaren til QIAstat-Dx Rise (vil bli installert av en QIAGEN-feltservicespesialist under innledende oppsett)

En Ethernet-kabel kreves for å koble QIAstat-Dx Rise til ditt lokale nettverk (følger ikke med). Det er nødvendig med opp til 8 analytiske moduler (AM) for å kunne bruke QIAstat-Dx Rise (ikke inkludert).

4.2. Krav til installasjonssted

Velg en flat, tørr og ren plass på en arbeidsbenk for QIAstat-Dx Rise. Pass på at området er fritt for overdreven trekk, fukt og støv, og at det er beskyttet mot direkte sollys, store temperatursvingninger, varmekilder, vibrasjon og elektrisk interferens.

Merk: QIAstat-Dx Rise er tung. Totalvekten inkludert åtte analytiske moduler (AM) er ca. 260 kg. Kontroller at arbeidsbenken tåler minst 300 kg. Avsnitt 10.1 inneholder informasjon om vekt og mål for QIAstat-Dx Rise, samt riktige driftsforhold (temperatur og luftfuktighet). QIAstat-Dx Rise skal ha tilstrekkelig klaring på alle sider til at det er mulig å oppnå god ventilasjon og for å gi uhindret tilgang til inngangs- og avfallsskuffen, siden til QIAstat-Dx Rise, strømbryteren og tilkoblingsboksen på siden, på/av-knappen (ON/OFF) på forsiden, strekkodeleseren, de analytiske modulene og trykkskjermen. Sidedøren må åpnes 90 grader i forbindelse med installasjon og feilsøking.

Merk: Det kreves 1,5 m plass for å utføre installasjon/montering, service, intervensjoner og feilsøking foran instrumentet, og på venstre side av det.

For mer informasjon om kravene til installasjonsstedet og sikkerhetsinformasjon, se avsnitt 2 Sikkerhetsinformasjon

4.3. Utpakking og installasjon/montering av QIAstat-Dx Rise

Utpakking og installasjon/montering av QIAstat-Dx Rise skal bare utføres av en kvalifisert QIAGEN-feltservicetekniker. Ikke installer/monter systemet på egen hånd.

4.3.1. Programvareoppgradering

Programvareoppdateringer vil utføres under installasjonsprosedyren ved behov. Kontakt QIAGENs tekniske serviceavdeling på support.qiagen.com for fremtidige programvareoppdateringer.

4.4. Innpakking og sending av QIAstat-Dx Rise

Innpakking av QIAstat-Dx Rise skal bare utføres av en kvalifisert QIAGEN-feltservicetekniker. Ikke pakk inn systemet på egen hånd.

Når QIAstat-Dx Rise pakkes inn for sending, må originalemballasjen brukes. Kontakt QIAGENs tekniske serviceavdeling hvis originalemballasjen ikke er tilgjengelig.

Kontroller at instrumentet er riktig klargjort før pakking, og sørg for at det ikke utgjør noen biologisk eller kjemisk fare. Du finner mer informasjon i avsnitt 8 «Vedlikehold» på side 78.

5. Teste en prøve og vise resultater

Merk: Figurene i denne bruksanvisningen er bare eksempler og kan avvike fra analyse til analyse.

5.1. Starte QIAstat-Dx Rise

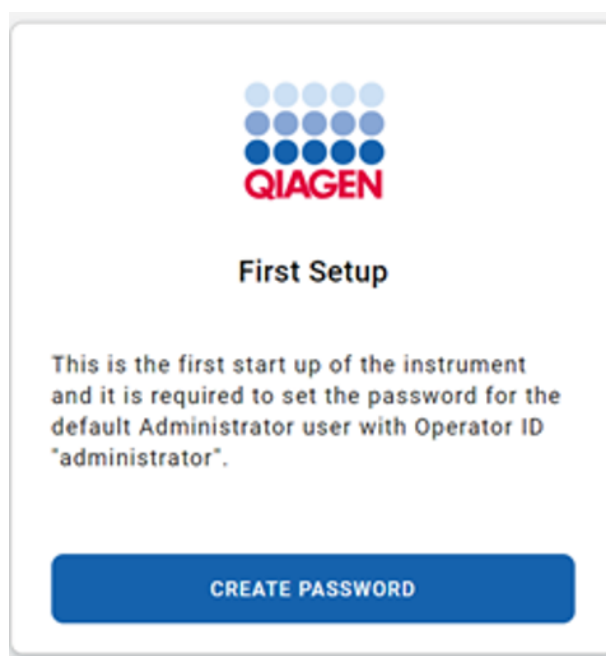
1. Sørg først for at strømbryteren på tilkoblingsboksen på siden av instrumentet er satt i posisjonen «I» (Figur 3). Trykk deretter på knappen **ON/OFF** (Av/på) på forsiden av QIAstat-Dx Rise for å starte enheten (Figur 5).



Figur 5. ON/OFF-knappen (på/av) på QIAstat-Dx Rise.

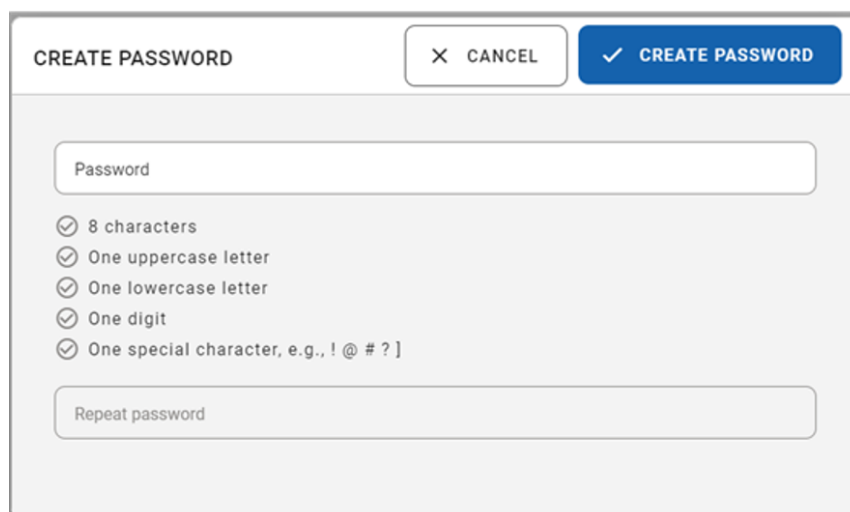
Viktig: Merk at du må starte instrumentet en gang i uken.

2. Etter at QIAstat-Dx Rise har blitt installert, må systemadministratoren opprette et passord for standard administrator (Figur 6).



Figur 6. Skjermen med det første oppsettet.

Trykk på **CREATE PASSWORD** (Opprett passord) øverst til høyre i skjermbildet for å opprette ett passord i henhold til passordkravene som er vist i Figur 7. Dette passordet kan endres etter innlogging, som beskrevet i avsnitt 6.3.6.



Figur 7. Skjermen for å opprette passord

Merk: Passordet til operatør-ID «administrator» må ikke glemmes.

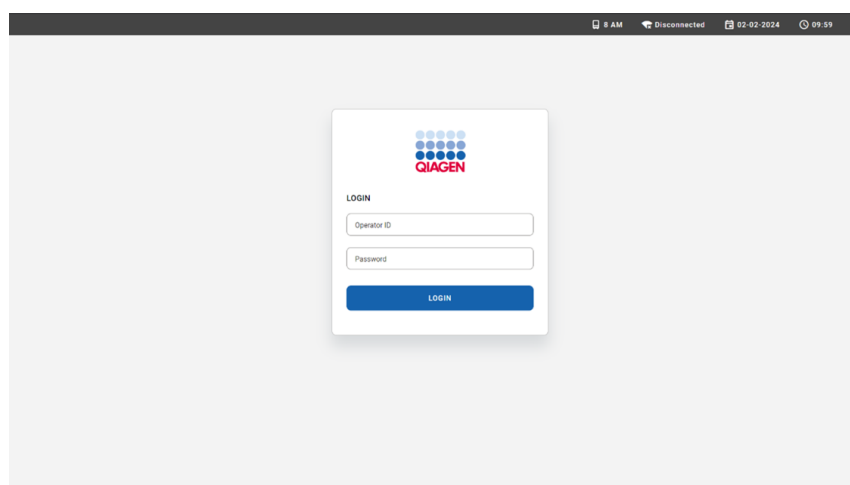
Merk: Følg sikkerhetsbestemmelsene til din organisasjon for oppbevaring av legitimasjon.

Merk: Vi anbefaler sterkt å bruke et sterkt passord i samsvar med organisasjonens passordprosedyrer.

Viktig: Du må ikke bruke «+»-symbolet når du skal opprette et passord, og da spesielt ikke for administrator-rollen. Hvis du bruker «+»-symbolet vil du blokkere tilgang til systemet for brukeren, og brukeren kan heller ikke endre passordet etterpå.

Merk: Alle brukere skal logge seg av før de forlater enheten uten tilsyn.

3. Når passordet er opprettet, logger du deg på systemet så snart skjermen «LOGIN» (Logg på) vises (Figur 8).



Figur 8. Påloggingsskjermen.

5.2. Klargjøre en QIAstat-Dx analysekassett

Ta en QIAstat-Dx analysekassett ut av emballasjen. Se bruksanvisningen for den spesifikke analysen for detaljer om å tilsette prøven i en QIAstat-Dx analysekassett og for informasjon om den spesifikke analysen som skal kjøres.

Pass alltid på at begge prøvelokkene er godt lukket etter at en prøve er tilsatt i en QIAstat-Dx analysekassett.

Viktig: Følg instruksjonene til analysen for maksimal tid tillat for kassetten må mates inn i QIAstat-Dx Rise.

5.2.1. Gi QIAstat-Dx-kassetten en prøvestrekkode

Plasser en strekkode øverst på høyre side av QIAstat-Dx-kassetten som er angitt av pilen (Figur 9).



Figur 9. Plassere strekkode med prøve-ID.

Viktig: For å teste prøver på QIAstat-Dx Rise er det nødvendig å oppgi en maskinlesbar prøve-ID-strekkode på QIAstat-Dx-kassetten. Strekkoden med prøve-ID kan ikke inneholde spesialtegn eller symboler som ikke er en del av ASCII. Maks strekkodestørrelse er 22 mm x 35 mm.

Viktig: Strekkoden må alltid være på høyre side av kassetten når du ser på den fra siden av etiketten (som vist nedenfor med blåmerket område). Strekkoden må ikke plasseres lengre ut enn 35 mm fra høyre side av kassetten (Figur 10).

Viktig: Sørg for at venstre side av kassetten er ren for å ikke forhindre autoteteksjon av prøve.

Viktig: Ikke bruk samme prøve-ID for forskjellige prøve- og analysetyper, da det kan føre til at systemet behandler prøven feil.



Figur 10. Plassering av strekkode med prøve-ID

1D- og 2D-baserte strekkoder kan brukes på QIAstat-Dx Rise. Følgende 1D-strekkoder kan brukes: EAN-13 og EAN-8, UPC-A og UPC-E, Code128, Code39, Code 93 og Codabar. 2D-strekkoder som kan brukes, er Aztec, Data Matrix og QR-kode.

Påse at strekkodekvaliteten er god nok. Systemet kan lese av en utskriftskvalitet av grad C eller bedre, som definert i ISO/IEC 15416 (lineær) eller ISO/IEC 15415 (2D).

Hvis systemet rapporterer om feil i forbindelse med avlesning av strekkode (f.eks. at prøve-ID ikke kan leses av), må du forsikre at plasseringen av strekkoden, og størrelsen på den er korrekt, og forbedre kvaliteten til strekkoden.

5.3. Prosedyre for å teste en prøve

Alle operatører må bruke egnet personlig verneutstyr, for eksempel hansker, laboratoriefrakk og vernebriller, når de håndterer berøringsskjermen og kassetter til QIAstat-Dx Rise.

For å teste en prøve må du starte instrumentet, logge inn og vente til initialiseringen er fullført.

Når initialiseringen er fullført må du kontrollere følgende:

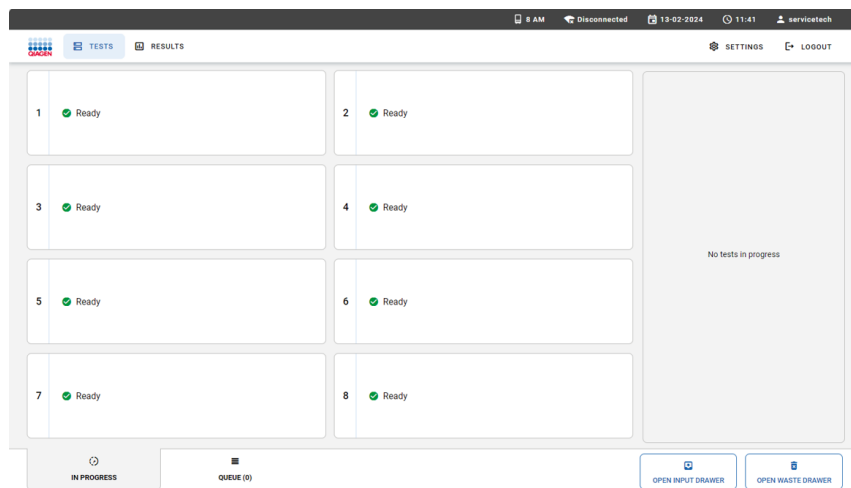
- Er QIAstat-Dx Rise korrekt initialisert.
- At installert analytisk modul (AM) er fungerende.
- At tilkoblingen er tilgjengelig.
- At HIS/LIS-innstillingene er tilgjengelige.
- At en ADF («Assay Definition File» -analysedefinisjonsfil) er tilgjengelig.
- Kontroller at klokke- og dato-innstillingene er korrekte.
- Kontroller om pasient-ID er aktivert (hvis bruk av pasient-ID er foretrukket, må det være aktivert på menyen **SETTINGS** (Innstillinger). Gå til **SETTINGS** (Innstillinger) > **General Settings** (Generelle innstillinger) > **TEST SETTINGS**

(Testinnstillinger) > **Require Patient ID** (Krev pasient-ID) og trykk deretter **EDIT** (Rediger). Velg **Require Patient ID** (Krev pasient-ID) og trykk deretter **SAVE** (Lagre) (se 6.3.2 Generelle innstillinger)

Følg trinnene nedenfor for å teste en prøve:

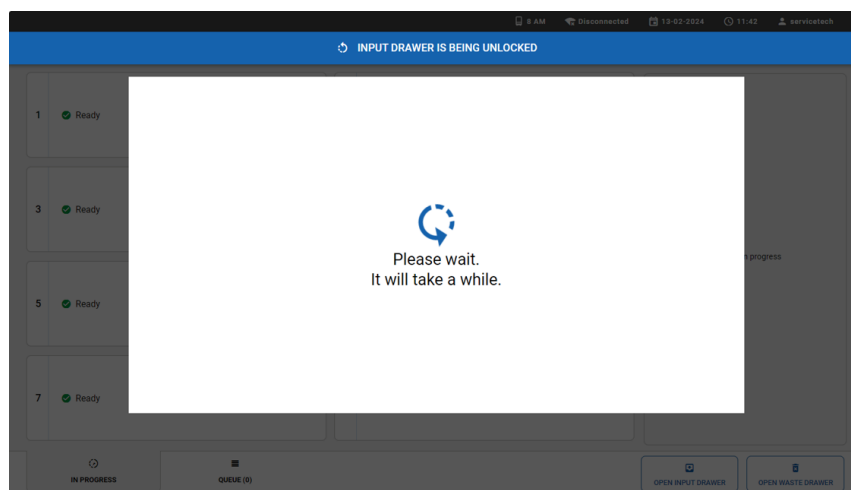
1. Trykk **OPEN WASTE DRAWER** (Åpne avfallsskuff) nederst til høyre på hovedskjermen for behandling av prøver (Figur 11) og fjern brukte kassetter fra tidligere kjøringer. Kontroller om at det er sølt væske i avfallsskuffen. Rengjør avfallsskuffen i henhold til instruksjonene i avsnitt 8 Vedlikehold.
2. Lukk avfallsskuffen. Systemet vil skanne brettet og gå tilbake til hovedskjermbildet. Hvis avfallsbrettet fjernes i forbindelse med vedlikehold, må du kontrollere at det er satt inn riktig før du lukker skuffen.
3. Trykk på **OPEN INPUT DRAWER** (Åpne innmatingsskuff) nederst til høyre på hovedskjermen for behandling av prøver (Figur 11).

Merk: Knappen **OPEN INPUT DRAWER** (Åpne innmatingsskuff) er kun aktiv når systemet initialiseres, og det er minst en tilgjengelig AM.



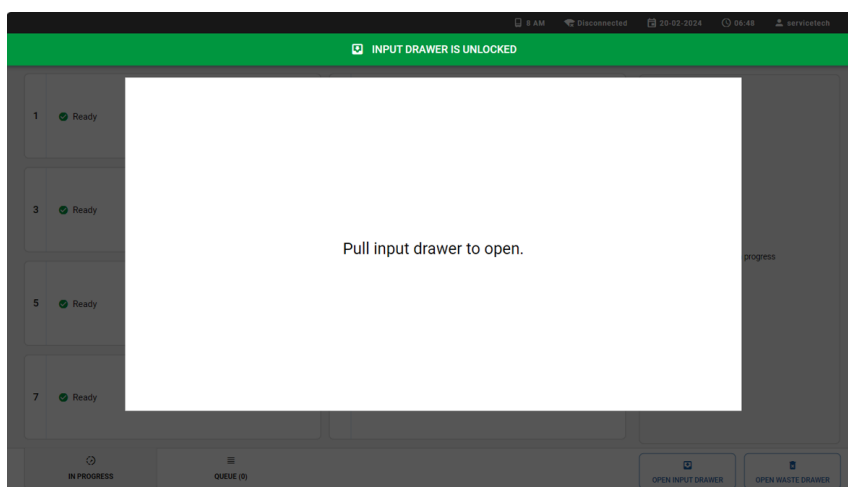
Figur 11. Hovedskjerm bilde for testing.

4. Vent til innsettingsskuffen låses opp (Figur 12).



Figur 12. Dialogboks for å vente på innmatingsskuff

5. Når du blir bedt om det, åpner du innsettingsskuffen ved å trekke den ut (Figur 13). Avhengig av instrumentstatus kan det ta litt tid før skuffen låses opp. Merk at innmatingsskuffen vil bli låst automatisk hvis det ikke utføres noe med skuffen.



Figur 13. Dialogboks for å åpne innsettingsskuff.

I forbindelse med innmating av kassetter kan det hende at testoppsett på QIAstat-Dx Rise kan avvike noe fra gang til gang, og dette avhenger av tilkoblingsstatus til HIS/LIS og funksjonene **Test Orders** (Testordrer) og **Force Orders** (Tving ordre) til HIS-LIS-tilkoblingen (Tabell 2). Du finner detaljene til HIS/LIS-innstillingen i avsnitt 7 HIS/LIS-tilkobling. For mer informasjon om funksjonaliteten **Test Orders** (Testordrer) og **Force Orders** (Tving ordre), se avsnitt 7.3 Spørre etter testordrer fra HIS/LIS .

Hvis QIAstat-Dx Rise ikke er koblet til HIS/LIS-systemet, anbefales det at du angir nødvendige kjøringsdata manuelt, og det i henhold til det manuelle behandlingsoppsett (seksjon 5.3.1 Manuelt testoppsett).

Når QIAstat-Dx Rise er koble til HIS/LIS-systemet, og både «Test Orders» (Testordrer) og «Force Orders» (tving ordre) er aktivert, vil data som er nødvendig for å kunne teste prøven bli etterspurt automatisk (avsnittet «LIS-ordrer tvunget»). Prøver der det ikke er noen ordre tilgjengelig i HIS-LIS kan ikke testes i dette oppsettet.

Når QIAstat-Dx Rise er koble til HIS/LIS-systemet, og **Test Orders** (Testordrer) er aktivert, mens **Force Orders** (Tving ordre) er deaktivert, vil data som er nødvendig for å kunne teste prøven kunne mates inn manuelt eller hentes automatisk (avsnittet «LIS-ordrer valgfritt»). Prøver uten testordrer som er lastet inn uten manuell datainntasting vil bli skannet fullt ut av systemet før køen blir bekreftet.

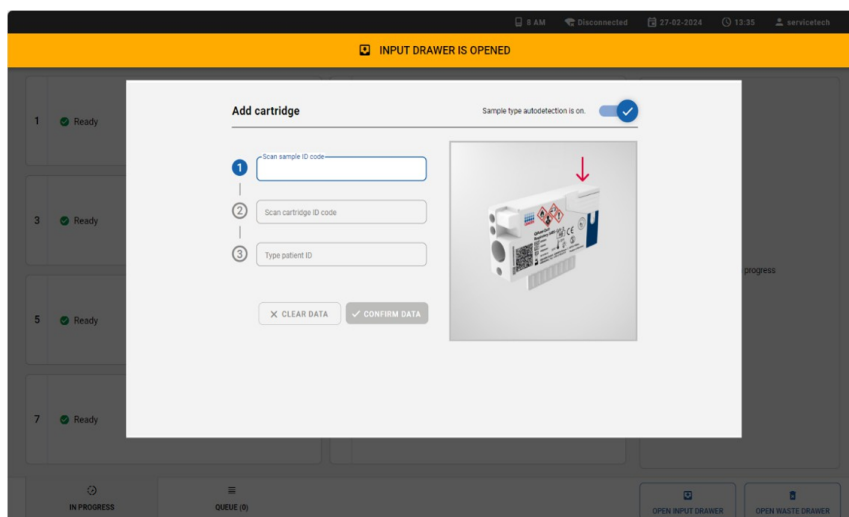
Tabell 2. Alternativer for testoppsett

HIS/LIS-tilkobling	Test Orders (Test ordrer)	Force Orders (Tving ordrer)	Test Setup (Testoppsett)	Referanseseksjon
Nei	Ikke relevant	Ikke relevant	Manuelt testoppsett	Manuelt testoppsett
Ja	Disablet (Deaktivert)	Disablet (Deaktivert)	Manuelt testoppsett	Manuelt testoppsett
Ja	Aktivert	Aktivert	Testoppsett med HIS/LIS-tilkobling	LIS-ordrer tvunget
Ja	Aktivert	Disablet (Deaktivert)	Testoppsett med HIS/LIS-tilkobling	LIS-ordrer valgfritt

5.3.1. Manuelt testoppsett

Hvis QIAstat-Dx Rise ikke er tilkoblet HIS-LIS-systemet, må data for behandlingsordre angis manuelt. Dette kan du gjøre ved å skanne strekkodene med prøve-ID og kassett-ID, og deretter angi de relevante testdata i henhold til beskrivelsen nedenfor.

1. Dialogboksen «Add cartridge» (Legg til kassett) vises, og skanneren på forsiden aktiveres. Skann strekkoden med prøve-ID festet på toppen av QIAstat-Dx analysekassetten foran på instrumentet (pilen viser posisjonen) (Figur 14).

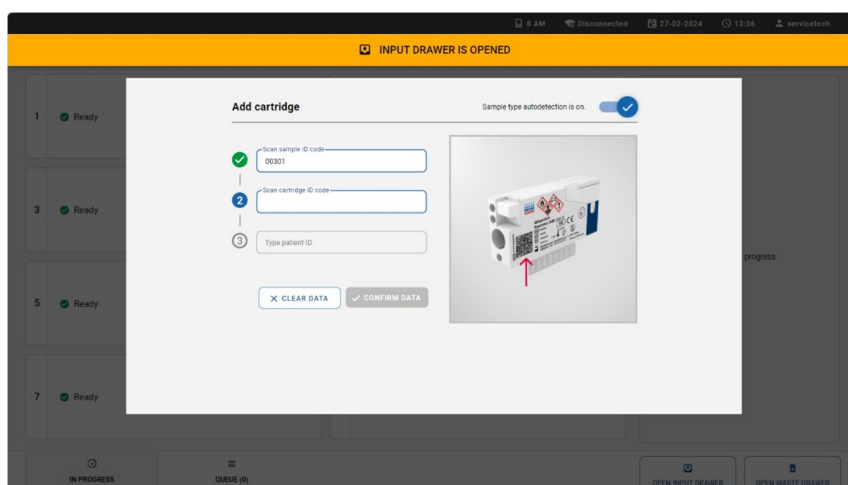


Figur 14. Skjermbilde for skanning av prøve-ID.

2. Skann strekkoden med kassett-ID. QIAstat-Dx Rise gjenkjenner automatisk analysen som skal kjøres, basert på QIAstat-Dx-analysekassettenes strekkode (Figur 15).

Hvis «Sample type autodetection» (Automatisk påvisning av prøvetype) er aktivert, vil systemet automatisk gjenkjenne prøvetypen som brukes. Prøvetype vil vises som «Autodetected» (Automatisk oppdaget) sammen med testdetaljene i skjermbildet for prøvekø. Hvis «Sample type autodetection» (Automatisk påvisning av prøvetype) ikke er egnet for den analysen som skal benyttes, må prøvetype velges manuelt. Hvis «Sample type autodetection» (Automatisk påvisning av prøvetype) er deaktivert, kan det hende at du må velge riktig prøvetype manuelt. Prøvetype vil vises i delen for testdetaljer i skjermbildet «Sample queue» (Prøvekø) (Figur 22).

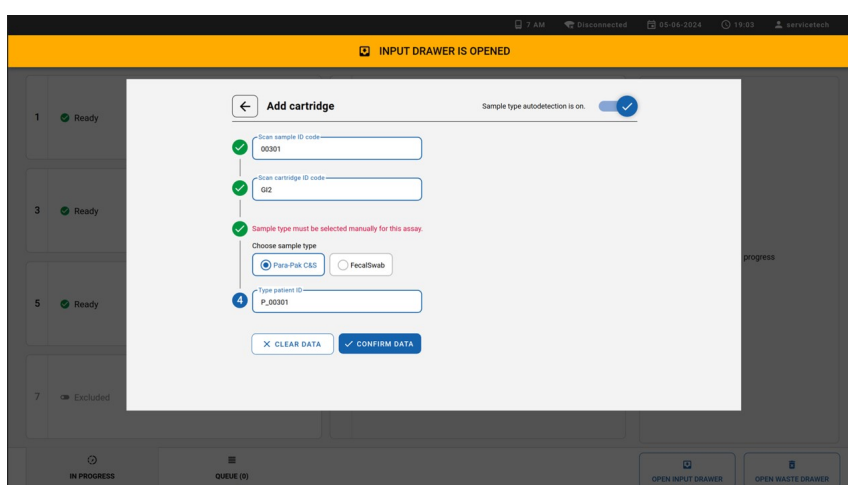
Viktig: Merk at det finnes QIAstat-Dx-analyser der QIAstat-Dx Rise ikke kan registrere prøvetype automatisk. Se i håndboken til de respektive analysene.



Figur 15. Skjerm bilde for skanning av kassett-ID

Merk: QIAstat-Dx Rise godtar ikke QIAstat-Dx analysekassetter med passerte utløpsdato og utgått stabilitetstid, avbrutte kassetter, kassetter som allerede har blitt benyttet til en komplett testkjøring eller kassetter for analyser som ikke er installert i instrumentet. I slike tilfeller vises en feilmelding.

3. Velg prøvetype på analyser der automatisk deteksjon av prøvetype ikke er mulig, eller hvis automatisk deteksjon av prøvetype er deaktivert (Figur 16).



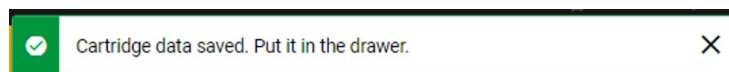
Figur 16. Skjerm bilde for valg av prøvetype

4. Skriv inn pasient-ID og trykk deretter **CONFIRM DATA** (Bekreft data) (Figur 17).

Merk: Hvis du vil aktivere bruk av pasient-ID, se avsnitt 5.3.

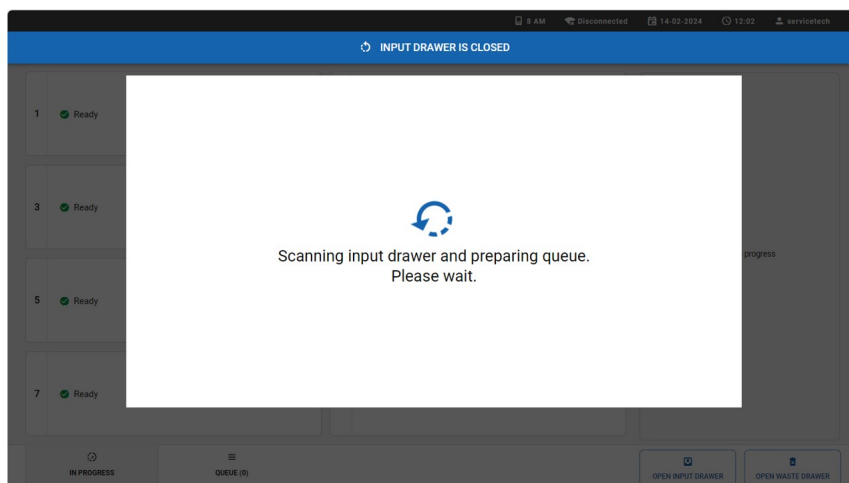
Figur 17. Skjerm for inntasting av pasient-ID og bekreftelse

5. Etter vellykket inntasting av data vises følgende melding i en kort periode øverst i skjermbildet (Figur 18).



Figur 18. Dialogboks for lagret kassett

6. Plasser kassetten i innsettingsskuffen. Pass på at kassetten er satt inn riktig i brettet.
7. Fortsett å skanne og sette inn kassetter ved å følge de foregående trinnene. Du kan mate inn opptil 18 kassetter i skuffen.
8. Lukk innmatingskuffen når alle kassettenes er skannet og satt inn manuelt. Systemet vil skanne kassettenes og ordne et køsystem (Figur 19).



Figur 19. Skjerm bilde for forberedning av kø.

9. Fortsett med gjennomgang av testkøen i avsnitt 5.3.3.

Merk: Det er mulig å mate inn kassetter i innmatingsbrettet uten at de må skannes på forhånd. Da vil det kunne ta opptil 30 minutter å klargjøre køen, avhengig av antallet innmattede kassetter, og det anbefales derfor ikke.

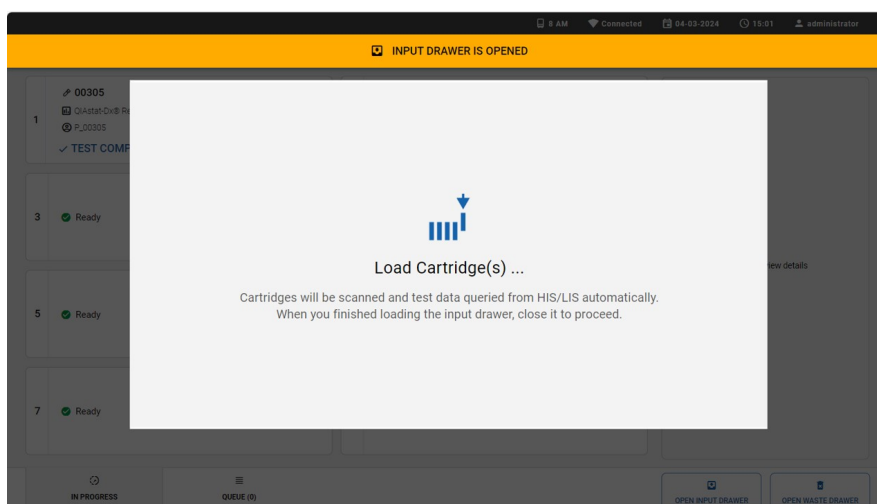
5.3.2. Testoppsett med HIS/LIS-tilkobling

Når QIAstat-Dx Rise er tilkoblet HIS-LIS-systemet ditt, kan data for behandlingsordre hentes fra HIS/LIS-systemet automatisk. Kassettene kan mates inn uten manuell inntasting av data, som beskrevet nedenfor.

Når QIAstat-Dx Rise er koblet til HIS/LIS, kan instrumentet betjenes i to forskjellige modus. Når **Force Orders** (Tving ordre) er aktivert, vil testen kun bli kjørt når en matchende LIS-ordre kan hentes fra LIS-systemet. Når **Force Orders** (Tving ordre) er deaktivert, kan brukeren angi testdata manuelt, og deretter teste prøvene selv om det ikke er noen LIS-ordre tilgjengelig. For mer informasjon om «Force Orders» (Tving ordre), se avsnitt 7.3.

LIS-ordrer tvunget

Når **Force Orders** (Tving ordre) er aktivert, vises dialogen «Load Cartridge(s)» (Last kassett(er)) som vist nedenfor (Figur 20).



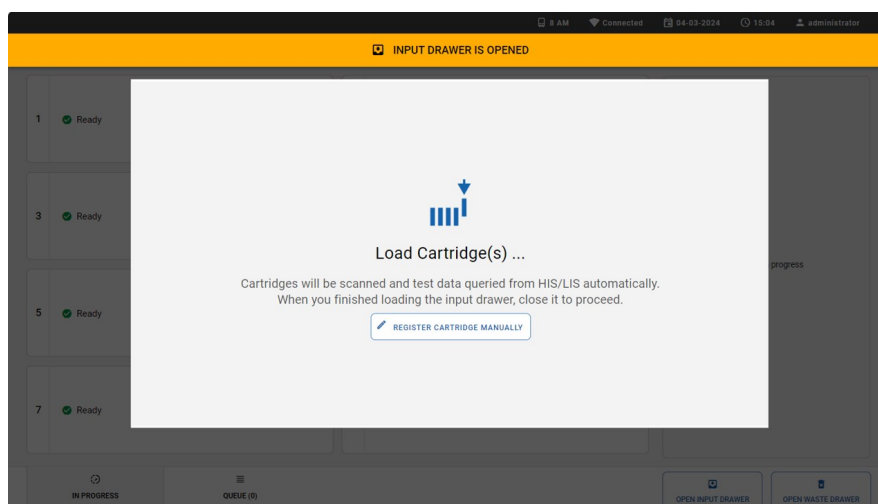
Figur 20. Dialogboksen «Load Cartridge» (Last kassett) når både «Test Orders» (Test ordre) og «Force Orders» (Tving ordre) er aktivert.

1. Plasser kassetten i innmatingskurven (se avsnitt 5.2 og håndboken til den relevante analysen for korrekt klargjøring av kassett). Pass på at alle kassetter er satt inn riktig i brettet, og at strekkoden med prøve-ID er plassert korrekt.
2. Lukk innmatingskuffen. Systemet vil skanne strekkodene med prøve-ID på kassetten og klargjøre en kø (Figur 22).
3. Fortsett med gjennomgang av testkøen i avsnitt 5.3.3.

Merk: Hvis «Force Orders» (Tving ordre) er aktivert, og prøveorden ikke kan hentes fra LIS, vil systemet vise en feil og ikke teste prøven. Hvis en prøve må testes uten at det er opprettet en behandlingsordre for den, må en administrator midlertidig deaktivere «Force Order» (Tving ordre) som beskrevet i avsnitt 7.

LIS-ordrer valgfritt

Når Force Orders (Tving ordrer) er deaktivert, vises dialogen «Load Cartridge(s)» (Last kassett(er)) som vist nedenfor (Figur 21).



Figur 21. Dialogboksen «Load Cartridge» (Last kassett) når «Test Orders» (Test ordrer) er aktivert, mens «Force Orders» (Tving ordrer) er deaktivert.

Når en behandlingsordre kan hentes fra LIS-systemet for en prøve, kan kassetten mates inn uten at du må angi prøvedata manuelt.

1. Plasser kassetten i innmatingskurven (se avsnitt 5.2 og håndboken til den relevante analysen for korrekt klargjøring av kassett). Pass på at alle kassetter er satt inn riktig i brettet.
2. Lukk innmatingskuffen. Systemet vil skanne strekkodene med prøve-ID på kassetten og klargjøre en kø (Figur 22).
3. Fortsett med gjennomgang av testkøen i avsnitt 5.3.3.

Når en behandlingsordre ikke kan hentes fra LIS-systemet for en prøve, kan brukeren oppgi prøvedata manuelt for å behandle prøven.

1. Trykk **REGISTER CARTRIDGE MANUALLY** (Registrer kassett manuelt) for å bytte til manuelt testoppsett.
2. Skriv inn testdata og mat inn kassetten som beskrevet i avsnitt 5.3.1.

Dette systemet kan parallelt behandle prøver som er registrert manuelt, og prøver der behandlingsordre kommer fra LIS.

Merk: For prøver som ikke er opprettet i HIS/LIS-systemet, anbefales det på det sterkeste at en manuell inntasting av data utføres. Da vil det kunne ta opptil 30 minutter å klargjøre køen hvis ikke, avhengig av antallet innmatede kassetter, og det anbefales derfor ikke.

5.3.3. Gå gjennom og bekreft testkøen for å kunne teste prøvene på den

Når den er beregnet vises testkøen som vist nedenfor (Figur 22). Gå gjennom dataene som vises i køen. Hvis det er feil i dataene, vil kassetten med feil flyttes til avfallsskuffen etter at køen har blitt bekreftet.

Viktig: Hvis LIS-ordrer er aktivert og en kassett tidligere har vært kansellert, kan ikke stabilitetstiden vises korrekt av systemet under bekreftelse av køen. Den korrekte stabilitetstiden vil først bli vist når kassetten er skannet i skannestasjonen. På grunn

av dette er det viktig at brukeren selv har kontroll på stabilitetstiden til en prøve, siden kassetter med overskredet stabilitetstid kan føre til feilaktige resultater.

Viktig: Du må ikke endre plasseringen av en kassett i innmatingsskuffen når du skal mate inn kassetter på nytt (kontinuerlig innmating). Hvis LIS-ordrer er aktivert, og plasseringen til en kassett endre, vil stabilitetstiden til en prøve bli tilbakestilt.

Merk: Hvis LIS-ordrer er aktivert og brukeren fjerner en kassett fra innmatingsskuffen før køen er bekreftet, vil ikke tiden kassetten var i innmatingsskuffen bli tatt med i beregningen nå stabilitetstiden beregnes ved innmating av kassetten i systemet igjen.

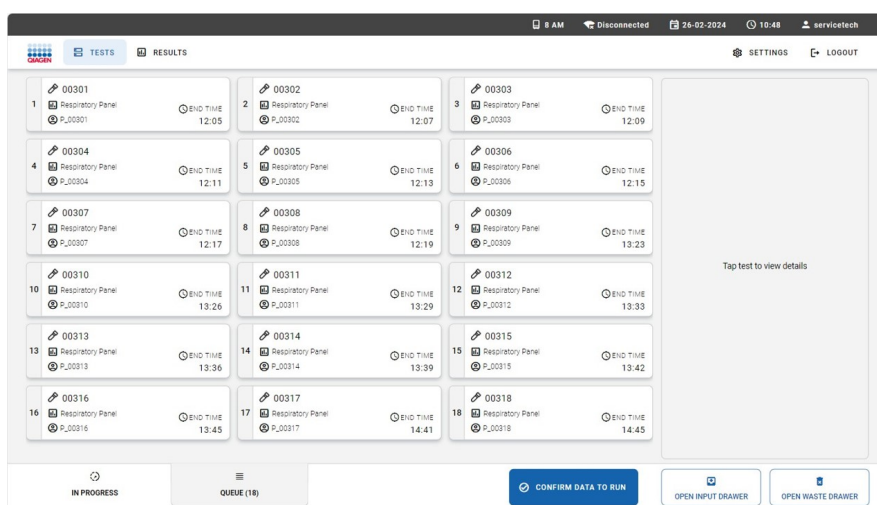
Merk: Enkelte feil kan ikke oppdages på dette stadiet, f.eks. hvis kassettdata ikke stemmer med data som er mottatt fra HIS/LIS-ordren. Hvis det er tilfellet, og siden kassetter med utløpt stabilitetstid kan føre til feilaktige data, vil systemet vise en feilmelding i et senere behandlingstrinn, og kassere kassetten på det tidspunktet.

Uansett vil du se en detaljert feilmelding relatert til denne feilen i behandlingsresultatet.

Alternativt kan kassetten tas ut av innmatingsskuffen. Dette anbefales ikke, da den detaljerte feilmeldingen forsvinner når kassetten blir tatt ut. Det vil også ta lengre tid å behandle kassetten når innmatingsskuffen blir åpnet før køen er bekreftet.

På dette tidspunktet er det mulig å prioritere en prøve (se del 5.5).

Merk: Hvis du av en eller annen grunn har behov for å åpne innmatingsskuffen under en kjøring (f.eks. for å mate inn/ut kassetter), vil systemet klargjøre køen på nytt. Køen må da bekreftes igjen.



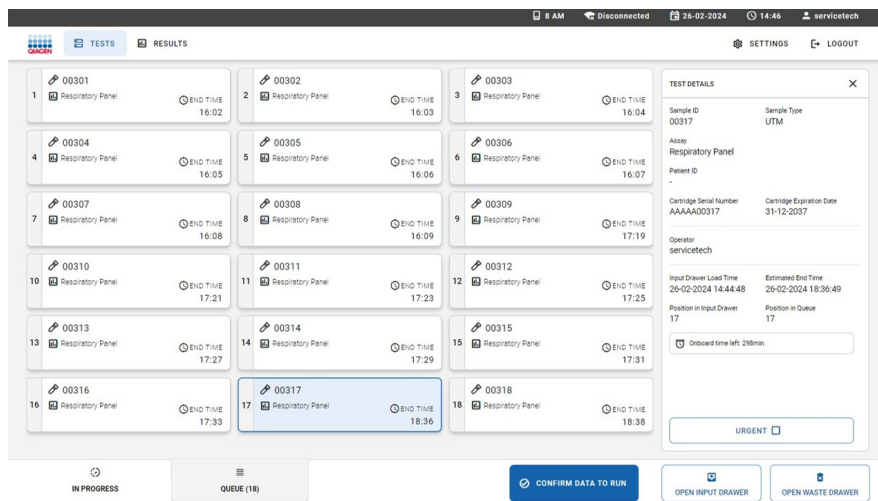
Figur 22. Sample queue (Prøvekø)-skjerm bilde.

Merk: Det kan hende at prøverekkefølgen i skjermbildet ikke samsvarer med kassettrekkefølgen i innmatingsskuffen. Prøvekøen/behandlingsrekkefølgen genereres av QIAstat-Dx Rise basert på følgende regler:

- Prøver merket som «URGENT» (Haster) vil bli behandlet først.
- Stabilitetstid / tid på instrumentet: Analyser med kortest gjenværende stabilitetstid vil bli prioritert over tester med lengre stabilitetstid, uavhengig av posisjonen i innlastingsbrettet.
- Innenfor samme analysetype bestemmer posisjonen i innlastingsbrettet rekkefølgen i køen.

Merk: Begrepene «stabilitetstid» og «tid på instrumentet» brukes synonymt i dette dokumentet. Du finner informasjon om maksimal tillatt stabilitetstid når prøven er lastet inn i kassetten finnes i analysens bruksanvisning.

Hvis du velger en test på berøringsskjermen, vises ekstra informasjon i delen view details (Vis detaljer) i skjermbildet (Figur 23).



Figur 23. Skjermbilde for prøvekø med valgt analyse som viser ytterligere informasjon.

Følgende informasjon vises i delen «Test details» (Testdetaljer):

- Sample ID (Prøve-ID)
- Sample Type (Prøvetype) (avhenger av analyse og funksjon for automatisk prøvepåvisning)
- Assay (Analyse)
- Patient ID (Pasient-ID) (hvis aktuelt)
- Cartridge Serial Number (Kassettenes serienummer)
- Cartridge Expiration Date (Kassettenes utløpsdato)
- Operator (Operatør)
- Input Drawer Load Time (Innlastingstid for innmatingskuff)
- Estimated End Time (Estimert sluttid)
- Position in Input Drawer (Posisjon i innsettingskuffen)
- Position in Queue (Plassering i køen) (**Merk:** posisjonen kan avvike basert på prøven eller analysens stabilitetstid)
- Onboard time left (Gjenværende tid på instrumentet)
- Ikonet **URGENT** (Haster) for prioriteringsfunksjonalitet
- Feilmeldinger, advarsler (hvis relevant)

Merk: Hvis en kassett ble matet inn ved hjelp av det automatiske testoppsettet (se avsnitt 5.3.2), kan det hende at noen av informasjonen (som kassettenes serienummer) ikke vises enda.

Trykk på **CONFIRM DATA TO RUN** (bekreft data for kjøring) nederst på skjermbildet når alle de viste dataene er riktige (Figur 23). Deretter må operatøren bekrefte én siste gang for å teste prøvene, og til slutt trykke **RUN TEST** (Kjør test). (Figur 24).

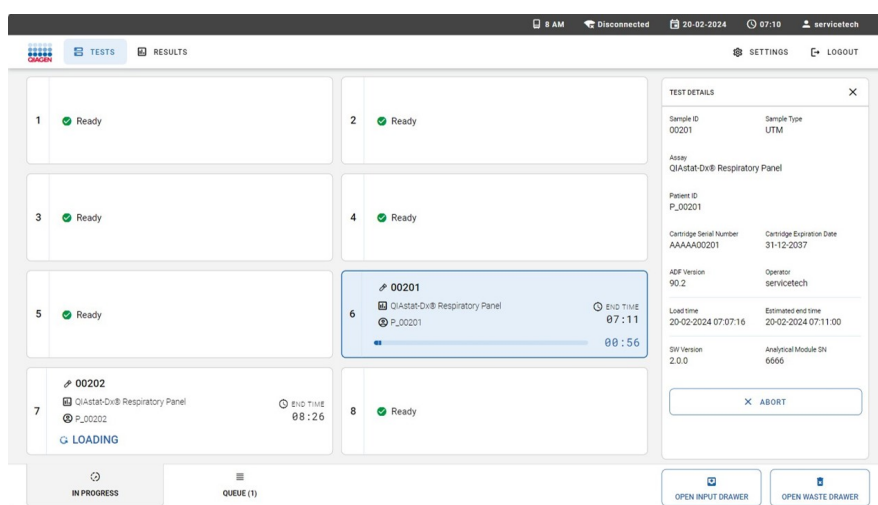


Figur 24. Dialogboksen for bekreftelse av kø

5.4. Testkjøring

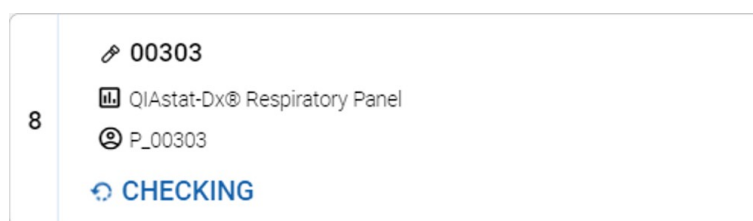
Etter at køen er bekreftet, vil fanen **IN PROGRESS** (Pågår) bli vist. Fanen **IN PROGRESS** (Pågår) gir deg informasjon om hver av de åtte analytiske modulene (AM), og testene som behandles på hver AM.

Mens prøvene testes, vises gjenværende behandlingstid og annen informasjon for alle tester som pågår, på berøringsskjermen (Figur 25).



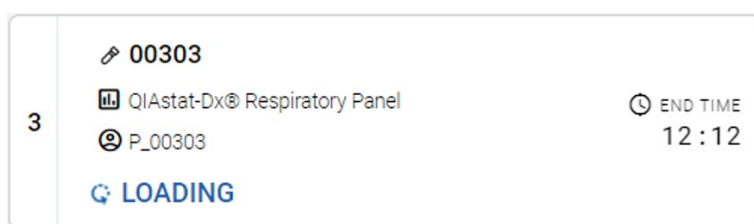
Figur 25. Skjermbilde med utførelsesinformasjon for tester i køen.

Når kassetten skannes av skannestasjonen vises statusen «CHECKING» (Kontrollerer) (Figur 26).



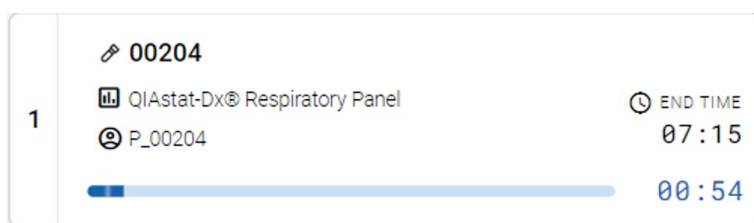
Figur 26. Varsel om at kassetten kontrolleres.

Når kassetten mates inn i en AM, vises meldingen «LOADING» (Mates inn) og beregnet sluttid vises (Figur 27).



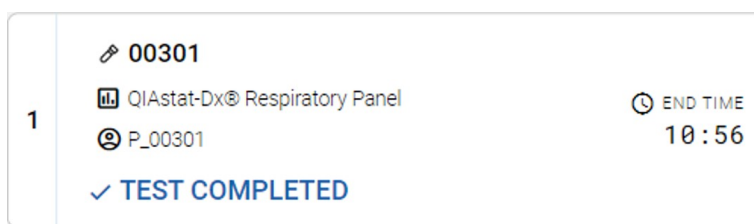
Figur 27. Melding om lasting av test og sluttid.

Når prøven testes, vises medgått behandlingstid og omtrentlig sluttid (Figur 28).



Figur 28. Visning av medgått kjøretid og estimert sluttid.

Hvis behandlingen er fullført, vises meldingen «TEST COMPLETED» (Test fullført) og sluttiden (Figur 29).



Figur 29. Testen er fullført.

Hvis det oppstår en feil under kjøringen, vil en feilmelding bli vist i stedet for «TEST COMPLETED» (Test fullført).

5.5. Prioritere prøver

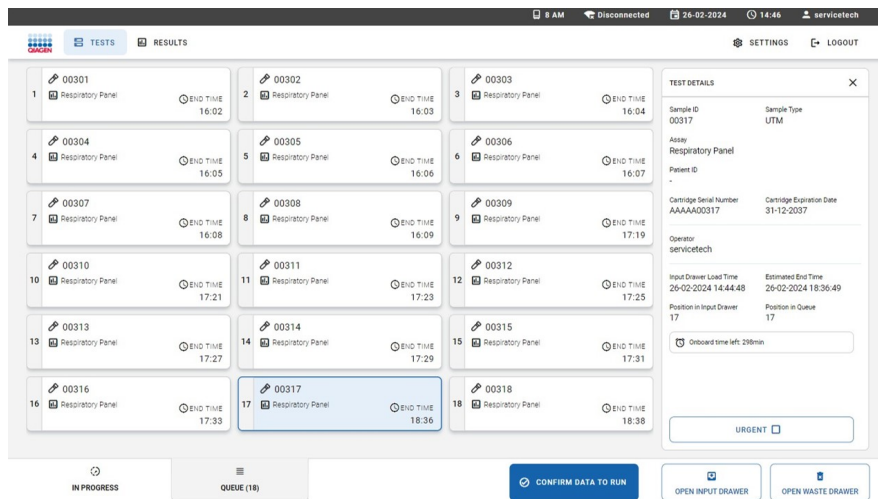
5.5.1. Prioritering av prøver før en kjøring.

Hvis en prøve må kjøres raskt, er det mulig å velge denne prøven på prøvekø-skjermen og kjøre den som første prøve. Vær oppmerksom på at det ikke er mulig å prioritere en prøve etter at køen er bekreftet. Hvis du må prioritere en prøve etter at køen er bekreftet, krever det at du åpner og lukker innmatingskuffen igjen for å skape en ny kø, og deretter prioritere prøven før du bekrefter køen.

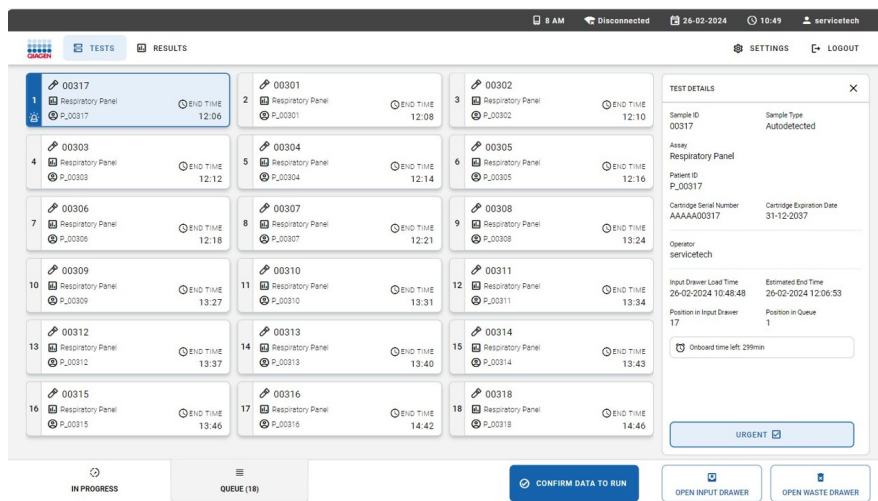
Merk: Når du åpner innmatingskuffen vil det utløse en ny skanning av kassetten i innmatingskuffen, og denne vil ta omtrent like lang tid som den originale skanningen.

Hastepróven velges på skjermbildet med køen og merkes «URGENT» (Haster) på høyre side av skjermen - før du igjen må bekrefte at dataene skal behandles (Figur 30). Etter dette flyttes prøven til den første posisjonen i køen, og vil deretter bli behandlet før alle de andre kassetten i første tilgjengelige AM (Figur 31).

Merk: Merk at kun én prøve kan prioriteres om gangen.

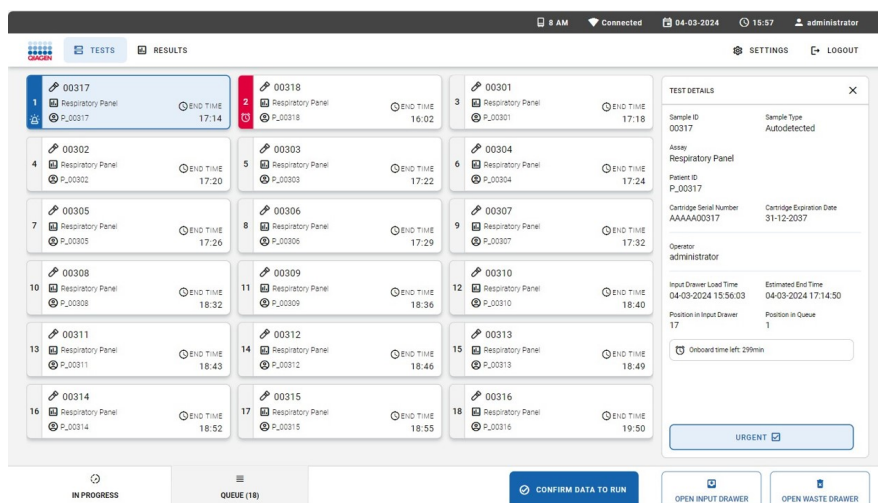


Figur 30. Skjermbildet med prøvekø ved valg av prøve som skal prioriteres.



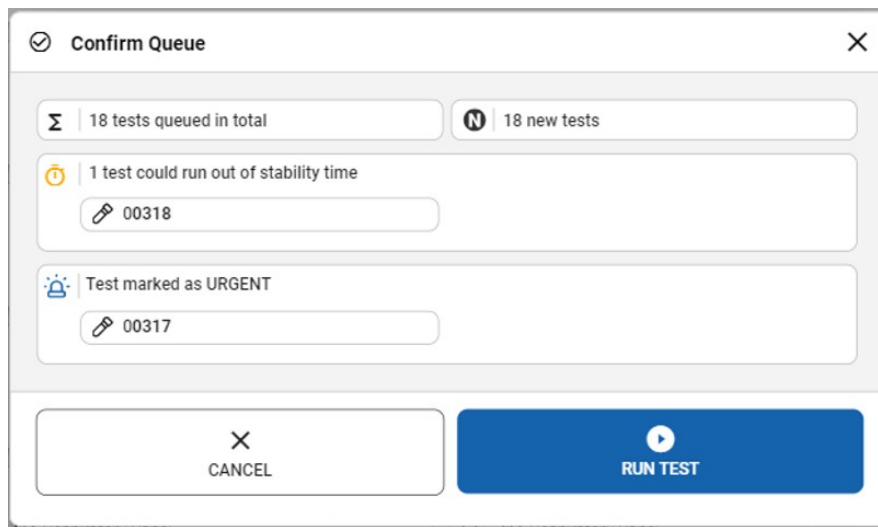
Figur 31. Skjermbildet med prøvekø etter at en prøve er prioritert.

Stabilitetstiden kan utløpe for andre prøver når en prøve prioriteres. Systemet merker prøver som kan få utløpt stabilitetstid med et rødt  ikon, og vil vise gjenværende stabilitetstid på området «TEST DETAILS» (Testdetaljer) (Figur 32).



Figur 32. Skjermbildet med prøvekø etter at en prøve er prioritert, og en av prøvene kan få utløpt stabilitetstid.

Når køen er bekreftet, kan kjøringen startes (Figur 33).



The 'Confirm Queue' dialog box displays test queue information. It shows a total of 18 tests queued and 18 new tests. A warning indicates that 1 test (ID 00318) could run out of stability time. Another test (ID 00317) is marked as URGENT. At the bottom, there are 'CANCEL' and 'RUN TEST' buttons.

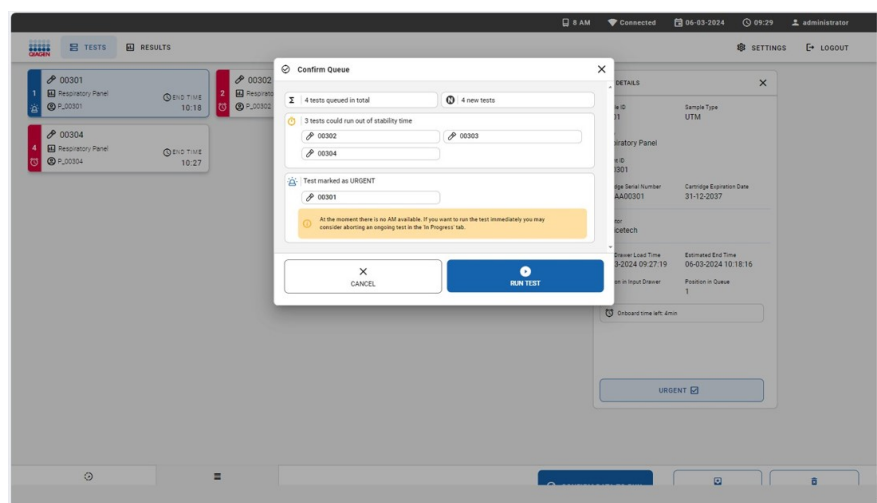
Figur 33. Skjerm bilde for bekreftelse av kjøring.

5.5.2. Prioritere prøve under kjøring

Hvis du må prioritere en prøve under kjøring, krever det at du åpner og lukker innmatingskuffen igjen, og deretter prioritere prøven før du bekrefter køen. **HASTE**-prøven vil bli testet i neste tilgjengelige analytiske modul (AM).

Merk: Når du åpner innmatingskuffen vil det utløse en ny skanning av kassetten i innmatingskuffen, og denne vil ta omtrent like lang tid som den originale skanningen.

Hvis **HASTE**-prøven må behandles med en gang, og alle analytiske moduler er i gang med testing, må andre pågående tester kanselleres for at kjøring av **HASTE**-prøven kan testes (Figur 34).



This figure shows the 'Confirm Queue' dialog box overlaid on the main test results interface. The dialog box shows 4 tests queued in total and 4 new tests. It lists tests 00302, 00304, and 00301. A yellow warning box states: 'At the moment there is no AM available. If you want to run the test immediately you may consider aborting an ongoing test in the In Progress tab.' The background interface shows a list of tests with their status and a 'DETAILS' panel on the right.

Figur 34. Bekreftelse når det er ingen tilgjengelig AM.

5.6. Kansellering og kassering av prøver

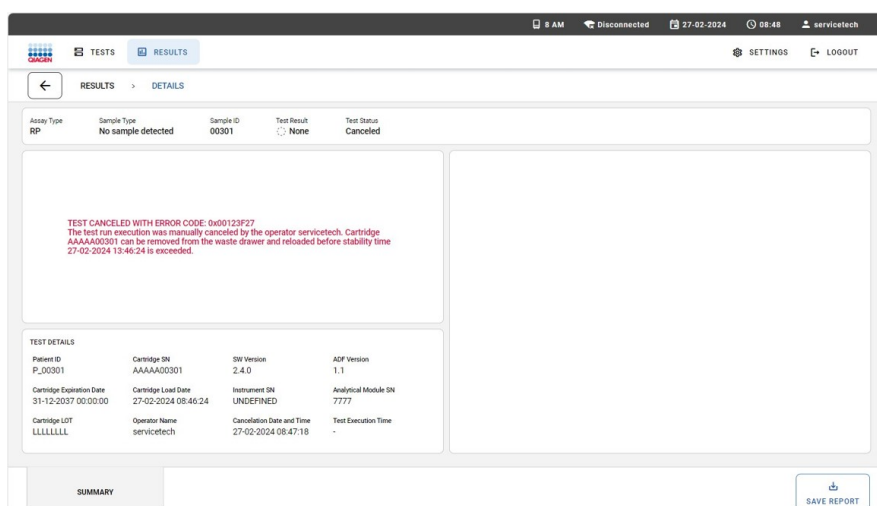
5.6.1. Kansellering og kassering av prøver fra systemet

Prøver kan bli kansellert eller kassert av QIAstat-Dx Rise når kjøring av test ikke kan startes på grunn av en feil som har oppstått før kassetten er matet inn i en analytisk modul.

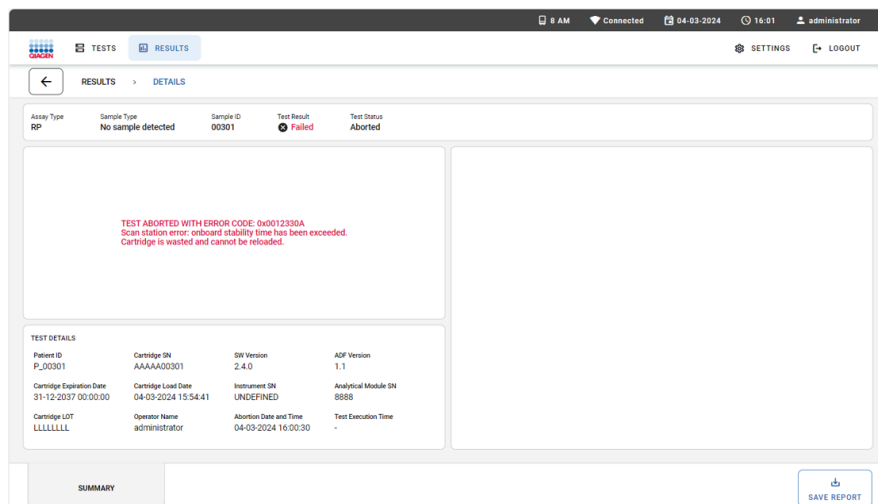
En kansellering oppstår når en prøve/kassett ikke kan behandles på grunn av en feil som ikke påvirker prøven (for eksempel hvis strekkoden med prøve-ID ikke kan leses av systemet). Siden prøven ikke er påvirket kan den kansellerte kassetten mates inn i instrumentet igjen, så lenge feilen er korrigert og stabilitetstiden ikke er overskredet.

En prøve/kassett kasseres hvis prøven er påvirket på en slik måte at det er fare for at resultatet kan bli feil. (F.eks. hvis temperaturen inne i instrumentet er for høy). En kassert kassett kan ikke lenger brukes.

Resultatrapporter opprettes for både kansellerte (Figur 35) og kasserte (Figur 36) kassetter. Teststatusen viser om en test ble kassert eller kansellert. En detaljert feilmelding beskriver feilen. På kansellerte prøver viser meldingen også hva som skal til for at feilen kan utbedres, slik at kassetten igjen kan mates inn i instrumentet. For prøver som er kasserte, overføres testresultatene til LIS når systemet er satt opp i henhold til dette. Uansett kan kassetten hentes ut av avfallsskuffen.



Figur 35. Resultatet etter en kansellert prøve.



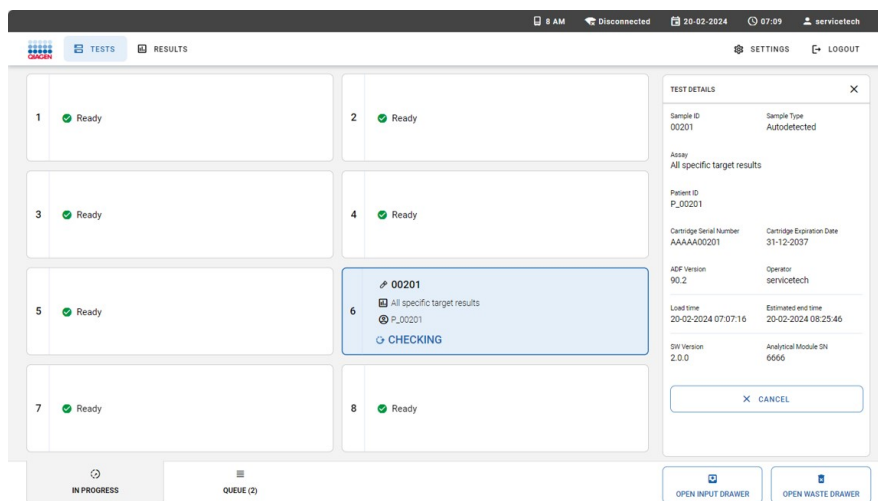
Figur 36. Resultatet etter en kassert prøve.

I tillegg til kanselleringer og kasseringer som utføres av systemet, kan brukeren også manuelt kansellere eller kassere en prøve, avhengig av statusen til kjøringen.

5.6.2. Kansellering av en prøve av bruker

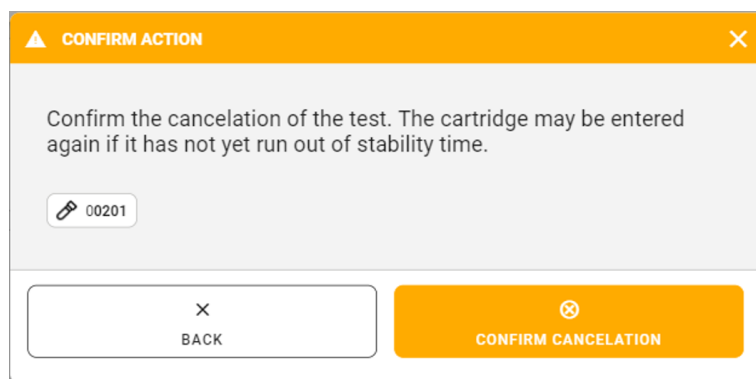
En prøve kan bli kansellert under overføring til skannestasjonen, og under kontrollen av kassetten som utføres på skannestasjonen (Figur 37). Når prøven er lastet inn en AM er det ikke lenger mulig å kansellere testen, og derfor vises ikke lenger alternativet for dette på berøringsskjermen. Da kan kassetten kun kasseres (se avsnitt 5.6).

Du kan kansellere en prøve ved å gå til fanen **IN PROGRESS** (pågår) på skjermbildet, velge prøven og trykke på alternativet **CANCEL** (Kanseller) i nederste høyre hjørne av skjermbildet (Figur 37).



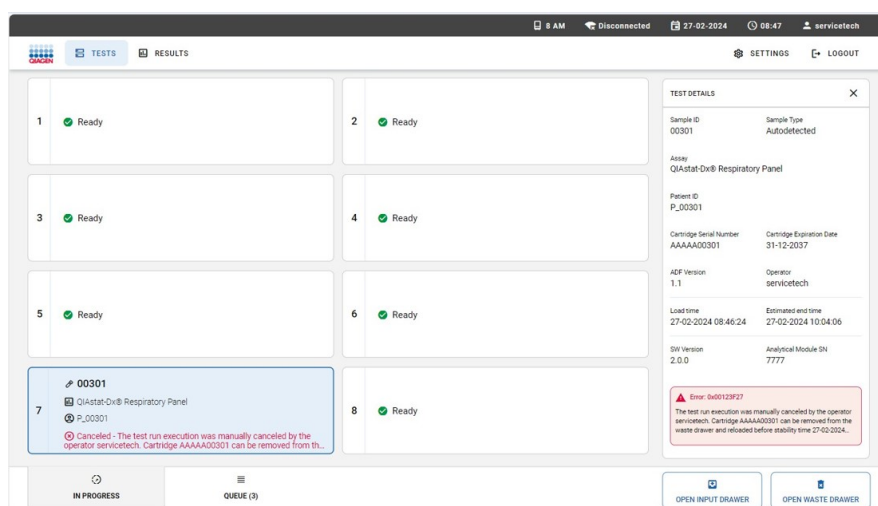
Figur 37. Kansellering av en prøve.

Trykk **CONFIRM CANCELATION** (Bekreft kansellering) for å fullføre kanselleringen (Figur 38).



Figur 38. Bekreftelsesdialogboks for kansellering av prøve.

Den kansellerte prøven kan bli lastet inn i instrumentet igjen hvis stabilitetstiden ikke er overskredet (Figur 39).

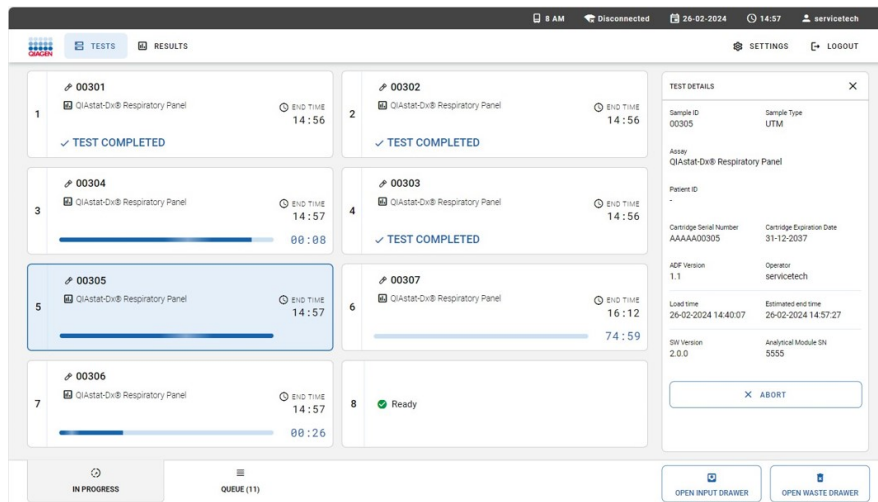


Figur 39. Skjerm bilde med kansellert prøve.

5.6.3. Kassering av en prøve av bruker

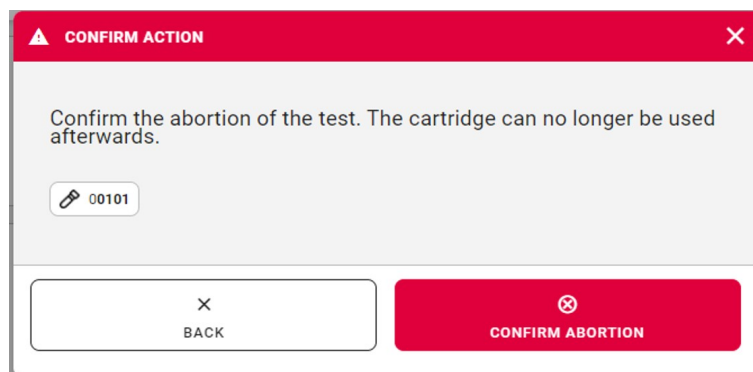
En prøve kan kasseres mens den behandles inne i en analytisk modul (AM). Du kan kassere en prøve ved å gå til fanen **IN PROGRESS** (Pågår) på skjermbildet **TESTS** (Tester), velge prøven og trykke på alternativet **ABORT** (Kasser) i nederste høyre hjørne av skjermbildet (Figur 40).

Viktig: Vær oppmerksom på at prøven ikke kan brukes på nytt når den er kassert.



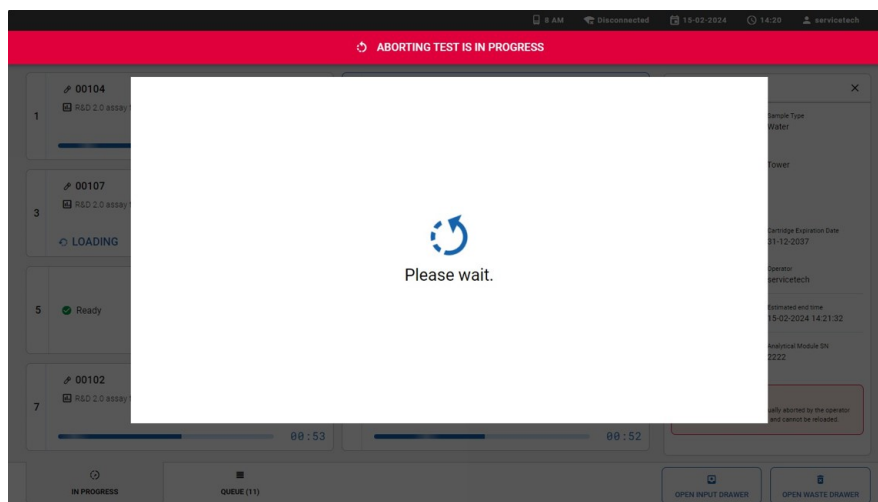
Figur 40. Kassering av en prøve som behandles.

Trykk **CONFIRM ABORTION** (Bekreft kassering) for å fullføre kasseringen (Figur 41).

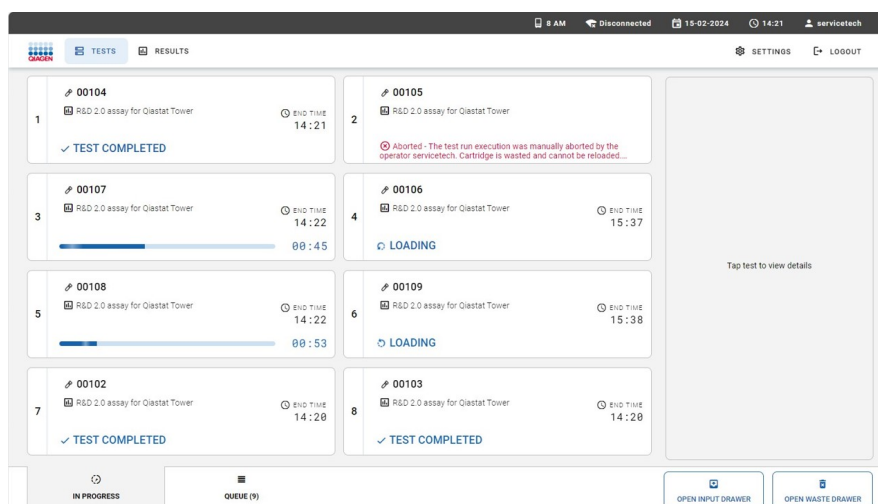


Figur 41. Bekreftelsesdialogboks for å kassere en prøve som behandles.

Etter bekreftelsen vil systemet stoppe kjøringen, mate ut kassetten og flytte den til avfallsskuffen. Etter en stund vises prøven som «Aborted» (Kassert) på skjermen (Figur 42 og Figur 43).



Figur 42. Dialogboks for ventende kassering.



Figur 43. Kassert prøve etter bekreftelse av kassering.

5.7. Kontinuerlig drift

5.7.1. Kontinuerlig lasting

Kontinuerlig drift av QIAstat-Dx Rise gjør at brukeren på enkel og trygg måte kan åpne innmatingskuffen og mate inn nye kassetter som skal behandles mens en behandling allerede er i gang på andre kassetter.

Merk: Under kontinuerlig mating må du ikke bytte ut en eksisterende kassett med en annen som har samme prøve-ID.

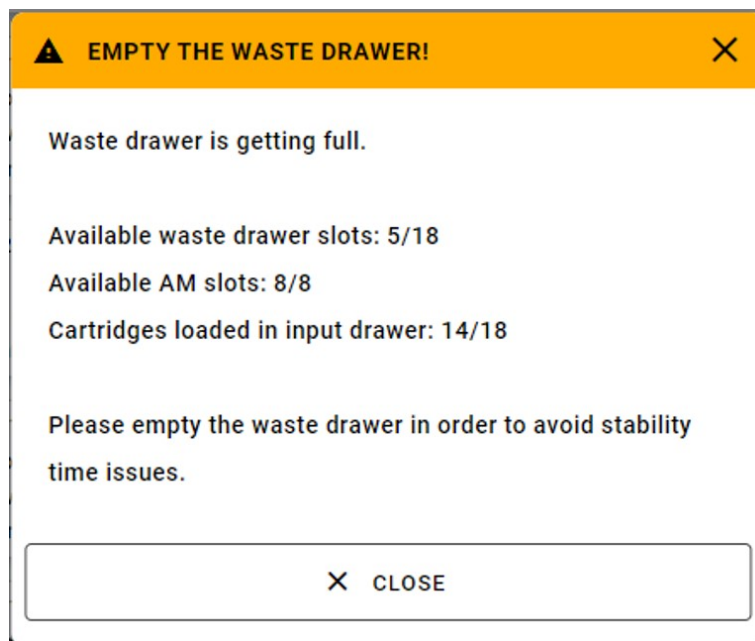
5.7.2. Tømme avfallsskuffen under kontinuerlig kjøring

Merk: Brukeren må sjekke og tømme avfallsskuffen når de nye kassetene er lastet inn i instrumentet.

QIAstat-Dx Rise kontrollerer alltid det totale antallet kassetter i prøveinnmatingsbrettet, avfallsbrettet og alle tilgjengelige AM rett etter at brukeren har lukket innmatings- eller avfallsskuffen.

Hvis det totale antallet kassetter overskrider de tilgjengelige sporene i avfallsskuffen og tilgjengelige AM, viser QIAstat-Dx Rise en dialogboks med advarselen «Empty The Waste Drawer» (Tøm avfallsskuffen) rett etter skanningen av innmatingsbrettet og lastkontroll av avfallsbrettet. Advarselen inneholder antall tilgjengelige spor for avfallsbrett og AM, samt opptatte spor for inngangsbrett (Figur 44).

Advarselen lukkes enkelt av brukeren ved å trykke på knappen **CLOSE** (Lukk) på skjermen.



Figur 44. Dialogboksen for tømning av avfallsskuffen.

Hvis det er færre enn 7 tomme spor på avfallsbrettet, vises advarselsdialogen med advarsel i overkant av skjermen, og statusindikatorene (LED) til systemet starter å blinke blått. Denne ekstra advarselen oppdateres automatisk av systemet og vises vedvarende i skjermbildet til avfallsskuffen er tømt (Figur 45).

 **WASTE DRAWER: ONLY 5 SLOTS LEFT**

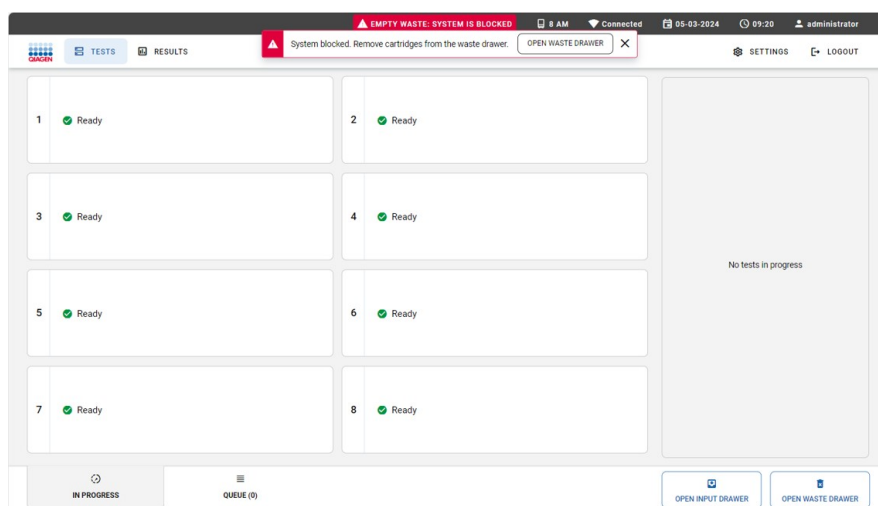
Figur 45. Advarsel for avfallsskuffen.

Hvis avfallsbrettet ikke tømmes, blokkeres systemet og det vil bli vist to advarsler på skjermen (Figur 46). Brukeren kan velge alternativet **OPEN WASTE DRAWER** (Lukk opp avfallsskuffen) fra advarselen, og tømme avfallsskuffen. Merk at denne advarselen vil forsvinne etter et par sekunder, men at advarselen som vises på oversiden (Figur 47) vil være synlig fram til avfallsskuffen er tømt. Brukeren kan fortsatt åpne avfallsskuffen og tømme den når som helst.

Merk: Når systemet er blokkert, vil statusindikatorene (LED) på systemet starte å blinke rødt.

Når systemet er blokkert, vil prøver som behandles bli fullførte. Men analytiske moduler kan ikke mate ut, og gjenværende prøver på innmatingsbrettet kan få utløpt stabilitetstid.

Når avfallsskuffen tømmes vil advarselen forsvinne, de gjenværende og testede prøvene i AM vil bli overført til avfallsskuffen og systemet vil være aktivt igjen.



Figur 46. Advarsler om at systemet er blokkert.

 **EMPTY WASTE: SYSTEM IS BLOCKED**

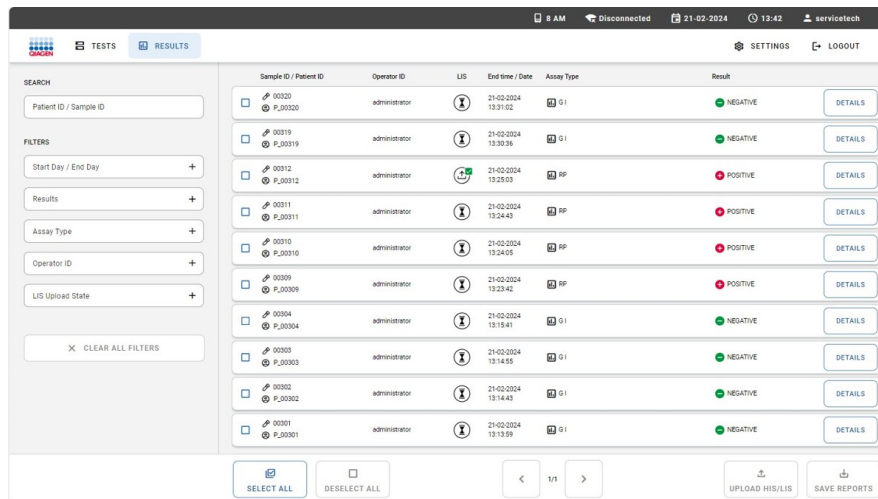
Figur 47. Advarsel om at systemet er blokkert.

5.8. Vise resultater

QIAstat-Dx Rise tolker og lagrer behandlingsresultatene automatisk. Når kjøringen er fullført, kan du se resultatene på skjermen **RESULTS** (Resultater) (Figur 48).

Merk: Figurene i denne bruksanvisningen er bare eksempler og kan avvike fra analyse til analyse.

Merk: Bruksanvisningen for den spesifikke analysen inneholder mulige resultater og instruksjoner om hvordan du tolker analyseresultater.



Sample ID / Patient ID	Operator ID	LIS	End time / Date	Assay Type	Result
00320 P_00320	administrator	ⓘ	21-02-2024 13:31:02	G1	NEGATIVE
00319 P_00319	administrator	ⓘ	21-02-2024 13:30:36	G1	NEGATIVE
00312 P_00312	administrator	ⓘ	21-02-2024 13:25:03	RP	POSITIVE
00311 P_00311	administrator	ⓘ	21-02-2024 13:24:43	RP	POSITIVE
00310 P_00310	administrator	ⓘ	21-02-2024 13:24:05	RP	POSITIVE
00309 P_00309	administrator	ⓘ	21-02-2024 13:23:42	RP	POSITIVE
00304 P_00304	administrator	ⓘ	21-02-2024 13:15:41	G1	NEGATIVE
00303 P_00303	administrator	ⓘ	21-02-2024 13:14:55	G1	NEGATIVE
00302 P_00302	administrator	ⓘ	21-02-2024 13:14:40	G1	NEGATIVE
00301 P_00301	administrator	ⓘ	21-02-2024 13:13:59	G1	NEGATIVE

Figur 48. Oppsummeringsskjermen for resultater.

Hoveddelen av skjermen gir deg en oversikt over fullførte, kansellerte og kasserte kjøringer, og bruker fargekoding og symboler for å angi resultatene:

- Hvis minst ett patogen påvises i prøven, står det «POSITIVE» (Positiv) i resultatkolonnen etterfulgt av tegnet .
- Hvis det ikke påvises et patogen og den interne kontrollen er gyldig, vises **NEGATIVE** (Negativ) i resultatkolonnen etterfulgt av tegnet .
- Hvis minst ett patogen påvises i prøven og den interne kontrollen var ugyldig, vises **POSITIVE WITH WARNING** (Positiv med advarsel) i resultatkolonnen etterfulgt av tegnet .
- Hvis en behandling ikke ble fullført på korrekt måte, vil begrepet **FAILED** (Feilet) vises i resultatkolonnen, etterfulgt av tegnet . Når du ser på detaljer til en test som dette, vil en spesifikk feilkode etterfulgt av en feilmelding bli vist.
- Hvis en behandling blir kansellert før kjøring i AM, vil begrepet **NONE** (Ingen) vises i resultatkolonnen, etterfulgt av tegnet . Når du ser på detaljene til en test av denne typen, vil en spesifikk feilmelding vise årsaken for kanselleringen, og hvilke trinn du må ta for å løse problemet. Kassetten til en kansellert test kan mates inn i instrumentet igjen innenfor kassettenes stabilitetstid.
- Hvis en behandling blir avbrutt før kjøring i AM, vil begrepet **ABORTED** (Avbrutt) vises i resultatkolonnen, etterfulgt av tegnet . Når du ser på detaljene til en test av denne typen, vil en spesifikk feilmelding vise årsaken for at kjøringen ble avbrutt, og hvilke trinn du må ta for å løse problemet. Kassetten til en avbrutt test kan ikke mates inn i instrumentet igjen.

Oppsummeringsskjermen **RESULTS** (resultater) viser følgende informasjon:

- **Sample ID/Patient ID** (Prøve-/pasient-ID) (Hvis relevant)
- **Operator ID** (Operatør-ID)
- **LIS** (HIS/LIS opplastingsstatus, hvis relevant)
- **End time/Date** (Sluttidspunkt/-dato)
- **Assay Type** (Analysetype)
- Resultat

Alternativet **SEARCH** (Søk) er tilgjengelig med **Patient ID/Sample ID** (Pasient-/prøve-ID). Det er flere **FILTRE** som er tilgjengelig, og du kan filtrere etter **Start Day/End Day** (Start-/sluttdato), **Results** (Resultater), **Assay Type** (ANalysetype), **Operator ID** (Operatør-ID) og **LIS Upload State** (LIS opplastingsstatus). Du kan fjerne et filter ved å trykke på **CLEAR ALL FILTERS** (Fjern alle filter).

5.8.1. Se på behandlingsdetaljer

Du kan få en oppsummering av dataene ved å trykke på **DETAILS** (Detaljer) på høyre side av skjermen (Figur 48). Den øvre delen av skjermen viser generell informasjon om testen. Den inkluderer **Assay Type** (Analysetype), **Sample Type** (Prøvetype), **Sample ID** (Prøve-ID), **Test Result** (Testresultat), statusen til **Internal Control** (Intern kontroll), **Test Status** (Teststatus) og **LIS Upload Status** (LIS opplastingsstatus) (Figur 49).

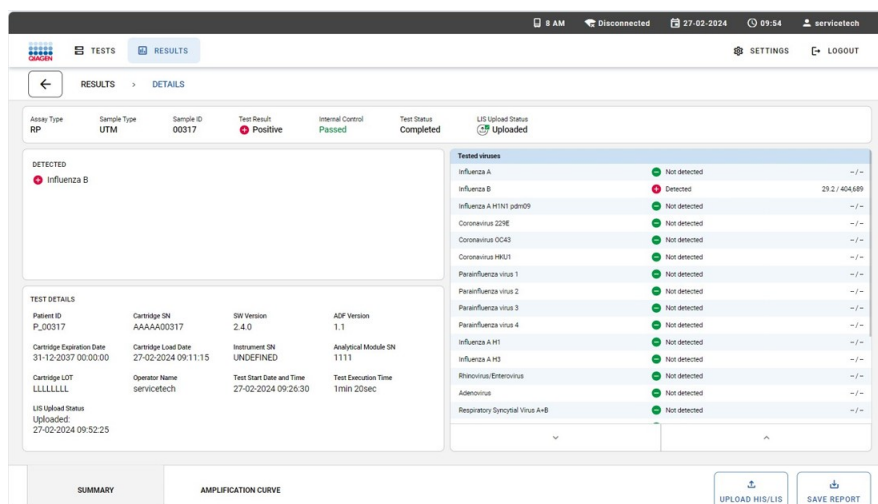
På venstre side av skjermen vises alle positive og tvetydige patogener, mens høyre del av skjermen viser alle patogener som er definert av analysen, og deteksjonsstatus til disse. For positive og tvetydige patogener vises Ct-verdien og endpoint fluoroscense.

I nedre venstre del av skjermen vises detaljene relatert til behandlingen:

- Patient ID (Pasient-ID) (hvis aktuelt)
- Cartridge SN (Kassetts serienummer)
- SW Version (Programvareversjon)
- ADF Version (ADF-versjon)
- Cartridge Expiration Date (Kassetts utløpsdato)
- Cartridge Load Date (Kassetts innmatingsdato)
- Instrument SN (Instrumentets serienummer)
- Analytical Module SN (Serinummer til analytisk modul)
- Cartridge LOT (Kassettparti)
- Operator Name (Operatørnavn)
- Test Start Date and Time (Testens startdato og -tidspunkt)
- Test execution time (Testens utførelsestid)

- LIS Upload Status (LIS-opplastingsstatus) (hvis aktuelt)
- LIS Order Number (LIS ordrenummer) (hvis relevant),
- LIS Order Date and Time (LIS ordredato og klokkeslett) (hvis relevant).

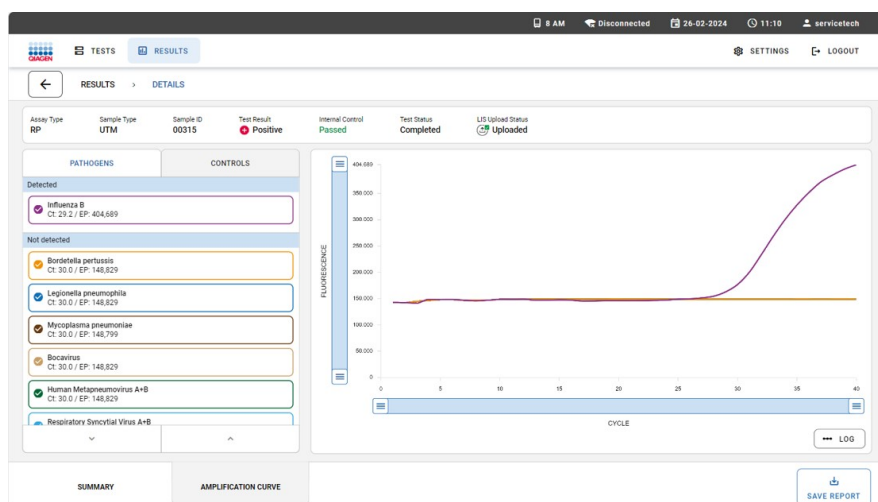
Merk: Kategorier og typen patogener vises avhengig av analysen som er brukt.



Figur 49. Skjermen «Test details» (Testdetaljer).

5.8.2. Vise amplifikasjonskurver

For å vise amplifikasjonskurvene til testen må du trykke på fanen **AMPLIFICATION CURVE** (Amplifikasjonskurve) nederst på skjermen (Figur 50).



Figur 50. Skjermbildet «Amplification curves» (Amplifikasjonskurver).

Trykk på fanen **PATHOGENS** (Patogener) på venstre side for å vise plottene som svarer til de testede patogenene. Trykk på patogenets navn for å velge hvilke patogener som skal vises i amplifikasjonsplottet. Det er mulig å velge enkeltpatogener, flere eller ingen patogener. Hvert patogen på den valgte listen vil bli tildelt en farge som tilsvarer amplifikasjonskurven knyttet til patogenet. Patogener som ikke er valgt, vises ikke.

De tilhørende verdiene for Ct- og endepunktsfluorescens vises under hvert patogennavn. Patogener er gruppert i **detected** (Påvist), **equivocal** (Tvetydig) og **not detected** (Ikke påvist).

Velg fanen **CONTROLS** (Kontroller) på venstre side for å se kontrollene og velge hvilke kontroller som skal vises i amplifikasjonsplottet.

5.8.3. Bla i resultater fra tidligere behandlinger

For å vise resultater fra tidligere tester som er lagret i resultatlisten, bruker du søkefunksjonen i hovedskjermbildet for resultater (Figur 48).

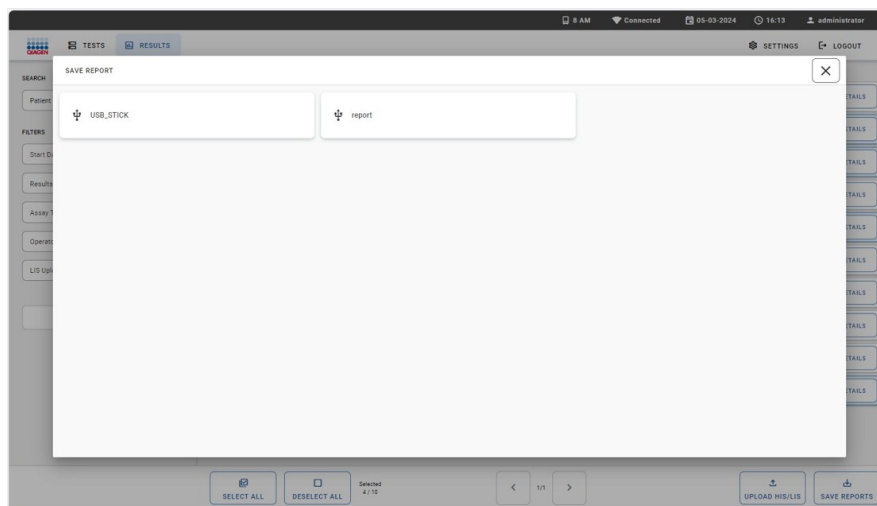
5.8.4. Eksportere resultater til en USB-lagringseenhet

Hvis du vil eksportere resultatene til en USB-basert lagringseenhet, må du følge trinnene nedenfor:

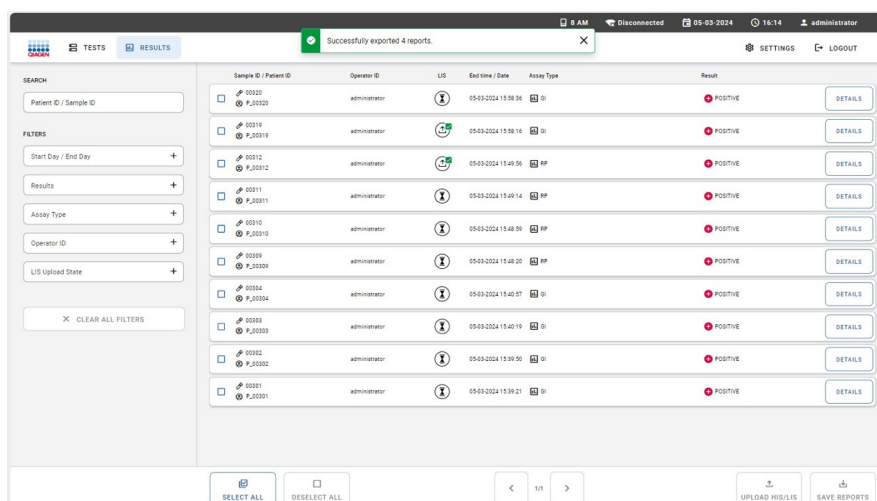
1. Naviger deg fram til menyen **RESULTS** (Resultater) for å eksportere resultatene som PDF-filer til en USB-basert lagringseenhet.
2. Velg rapporten(e) for individuell eksport, eller bruk **SELECT ALL** (Velg alle) for å velge alle rapporter. Trykk på **SAVE REPORTS** (Lagre rapporter) og deretter **CONFIRM** (Bekreft) for å starte eksporten.
3. Vis flere USB-enheter er koblet til, må du velge hvilken USB-enhet du vil lagre på (Figur 51). Når eksporten av rapportene er ferdig vil systemet vise en melding på meldingslinjen (Figur 52).

Merk: USB-portene er plassert foran og på siden av instrumentet.

Viktig: Ikke ta ut USB-enheten før dataoverføringen er fullført.



Figur 51. Eksport av resultater til en USB-basert lagringsenhet.



Figur 52. Vellykket eksport.

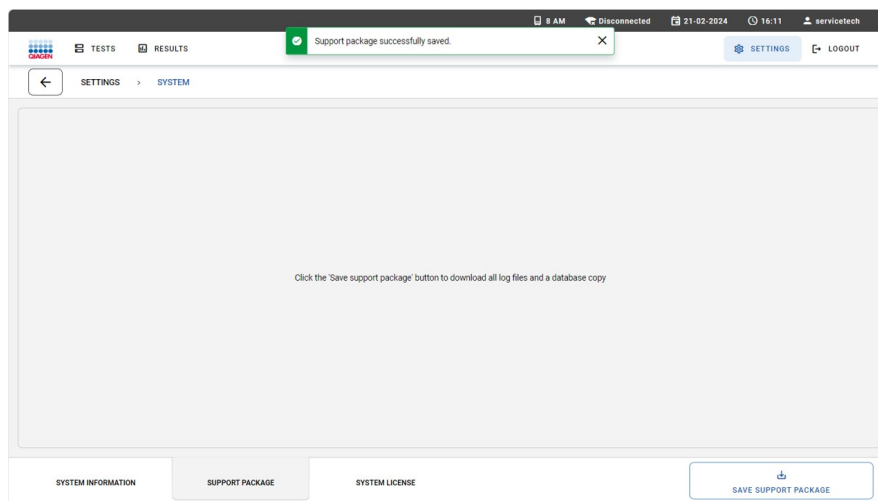
Merk: Vi anbefaler at du kun bruker USB-lagringsenheten for kortsiktig datalagring og -overføring. Bruken av en USB-basert lagringsenhet er underlagt begrensninger (f.eks. minnekapasitet eller risiko for overskriving, som bør vurderes før bruk). Det anbefales bruk USB 3.0-basert lagringsenhet med en lagringskapasitet på 64 GB og filsystemet exFAT for å redusere overføringstiden for filer til og fra lagringsenheten.

5.9. Opprette en støttepakke

Hvis støtte er nødvendig, kan en støttepakke med all nødvendig informasjon om kjøring, system og tekniske loggfiler opprettes og leveres til QIAGENs tekniske serviceavdeling. Hvis du vil opprette en støttepakke, må du klikke **SETTINGS** (Innstillinger) og **SYSTEM**, gå til fanen **SUPPORT PACKAGE** (Støttepakke) og til slutt klikke på **SAVE SUPPORT PACKAGE** (Lagre støttepakke) i høyre hjørne av skjermbildet. Lagre støttepakken på en USB-basert lagringsenhet.

Merk: Det anbefales bruk USB 3.0-basert lagringsenhet med en lagringskapasitet på 64 GB og filsystemet exFAT for å redusere overføringstiden for filer til og fra lagringsenheten.

Hvor lang tid det tar å opprette en støttepakke avhenger av hvor stor databasen er, og minnepinnen som benyttes. Instrumentet kan fortsatt brukes mens støttepakken genereres. Du må ikke ta ut USB-enheten før prosessen er fullført (Skjermbildet «Save log files» (Lagre loggfiler).) Når nedlastingen er ferdig vil meldingen «Support package successfully saved» (Lagring av støttepakke fullført) vises på meldingslinjen.



Figur 53. Skjermbildet «Save log files» (Lagre loggfiler).

6. Driftsprosedyrer

Før du starter, anbefaler vi at du gjør deg kjent med instrumentets funksjoner ved å lese avsnitt 3.

Merk: Figurene i denne bruksanvisningen er bare eksempler og kan avvike fra analyse til analyse.

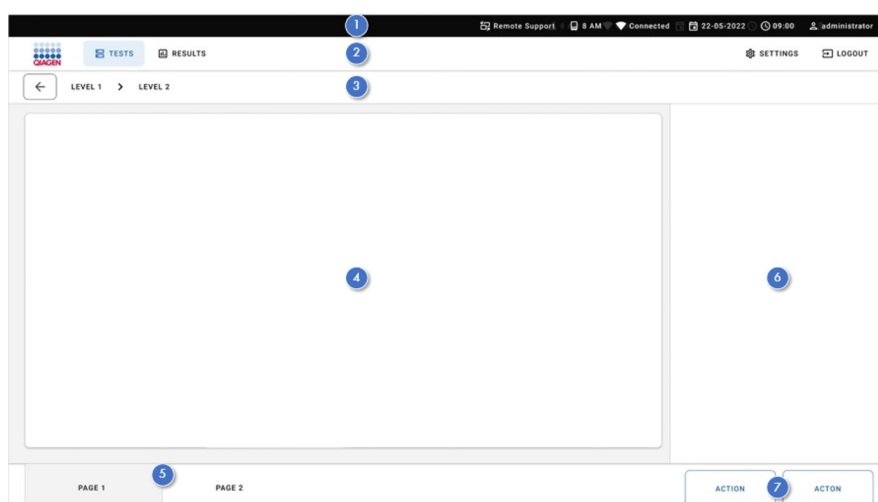
6.1. Bruke QIAstat-Dx Rise-programmet

Denne delen inneholder en beskrivelse av alle funksjoner og alternativer som er tilgjengelige i QIAstat-Dx Rise, og som muliggjør tilpasning av innstillingene for instrumentet.

Merk: Hvis du må oppdatere skjermen du jobber på, kan du bytte til en annen skjerm og tilbake igjen.

6.2. Hovedskjerm bilde

I hovedskjerm bildet er det mulig å vise instrumentets status og navigere til forskjellige seksjoner (Figur 54).



Figur 54. Hovedskjerm bildet til programvaren på QIAstat-Dx Rise

- | | | | |
|---|--------------------|---|--------------------------------|
| 1 | Status | 5 | Visningsalternativer/-detaljer |
| 2 | Hovednavigering | 6 | Visningsfaner |
| 3 | Sekundærnavigering | 7 | Visningshandlinger |
| 4 | Visningsområde | | |

6.2.1. Statuslinje

Statuslinjen gir informasjon om instrumentets status. Her ser du om fjernstyringsfunksjonaliteten er aktivert (se avsnitt 9.1), antallet installerte AM-er, tilkoblingsstatus, instrumentets dato og -klokkeslett og bruker-ID-en til den påloggede brukeren. Alt dette vises på høyre statusfelt (Figur 55).

Figur 55. Statuslinje for QIAstat-Dx Rise.

6.2.2. Hovednavigeringslinje

Hovednavigeringslinjen gir en rask tilgang til følgende undermenyer: **TESTS** (Tester), **RESULTS** (Resultater) (på venstre side), **SETTINGS** (Innstillinger) og **LOGOUT** (Logg ut) (på høyre side) (Figur 56).



Figur 56. Hovednavigeringslinjen til QIAstat-Dx Rise.

Tabell 3 viser alternativene som er tilgjengelige for brukeren på hovednavigeringslinjen.

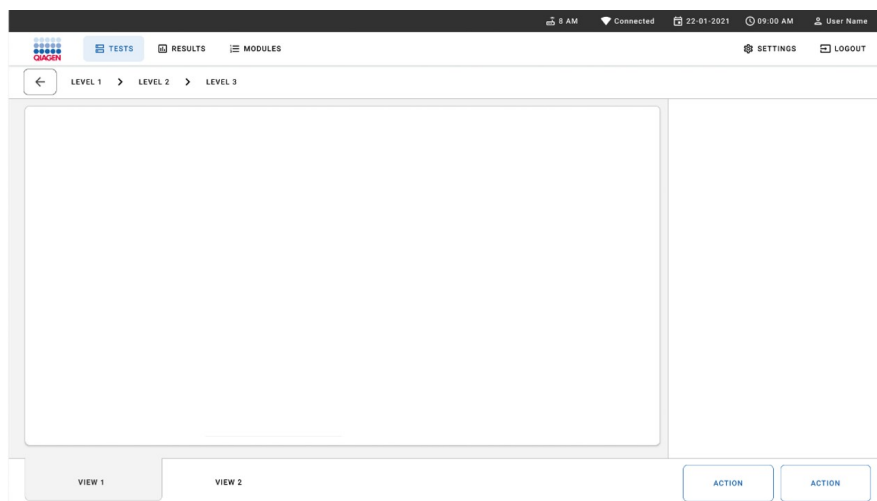
Tabell 3. Alternativer på hovednavigeringslinjen

Navn	Knapp	Beskrivelse
Tester	TESTS	Åpner skjermbildet «TESTS» (Tester)
Resultater	RESULTS	Åpner skjermbildet «VIEW RESULTS» (Vis resultater)
Innstillinger	SETTINGS	Åpner undermenyen «SETTINGS» (Innstillinger)
Avlogging	LOGOUT	Logger ut brukeren

6.2.3. Visningsområde

Informasjonen som vises i hovedvisningsområdet, varierer etter status for brukergrensesnittet. Resultater, sammendrag, konfigurasjoner og innstillinger vises i dette området når du åpner forskjellige moduler og velger elementer fra menyene som er beskrevet nedenfor (Figur 57).

Avhengig av innholdet kan ytterligere alternativer være tilgjengelige via visningsalternativene, visningsfanene og visningshandlingsmenyen.



Figur 57. Visningsområdet på QIAstat-Dx Rise.

6.2.4. Undermenylinje

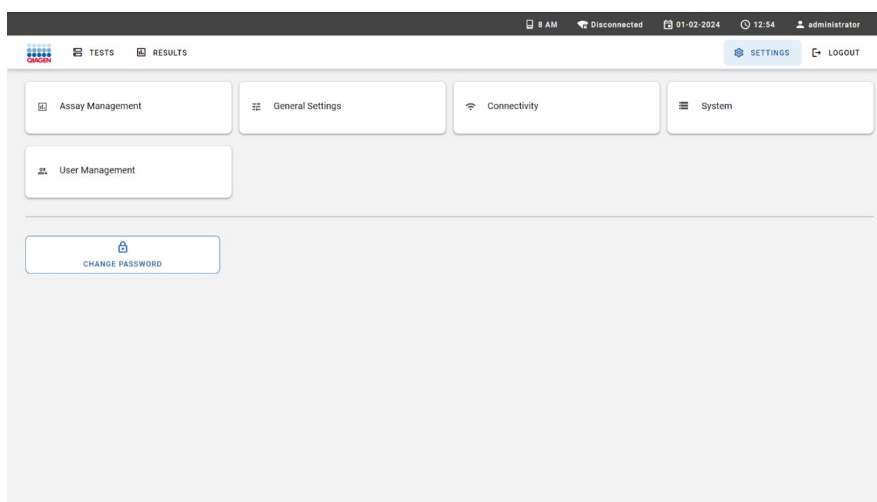
Undermenylinjen gir tilgang til kontekststøttede funksjoner. Innholdet avhenger av den aktuelle undermenyen (Figur 58).



Figur 58. Området med innhold som tilhører undermenyen på QIAstat-Dx Rise.

6.3. Menyinnstillinger

Menyen **SETTINGS** (Innstillinger) er tilgjengelig fra hovedmenylinjen (Figur 59). Du finner menyene **Assay Management** (Analyseadministrasjon), **General Settings** (Generelle innstillinger), **Connectivity** (Tilkoblinger), **System** (System), **User Management** (Brukeradministrasjon) og **CHANGE PASSWORD** (Bytt passord) under hovedmenyen **SETTINGS** (Innstillinger).

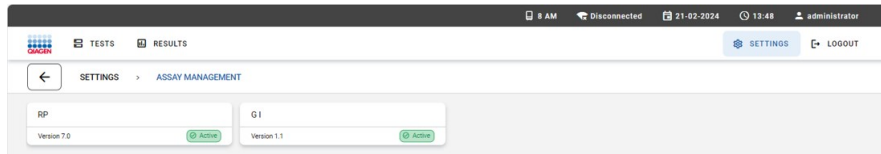


Figur 59. Skjermen med innstillinger.

6.3.1. Analyseadministrasjon

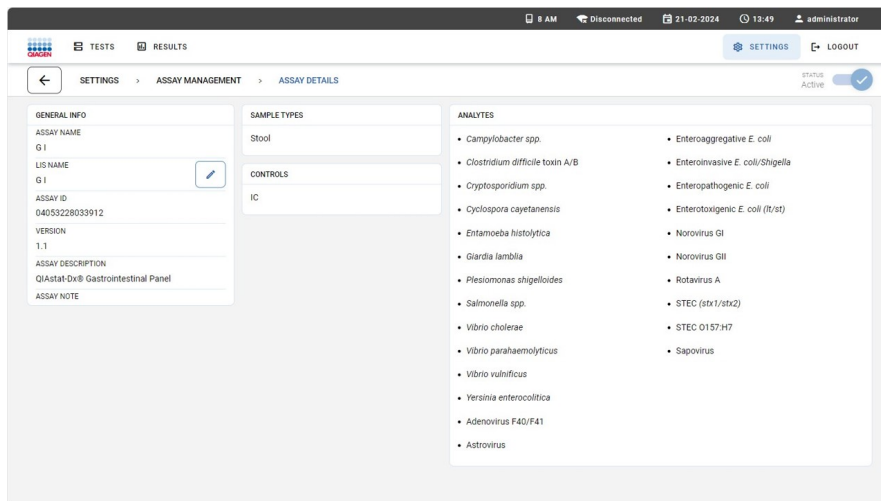
Menyen **ASSAY MANAGEMENT** (Analyseadministrasjon) gir deg informasjon om analysene som er installert på QIAstat-Dx Rise. Trykk på **Assay Management** (Analyseadministrasjon) for å se installerte analyser (Figur 60). Trykk på en av analysene for å se analysedetaljene.

Merk: Ekstra analyser kan fjerninstalleres av serviceteknikere (se avsnitt 9.1).



Figur 60. Skjermbildet «Assay Management» (Analyseadministrasjon).

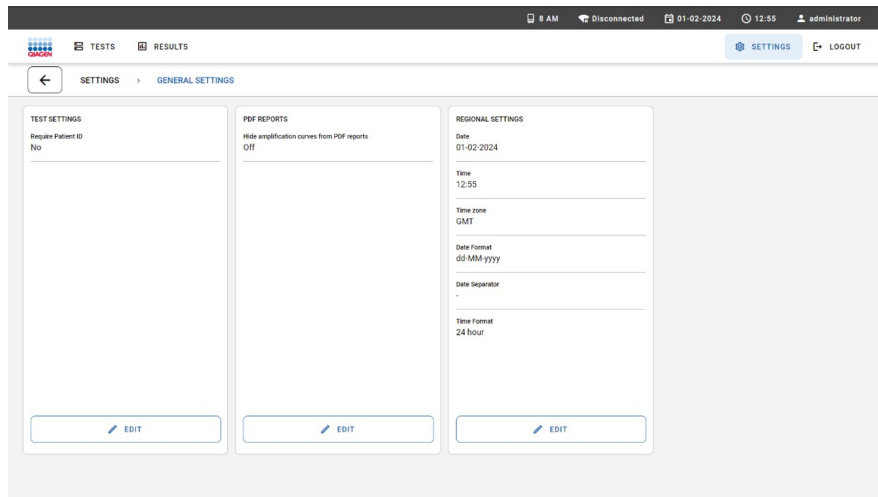
Skjermen med analysedetaljer viser all informasjon som er relatert til den valgte analysen. Under **GENERAL INFO** (Generell informasjon) finner du teknisk informasjon som navn, versjon og analysens ID. **SAMPLE TYPES** (Prøvetyper), **CONTROLS** (Kontroller) (Interne kontroller, «Internal Controls» (IC)) og **ANALYTES** (Analytter) vises i henhold til definisjonen i analysen (Figur 61). Navnet på LIS-analysen må være unikt.



Figur 61. Skjermen med analysedetaljer.

6.3.2. Generelle innstillinger

Menyen **GENERAL SETTINGS** (Generelle innstillinger) er bare tilgjengelig for administrator. På menyen **GENERAL SETTINGS** (Generelle innstillinger) kan du velge at pasient-ID skal være obligatorisk, at amplifikasjonskurvene kan skjules fra PDF-rapporter og du kan i tillegg endre dato og klokkeslett (Figur 62).



Figur 62. Skjermbildet «General settings» (Generelle innstillinger).

Krev at pasient-ID må angis

1. Trykk **EDIT** (Rediger) på området **TEST SETTINGS** (Testinnstillinger) for å tvinge bruk av pasient-ID.
2. Velg **Require Patient ID** (Krev pasient-ID) og trykk deretter **SAVE** (Lagre). Pasient-ID som oppgis av brukeren må ha en lengde på minst ett tegn, og maks 25 tegn, og kan inneholde tegn (små eller store bokstaver), nummer og spesialtegn. Tegnene \ & ~ | ^ er ikke tillatt. Du kan bruke samme pasient-ID på flere prøver.

Skjule amplifikasjonskurver

1. Trykk **EDIT** (Rediger) på området **PDF REPORTS** (PDF-rapporter).
2. Velg **Hide amplification curves from PDF reports** (Skjul amplifikasjonskurver på PDF-rapporter) og trykk deretter **SAVE** (Lagre).

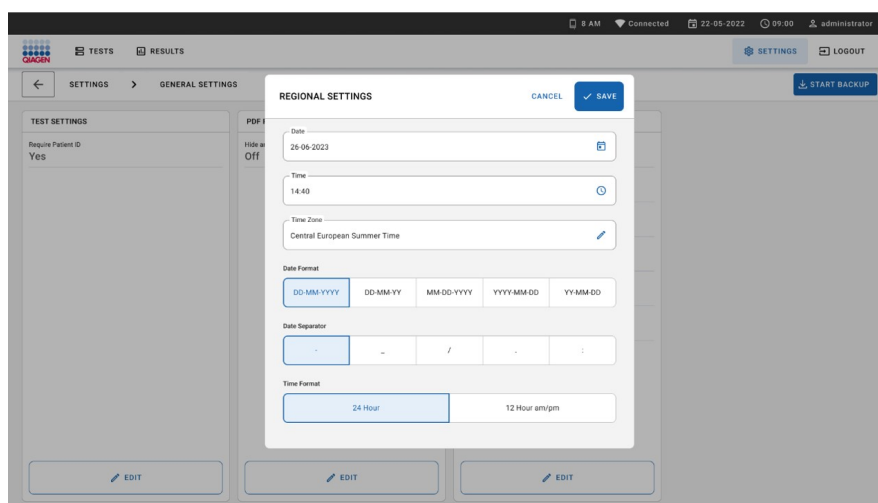
Regionale innstillinger

Gå til **REGIONAL SETTINGS** (Regionale innstillinger) for å endre dato klokkeslett, tidssone, datoformat, datoseparator og tidsformat (Figur 63).

1. Trykk **EDIT** (Rediger) på området **REGIONAL SETTINGS** (Regionale innstillinger).
2. Utfør nødvendige endringer på innstillingene som er listen opp i Tabell 4 og trykk deretter **SAVE** (Lagre).

Tabell 4. Regionale innstillinger

Navn	Beskrivelse
Date (Dato)	Angi korrekt dato. Merk: Selv om det bare er dag, måned eller år som skal endres, må de alle velges sammens. Hvis ikke vil ikke datoen bli lagret korrekt.
Time (Klokkeslett)	Angi korrekt klokkeslett.
Time Zone (Tidssone)	Velg rett tidssone. Systemet bytter mellom sommer- og vintertid i henhold til reglene til den valgte tidssonen.
Date Format (Datoformat)	Velge datoformat: - DD-MM-YYYY (DD-MM-ÅÅÅÅ) (standard) - DD-MM-YY (DD-MM-ÅÅ) - MM-DD-YYYY (MM-DD-ÅÅÅÅ) - YYYY-MM-DD (ÅÅÅÅ-MM-DD) - YY-MM-DD (ÅÅ-MM-DD)
Date Separator (Datoskilletegn)	Velge datoskilletegn: (standard) - / . :
Time Format (Klokkeformat)	Velge klokkeformat: 24 timer (standard) 12 timer med AM/PM



Figur 63. Regionale innstillinger.

Viktig: Når du bytter tidssone, må du starte instrumentet på nytt.

6.3.3. Tilkoblingsinnstillinger

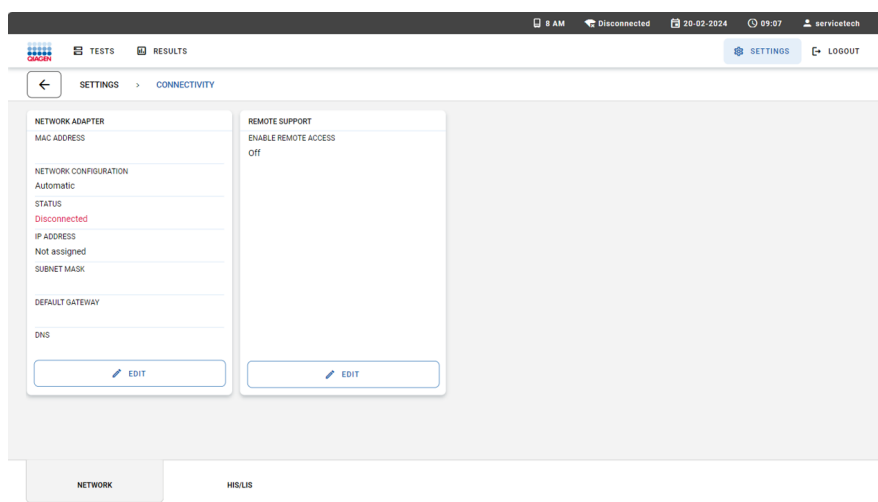
Menyen **CONNECTIVITY** (Tilkobling) er tilgjengelig for alle administratorer. På menyen **CONNECTIVITY** (Tilkobling) kan alternativet **NETWORK ADAPTOR** (Nettverksadapter) konfigureres, **REMOTE SUPPORT** (Fjernstøtte) aktiveres og **HIS/LIS**-innstillingene kan konfigureres.

Velg fanen **NETWORK** (Nettverk) for å se innstillingene **NETWORK ADAPTOR** (Nettverksadapter) og **REMOTE SUPPORT** (Fjernstøtte) (Figur 64). På menyen **NETWORK ADAPTOR** (Nettverksadapter) vil du se følgende informasjon (Tabell 5):

Tabell 5. Innstillinger til nettverkadapter

Name (Navn)	Description (Beskrivelse)
MAC-ADRESS (MAC-adresse)	Instrumentets MAC-adresse
NETWORK CONFIGURATION (Nettverkskonfigurasjon)	Nettverkskonfigurasjon («Automatic» (Automatisk) eller «Manual» (Manuell))
STATUS (Status)	Status («Connected» (Tilkoblet), «Disconnected» (Frakoblet) eller «Configuring» (Konfigureres))
IP ADDRESS (IP-adresse)	En IP v4-adresse med nettmask, eller «Not Assigned» (Ikke tildelt) hvis instrumentet ikke har fått tildelt noen IP-adresse
SUBNET MASK (Nettverksmaske)	En IP v4-adresse med nettmask, eller «Not Assigned» (Ikke tildelt) hvis instrumentet ikke har fått tildelt noen IP-adresse
DEFAULT GATEWAY (Standard gateway)	IP v4-adressen til standard gateway
DNS	IP v4-adressen til DNS-serveren

I tillegg kan du også aktivere støtte for **REMOTE SUPPORT** (Fjernstøtte). Se avsnitt 9.1 for mer informasjon om dette.

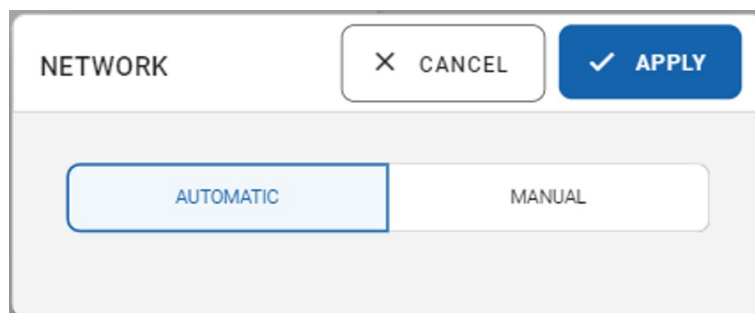


Figur 64. Skjermbildet «Connectivity» (Tilkobling) – «Network settings» (Nettverksinnstillinger).

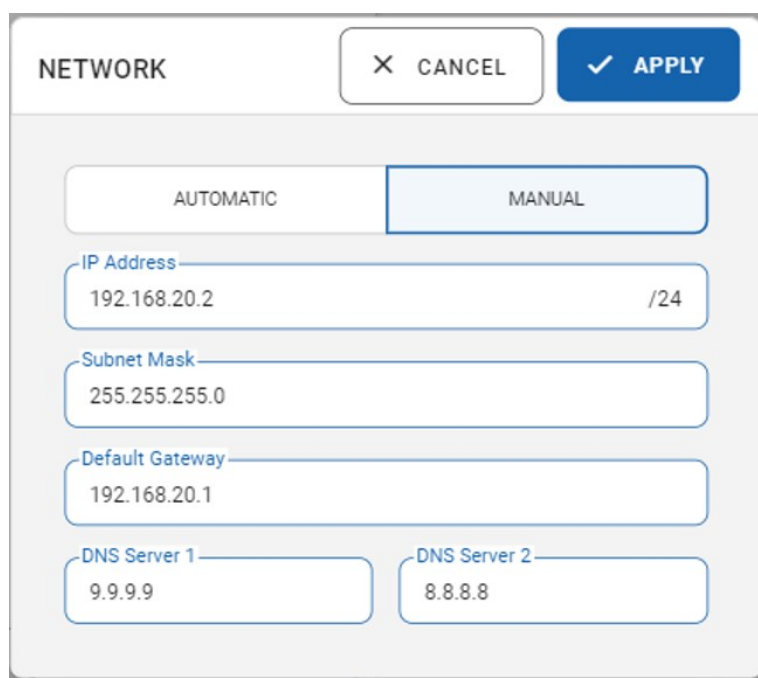
Trykk **EDIT** (Rediger) for å konfigurere innstillingene under **NETWORK ADAPTER** (Nettverksadapter). Velg mellom konfigurasjonen **AUTOMATIC** (Automatisk) (Figur 65) eller «MANUAL» (Manuell) (Figur 66). Når «AUTOMATIC» (Automatisk) konfigurasjon er valgt, vil nettverksinnstillingene bli hentet fra din lokale DHCP-server. Når «MANUAL» (Manuell) konfigurasjon er valgt, må du angi følgende nettverksinnstillinger (Tabell 6):

Tabell 6. Manuelle nettverksinnstillinger

Name (Navn)	Description (Beskrivelse)
NETWORK CONFIGURATION (Nettverkskonfigurasjon)	Nettverkskonfigurasjon («Automatic» (Automatisk) eller «Manual» (Manuell))
STATUS (Status)	Status («Connected» (Tilkoblet), «Disconnected» (Frakoblet) eller «Configuring» (Konfigureres))
IP ADDRESS (IP-adresse)	En gyldig IP-adresse (x.x.x.x der x er en oktett, og hver oktett må være et heltatt mellom 0 og 255. Heltallene kan ikke starte på 0, så lenge hele tallet da ikke er 0)
SUBNET MASK (Nettverksmaske)	Gyldig nettverksmaske i form av en gyldig IP-adresse
DEFAULT GATEWAY (Standard gateway)	Gyldig IP-adresse som er innenfor nettverksområdet (IP-adresse og nettverksmaske) som er konfigurert for nettverket, eller som er tom.
DNS Server 1 (DNS-server 1)	Gyldig IP-adresse eller tom
DNS Server 2 (DNS-server 2)	Gyldig IP-adresse eller tom



Figur 65. Automatiske nettverksinnstillinger.



NETWORK [X] CANCEL [✓] APPLY

AUTOMATIC **MANUAL**

IP Address: 192.168.20.2 /24

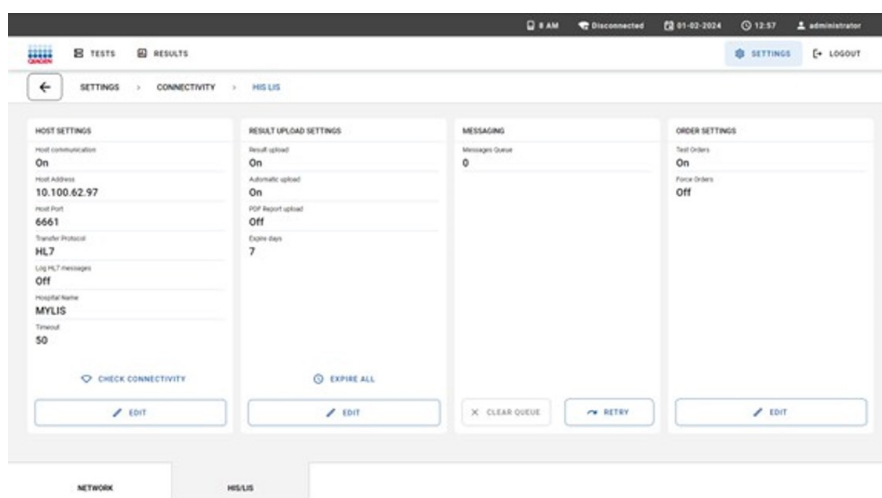
Subnet Mask: 255.255.255.0

Default Gateway: 192.168.20.1

DNS Server 1: 9.9.9.9 DNS Server 2: 8.8.8.8

Figur 66. Manuelle nettverksinnstillinger.

Velg fanen **HIS/LIS** for å se HIS-LIS-innstillingene (Figur 67). Se avsnitt 7 for mer informasjon om oppsett av en HIS/LIS-tilkobling.



8 AM Disconnected 01-02-2024 12:57 administrator

TESTS RESULTS SETTINGS LOGOUT

SETTINGS > CONNECTIVITY > HIS/LIS

HOST SETTINGS

- Host communication: On
- Host Address: 10.100.62.97
- Host Port: 6661
- Transfer Protocol: HL7
- Log HL7 messages: Off
- Hospital Name: MYLIS
- Timeout: 50

CHECK CONNECTIVITY [EDIT]

RESULT UPLOAD SETTINGS

- Result upload: On
- Automatic upload: On
- PDF Report upload: Off
- Expire days: 7

EXPIRE ALL [EDIT]

MESSAGING

- Messages Queue: 0

CLEAR QUEUE [RETRY]

ORDER SETTINGS

- Test Orders: On
- Phone Orders: Off

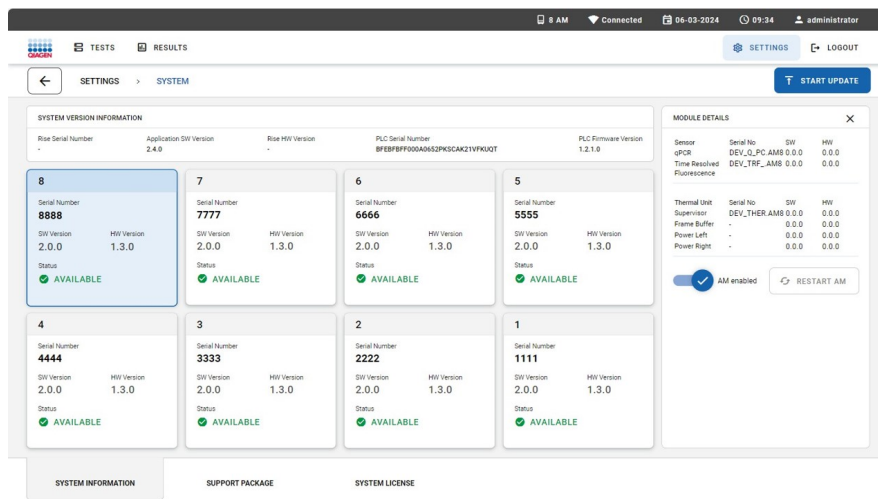
[EDIT]

NETWORK HIS/LIS

Figur 67. Tilkoblingsskjermen - HIS-LIS-innstillinger.

6.3.4. Systeminnstillinger

På menyen **SYSTEM** (System) kan du finne **SYSTEM INFORMATION** (Systeminformasjon), opprette en **SUPPORT PACKAGE** (Støttepakke) og se systemets **SYSTEM LICENSE** (Systemlisens). Velg fanen **SYSTEM INFORMATION** (Systeminformasjon) for å se **SYSTEM VERSION INFORMATION** (Informasjon om systemversjon) og statusen til de analytiske modulene (Figur 68).



Figur 68. Systemskjermen - Systeminformasjon.

På menyen **SYSTEM VERSION INFORMATION** (Informasjon om systeminformasjon) vil du finne følgende informasjon (Tabell 7):

Tabell 7. Informasjon om systemversjon

Name (Navn)	Description (Beskrivelse)
Rise Serial Number (Serienummeret til Rise)	Instrumentets serienummer
Application SW Version (Programmets programvareversjon)	Versjonen av programvaren til QIAstat-Dx Rise som er installert
Rise HW Version (Maskinvareversjonen til Rise)	Instrumentets maskinvareversjon
PLC Serial Number (Serienummer til PLS)	Serienummeret til enheten for programmerbar logisk styring (PLS, eller PLC, «Programmable Logic Controller» på engelsk)
PLC Firmware Version (Fastvareversjon til PLS)	Fastvareversjonen til enheten for programmerbar logisk styring (PLS, eller PLC, «Programmable Logic Controller» på engelsk)

Oversikten over analytiske moduler viser følgende informasjon (Tabell 8):

Tabell 8. Oversikt over analytiske moduler

Name (Navn)	Description (Beskrivelse)
Nummer	Posisjonen til den analytiske modulen (AM) i QIAstat-Dx Rise (1–8)
SW Version (Programvareversjon)	Fastvareversjonen til den analytiske modulen
HW version (Maskinvareversjon)	Maskinvareversjonen til den analytiske modulen
Status (Status)	Statusen til den analytiske modulen. Not installed (Ikke installert) Initializing (Initialiserer) Available (Tilgjengelig) Test preparation (klargjøring før test) Test running (Test i gang) Test finalizing (Test fullføres) Test done (Test fullført) Cartridge ejecting (Kassett mates ut) Error (Feil) Recovering cartridge (Gjenoppretter kassett) Excluded (Ekskludert)

Trykk på den analytiske modulen for å se **MODULE DETAILS** (modulens detaljer) (Tabell 9).

Tabell 9. Modulens detaljer

Name (Navn)	Description (Beskrivelse)
Component name (Komponentnavn)	Navnet til AM-komponenten: qPCR sensor (qPCR-sensor) Time Resolved Fluorescence Sensor (Tidsbestemt fluorescenssensor) Thermal unit supervisor (Termisk enhetsansvarlig) Thermal unit frame buffer (Rammebuffer for termisk enhet) Thermal unit power left (Termisk strømenhet, venstre) Thermal unit power right (Termisk strømenhet, høyre)
Serial number (Serienummer)	Modulens serienummer (for qPCR-sensor, Tidsbestemt fluorescenssensor og Termisk enhetsansvarlig)
Software version (Programvareversjon)	Fastvareversjonen til den analytiske modulen
Hardware version (Maskinvareversjon)	Maskinvareversjonen til den analytiske modulen
AM enabled / AM disabled (AM aktivert/deaktivert)	Knapp som aktiverer eller deaktiverer den analytiske modulen Brukere med rollen «Administrator» kan deaktivere analytiske moduler. Dette gjør at det er mulig å utelukke spesifikke analytiske moduler fra å behandle prøver. Dette kan være nyttig hvis det er mistanke om feil på en modul. I enkelte tilfeller kan en analytisk modul bli ekskludert av systemet automatisk på grunn av en feil som fører til at systemet ikke kan gjenopprette den analytiske modulen.
Restart AM (Start AM på nytt)	En knapp som kan brukes til å starte den analytiske modulen på nytt, og da uten at du må starte hele QIAstat-Dx Rise på nytt. Denne knappen er bare aktivert når valgt AM er i en feiltilstand.

Merk: Etter at en modul er ekskludert, må prøvekvænen kontrolleres og deretter bekreftes igjen, siden det er færre moduler tilgjengelig, og at enkelte prøver kan få utløpt stabilitetstid.

Velg fanen **SUPPORT PACKAGE** (Støttepakke) for å generere en **STØTTEPAKKE** når du trenger støtte fra QIAGENs tekniske serviceavdeling (Figur 68). Du finner mer informasjon om alternativet **SUPPORT PACKAGE** (Støttepakke) i avsnitt 5.9.

Velg fanen **SYSTEM LICENSE** (Systemlisens) for å se sluttbrukerlisensen til programvaren på QIAstat-Dx Rise, og til programvare fra tredjepart.

6.3.5. Brukeradministrasjon

Programvaren til QIAstat-Dx Rise støtter flerbrukermodus. Brukere må logge seg på før de utfører handlinger på QIAstat-Dx Rise. Handlingene de har lov til å utføre er begrensede, og definert i henhold til brukerrollen som er tildelt deres brukerprofil.

Alternativet for brukeradministrasjon tillater at brukere med profilene «Administrator» (Administrator) eller «Laboratory technician» (Laboratorietekniker) kan legge til nye brukere i systemet, definerer rettigheter og brukerprofiler til disse, og aktiverer og deaktiverer brukere. Tabell 10 viser brukerprofilene som er tilgjengelige.

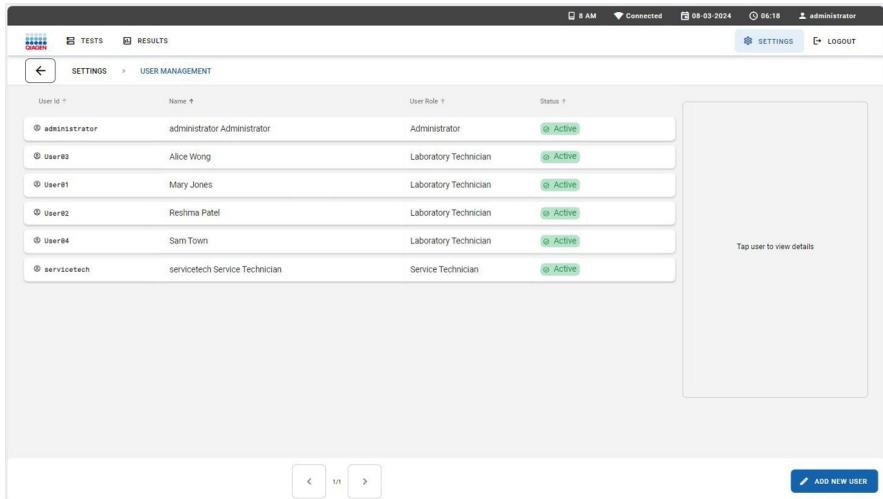
Tabell 10. Tilgjengelige brukerprofiler

Brukerrolle	Rettigheter	Eksempel
Administrator	Fulle	Instrumentering/IT-ansvar
Laboratorietekniker	Administrere brukerarkiv og analyser, opprette støttepakker, vise testdetaljer, stoppe og avbryte tester, vise systeminformasjon og starte analysemoduler på nytt	Mikrobiolog, laboratorietekniker

Se på og administrere brukere

Følg trinnene nedenfor for å få tilgang til og administrere systemets brukere:

1. Trykk på **SETTINGS** (Innstillinger) på hovednavigeringslinjen.
2. Velg menyen «User Management» (Brukeradministrasjon) for å se på brukere som har tilgang til QIAstat-Dx Rise (Figur 69). Status til brukerprofilene er beskrevet i Driftsprosedyrer.



Figur 69. Brukeradministrasjon.

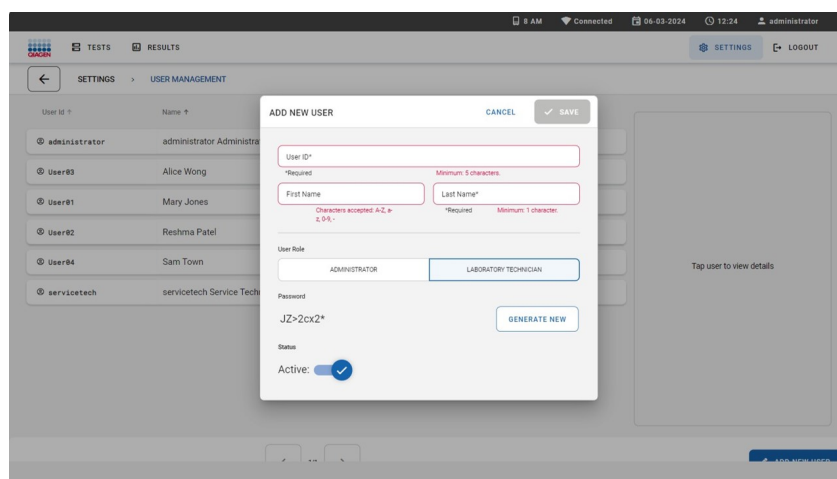
Tabell 11. Egenskapene til brukerprofiler

Name (Navn)	Description (Beskrivelse)
User ID (Bruker-ID)	Unik identifikator som gjør at brukere kan logge inn på systemet. En bruker-ID må inneholde mellom 5 og 50 tegn.
First Name (Fornavn)	Fornavnet til en bruker. Dette feltet er valgfritt.
Last Name (Etternavn)	Etternavnet til en bruker.
User Role (Brukerrolle)	Brukerrollen som er tildelt en bruker avgjør hvilke rettigheter brukeren har. Du finner en oversikt over tilgjengelige brukerroller, og rettighetene til disse i Driftsprosedyrer.
Status (Status)	Nye brukere blir satt som aktive som standard. Bare aktive brukere kan logge seg inn på systemet.

Legge til brukere

Følg trinnene nedenfor for å legge til nye brukere:

1. Trykk **ADD NEW USER** (Legg til ny bruker) nederst til høyre.



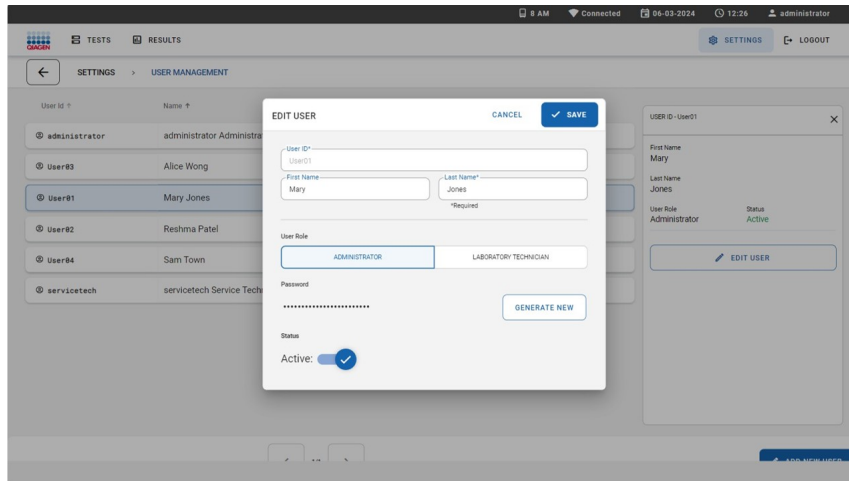
Figur 70. Dialogboks for å legge til nye brukere.

2. Fyll inn informasjon i bruker-ID-seksjonen. Feltet må inneholde unik informasjon.
3. Fyll inn et fornavn.
4. Fyll inn et etternavn.
5. Velg en av de tilgjengelige brukerrollene. Du finner en oversikt over tilgjengelige brukerroller, og rettighetene til disse i Tabell 10.
6. Passordet blir generert automatisk. Du kan opprette et nytt passord ved å trykke **GENERATE NEW** (Generer nytt). Alle brukere kan endre sitt eget passord på menyen **CHANGE PASSWORD** (Endre passord), se avsnitt 6.3.6.
7. Bruk knappen **Active** (Aktiv) til å velge om brukeren skal være aktiv eller ikke.
8. Trykk **SAVE** (Lagre) øverst i høyre hjørne på dialogboksen **ADD NEW USER** (Legg til ny bruker) for å lagre endringene. Hvis du ikke vil lagre endringene må du trykke **CANCEL** (Avbryt).

Redigere brukere

Følg trinnene nedenfor for å redigere en eksisterende bruker:

1. Velg brukeren som skal administreres fra listen over brukere (Figur 71).
2. Trykk **EDIT USER** (Rediger bruker) på det høyre panelet med brukerdetaljer.



Figur 71. Dialogboksen for redigering av bruker.

3. Oppdater fornavn, etternavn og brukerrolle etter behov.
4. Trykk på **GENERATE NEW** (Generer nytt) for å generere et nytt passord automatisk. Alle brukere kan endre sitt eget passord på menyen **CHANGE PASSWORD** (Endre passord). Se avsnitt 6.3.6.
5. Deaktiver knappen **ACTIVE** (Aktiv) hvis du skal deaktivere brukeren.

Merk: Brukerprofilene for administrator og servicetekniker kan ikke, eller bare i begrenset grad, redigeres.

6.3.6. Endre passord

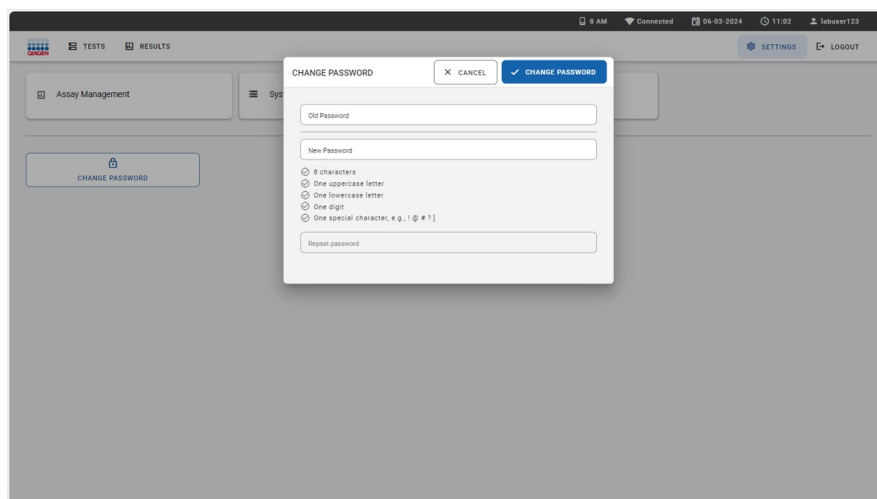
Følg trinnene nedenfor hvis du vil endre passordet til en innlogget bruker:

1. Trykk på **SETTINGS** (Innstillinger) på hovednavigeringslinjen.
2. Velg menyen **CHANGE PASSWORD** (Endre passord).
3. Skriv inn det gamle passordet.
4. Skriv inn det nye passordet. Det nye passordet må oppfylle følgende kriterier:
 - Det må minst inneholde 8 tegn
 - Minst én stor bokstav
 - Minst én liten bokstav
 - Minst ett siffer
 - Minst ett spesialtegn, som ! @ # ?]

Viktig: Du må ikke bruke «+»-symbolet når du skal opprette et passord, og da spesielt ikke for administrator-rollen. Hvis du bruker «+»-symbolet vil du blokkere tilgang til systemet for brukeren, og brukeren kan heller ikke endre passordet etterpå.

5. Skriv inn det nye passordet igjen.
6. Trykk **CHANGE PASSWORD** (Endre passord).

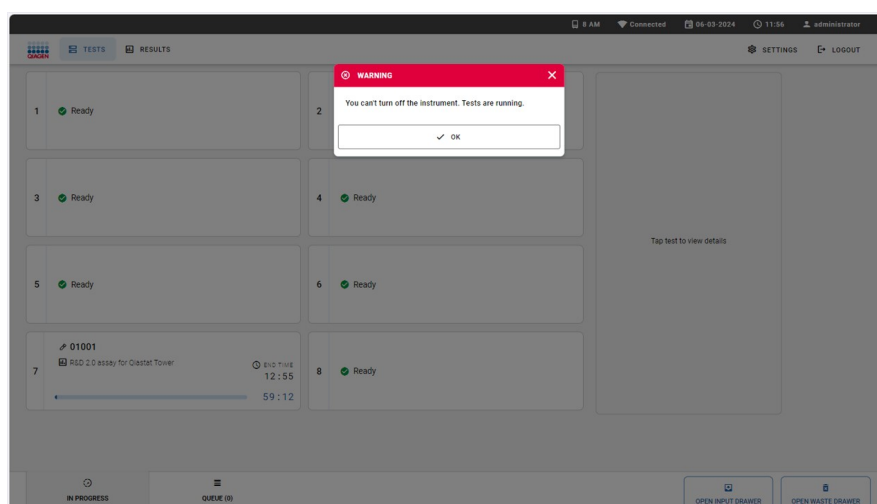
Dialogboksen for endring av passord er vist i Figur 72.



Figur 72. Dialogboks for endring av passord.

6.4. Slå av QIAstat-Dx Rise

QIAstat-Dx Rise er beregnet på å kjøre kontinuerlig. Slå av QIAstat-Dx Rise ved å trykke **på/av**-knappen på forsiden av instrumentet. Brukeren må være logget inn på systemet for å unngå utilsiktet nedstengning av systemet. Hvis instrumentet kjører en test, vises det en dialogboks som angir at det ikke er mulig å slå av for øyeblikket. La instrumentet fullføre kjøringen, og prøv deretter å slå det av.



Figur 73. Advarsel i forbindelse med forsøk på nedstengning mens en test behandles.

Hvis du vil slå a instrumentet for vedlikehold må du først stenge ned instrumentet og deretter slå av strømmen ved hjelp av strømbryteren på siden på QIAstat-Dx Rise.

Det anbefales at du tar ut alle kassetter fra avfallsskuffen før du stenger ned instrumentet. Forsikre deg om at både innmatings- og avfallsskuffene er stengte etter at du har matet inn eller kassert kassetter.

Merk: I sjeldne tilfeller kan det hende at instrumentet ikke slår seg helt av og kontinuerlig viser meldingen «Instrument is shutting down» (Instrumentet stenger ned). Hvis dette skjer må du bruke strømbryteren.

I et nødstilfelle slår du av instrumentet direkte ved å bruke strømbryteren på siden på QIAstat-Dx Rise.

Merk: Dette vil føre til tap av data og prøver.

6.5. Systemstatus for QIAstat-Dx Rise

Status for QIAstat-Dx Rise og de analytiske modulene angis av fargen på statusindikatorene (LED-lysene) foran på instrumentet. QIAstat-Dx Rise og de analytiske modulene kan vise alle de følgende statusfargene (Tabell 12).

Tabell 12. Systemstatus for komponentene i QIAstat-Dx Rise

Instrument	Farge på statusindikator	Description (Beskrivelse)
QIAstat-Dx Rise	Fast rødt	En eller flere AM har en feil.
	Blinker rødt	Maskinen er blokkert, og dette kan skyldes følgende: • Ingen AM fungerer • Initialisering mislyktes • Vedlikeholdsmodus • Avfallsbrettet er fullt • Temperaturen er for høy • Manuell gjenoppretting er nødvendig
	Fast blått	• Administratorpassord er ikke angitt. • Det er tester i køen som kanskje vil/vil overstige stabilitetstiden.
	Blinker blått	• En initialiseringsprosedyre er i gang • Avstengning er i gang • Avfallsbrettet er nesten fullt
	Fast grønt	Instrumentet kjører tester
	Blinker grønt	• Instrumentet er i ventemodus og klar til å kjøre tester • Brukeren mater inn tester, eller mater ut skuffene.
Analytisk modul	Fast rødt	Feil
	Fast grønt	Kjører en test
	Blinker grønt	Initializing (Initialiserer)
	Fast blått	Ventemodus
	Fast gult*	Potensiell feil

* Hvis lysdioden til en AM lyser gult, og du ser på den gjennom den blå døren, vil den virke grønn.

7. HIS/LIS-tilkobling

Dette avsnittet beskriver tilkoblingen av QIAstat-Dx Rise med en HIS/LIS.

HIS/LIS-konfigurasjon gjør det mulig å koble QIAstat-Dx Rise til en HIS/LIS for å få funksjoner som å:

- Aktivere og konfigurere kommunikasjon med HIS/LIS
- Kjører en test basert på en ordre fra HIS/LIS
- Sende resultatet av en test til HIS/LIS
- Analysekonfigurasjon for å gjennomføre spørring, bestilling og sending av resultater

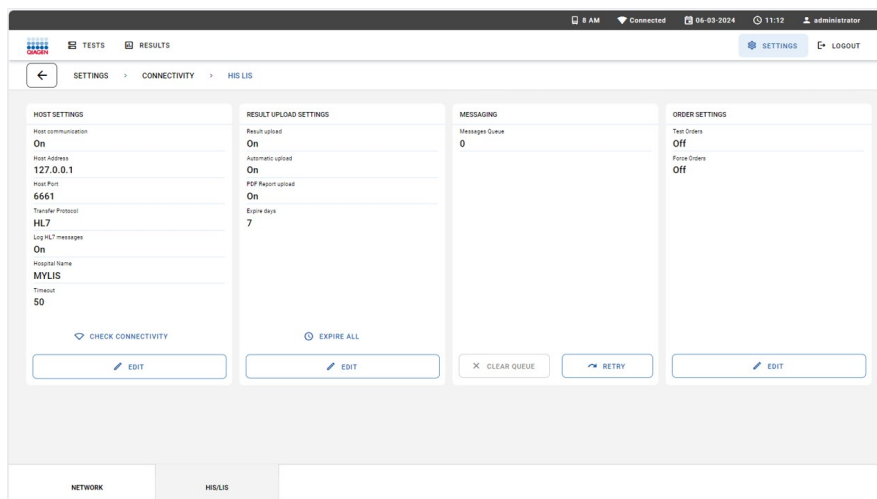
Merk: Sørg for at ditt lokale nettverk er tilstrekkelig sikret mot uautorisert tilgang, ettersom kommunikasjonen med HIS/LIS ikke er kryptert.

7.1. Aktivere og konfigurere kommunikasjon med HIS/LIS

1. Trykk på **SETTINGS** (Innstillinger) på hovednavigeringslinjen.
2. Velg menyen **Connectivity** (Tilkobling).
3. Velg fanen **HIS/LIS** og trykk deretter **Edit** (Rediger) på området **HOST SETTINGS** (Vertsinnstillinger) for å velge og definere innstillingene som er listet opp i Tabell 13 etter behov.

Tabell 13. HIS/LIS-vertsinnstillinger

Setting (Innstilling)	Beskrivelse
Host Communication (Vertskommunikasjon)	Aktiverer HIS/LIS-tilkobling Dette alternativet er deaktivert som standard.
Host address (Vertsadresse)	Vertsadressen muliggjør både en IP- og en navneverdi for verten. IP-verdien må bestå av 4 tall (N.N.N.N), og N må være mellom 0 og 255.
Host port (Vertsport)	Vertsporten definerer hvilken port verten lytter til.
Transfer Protocol (Overføringsprotokoll)	Overføringsprotokollen er kompatibel med HL7.
Log HL7 messages (Logg HL7-meldinger)	Logg feilsøking gjør det mulig å logge spesifikke HL7-feilsøkingsmeldinger for HIS/LIS-opplastinger. Merk: Vi anbefaler sterkt å slå på pålogging for analyse bare under installasjon og slå det av etterpå.
Hospital name (Sykehusnavn)	Sykehusnavn er et eksklusivt navn for å definere en DMS eller LIS.
Timeout (Tidsavbrudd)	Standard tidsavbrudd konfigureres som 5 sekunder, og kan forlenges opptil 60 sekunder. Dette er den maksimale tiden QIAstat-Dx Rise vil vente på en melding fra verten.
Check connectivity (Kontroller tilkobling)	Knappen Check connectivity (Kontroller tilkobling) validerer tilkoblingen mellom QIAstat-Dx Rise og verten med IP og port fylt ut.



Figur 74. HIS-/LIS-innstillinger.

7.2. Konfigurasjon av LIS analysenavn

Analysenavnet i HIS/LIS kan avvike fra det analysenavnet som vises i programvaren til QIAstat-Dx Rise. Før HIS/LIS-funksjoner brukes, må følgende prosess utføres for å bekrefte/rette analysenavn.

1. Trykk på **SETTINGS** (Innstillinger) på hovednavigeringslinjen.
2. Velg menyen **Assay Management** (Analyseadministrasjon).
3. Velg analysen i menyen **Available Assays** (Tilgjengelige analyser). Trykk **Edit** (Rediger) ved siden av LIS-navnet i området det generelle informasjonsområdet (Figur 61 i avsnitt 6.3.1 Analyseadministrasjon).
4. LIS-navnet er som standard det samme som analysenavnet. Oppdater LIS-navnet med verdien som er bruk som verdi i «Universal Service Identifier» (Universell serviceidentifikator) på LIS-systemet, og trykk deretter **Apply** (Bruk) (Figur 75).

Figur 75. Dialogboksen for oppdatering av LIS-navn.

7.3. Spørre etter testordrer fra HIS/LIS

QIAstat-Dx Rise kan etterspørre testordre fra et «Laboratorieinformasjonssystem» (LIS). Når **Host Communication** (Vertskommunikasjon) og **Test Orders** (Testordrer) er aktivert, kan testordrer lastes ned fra verten før en testkjøring.

1. Trykk på **SETTINGS** (Innstillinger) på hovednavigeringslinjen.
2. Velg menyen **Connectivity** (Tilkobling).
3. Velg **HIS/LIS** i undermenyen.

Konfigurer **HIS/LIS HOST SETTINGS** (HIS/LIS-vertsinnstillinger) som beskrevet i del 7.1. Trykk **Edit** (Rediger) på området **ORDER SETTINGS** (Ordreinnstillinger) (Figur 74) og definer innstillingene som er listet opp i Tabell 14 etter behov.

Tabell 14. HIS/LIS ordreinnstillinger

Setting (Innstilling)	Beskrivelse
Test Orders (Test ordrer)	Gjør det mulig å kjøre en test basert på en bestillingsordre opprettet i HIS/LIS. Dette alternativet er deaktivert som standard.
Force Orders (Tving ordrer)	Bare aktiv hvis «Test Orders» (Test ordrer) er aktivert. Deaktivering av Force Order (Tving ordre) gjør det mulig å teste en prøve selv om kommunikasjon med verten er utilgjengelig, eller hvis ingen bestillingsordre er knyttet til den angitte prøve-ID-en. Force Order (Tving ordre) er deaktivert som standard.

7.4. Laste opp et behandlingsresultat til HIS/LIS

Når **Result Upload** (Resultatopplasting) og **Results Upload Settings** (Innstillinger for resultatopplasting) er aktivert, kan testresultater lastes opp til verten enten automatisk eller manuelt.

7.4.1. Konfigurasjon av QIAstat-Dx Rise for opplasting av resultater fra behandlinger (automatisk)

1. Trykk på **SETTINGS** (Innstillinger) på hovednavigeringslinjen.
2. Velg menyen **Connectivity** (Tilkobling).
3. Velg **HIS/LIS** i undermenyen.

Konfigurer **HIS/LIS HOST SETTINGS** (HIS/LIS-vertsinnstillinger) som beskrevet i del 7.1. Klikk **Edit** (Rediger) på området **RESULT UPLOAD SETTINGS** (Innstillinger for resultatopplasting), og definer innstillingene som er oppført i tabell 4 etter behov.

Tabell 15. Innstillinger for resultatopplasting til HIS/LIS

Setting (Innstilling)	Beskrivelse
Result Upload (Resultatopplasting)	Dette gjør det mulig å laste opp et resultat manuelt etter at behandlingen er fullført.
Automatic Upload (Automatisk opplasting)	Hvis dette er aktivert, vil resultatet automatisk lastes opp etter at behandlingen er fullført. Merk: Resultatet lastes også automatisk opp selv om innstillingen for resultatopplasting ovenfor er slått av. Hvis alternativet er deaktivert, kan brukeren laste opp testresultatene til HIS/LIS manuelt.
PDF Report Upload (Last opp PDF-rapport)	Hvis dette er aktivert, inneholder opplastingen av resultatet også en behandlingsrapport i tillegg.
Expiry Days (Utløper om ... dager)	Definer antall dager det skal gå før et behandlingsresultatet utløper og ikke lenger kan lastes opp. Sett antallet dager testresultatet skal utløpe om til 0.

QIAstat-Dx Rise viser antallet testresultater som i øyeblikket er i kø for opplasting i meldingskøen **MESSAGING** (Meldinger) (Figur 74).

7.4.2. Vise HIS/LIS-opplastingsstatusen til et testresultat

Slik viser du opplastingsstatusen til ett eller flere behandlingsresultater:

1. Trykk **RESULTS** (Resultater) på hovedmenylinjen.
2. Opplastingsstatus vises i resultatoversikten i kolonnen LIS (Figur 76).

Sample ID / Patient ID	Operator ID	LIS	End time / Date	Assay Type	Result
00018 P_00018	servitech		27-02-2024 09:28:55	RP	POSITIVE
00017 P_00017	servitech		27-02-2024 09:27:51	RP	POSITIVE
00016 P_00016	servitech		27-02-2024 09:26:35	RP	POSITIVE
00015 P_00015	servitech		27-02-2024 09:25:23	RP	POSITIVE
00014 P_00014	servitech		27-02-2024 09:24:19	RP	POSITIVE
00013 P_00013	servitech		27-02-2024 09:23:35	RP	POSITIVE
00012 P_00012	servitech		27-02-2024 09:22:27	RP	POSITIVE
00011 P_00011	servitech		27-02-2024 09:21:10	RP	POSITIVE
00010 P_00010	servitech		27-02-2024 09:20:02	RP	POSITIVE
00009 P_00009	servitech		27-02-2024 09:19:05	RP	POSITIVE

Figur 76. HIS/LIS-opplastingsstatus i resultatoversikten.

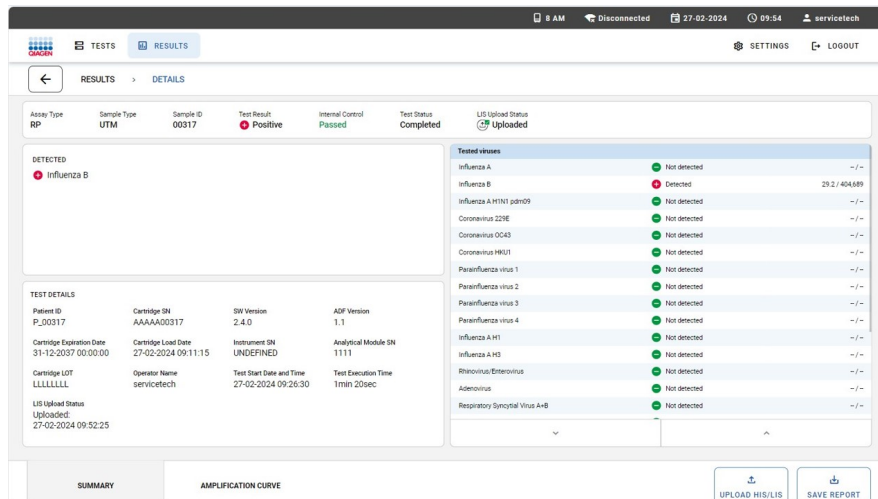
3. Velg ønsket opplastingsstatus i filteret LIS Upload State (LIS-opplastingsstatus) i menyen til venstre for å filtrere etter en spesifikk opplastingsstatus. Tabell 16 viser de forskjellige opplastingsstatusene som et testresultat kan ha.

Tabell 16. LIS opplastingsstatus

Name (Navn)	Ikon	Beskrivelse
Pending (Ventende)		Resultat ikke lastet opp ennå.
Uploading (Laster opp)		Resultat lastes opp.
Uploaded (timestamp) (Lastet opp (tidsstempel))		Resultat lastet opp, med dato og klokkeslett for opplasting.
Error (Feil)		Feil under opplasting av resultat (tidsavbrudd, ...).
Re-Uploading (Laster opp på nytt)		Resultatet sendes på nytt.
Expired (previously uploaded) (Utløpt (lastet opp tidligere))		Resultatet kan ikke lastes opp lenger. Det ble sendt minst én gang.
Expired (never uploaded) (Utløpt (aldri lastet opp))		Resultatet kan ikke lastes opp lenger. Det ble aldri sendt.
Disabled (Deaktivert)		Opplasting av resultatet er deaktivert da det ikke er den endelige resultatet. Resultatet kan ikke lastes opp, hverken automatisk eller manuelt. Dette gjelder bare for tester med statusen «Cancelled» (Kansellert).

Hvis du vil se detaljert opplastingsstatus for et enkelt behandlingsresultat, må du utføre følgende trinn:

1. Trykk **RESULTS** (Resultater) på hovedmenylinjen.
2. I resultatoversikten åpner du et behandlingsresultat ved å trykke på detaljknappen i den siste kolonnen.
3. Opplastingsstatus vises i den øvre delen av skjermen og i delen **TEST DETAILS** (Testdetaljer). **TEST DETAILS** (Testdetaljer) inneholder også tilleggsinformasjon som opplastingsdato og eventuelle feil som oppsto under opplasting (Figur 77).

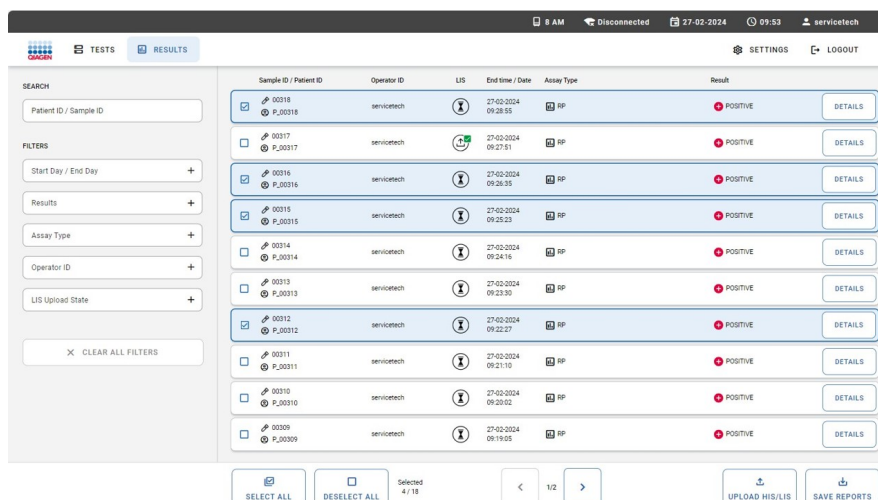


Figur 77. HIS/LIS-opplastingsstatus ved visning av et behandlingsresultat.

7.4.3. Last opp et behandlingsresultat manuelt til HIS/LIS

Slik laster du opp ett eller flere behandlingsresultater manuelt til HIS/LIS:

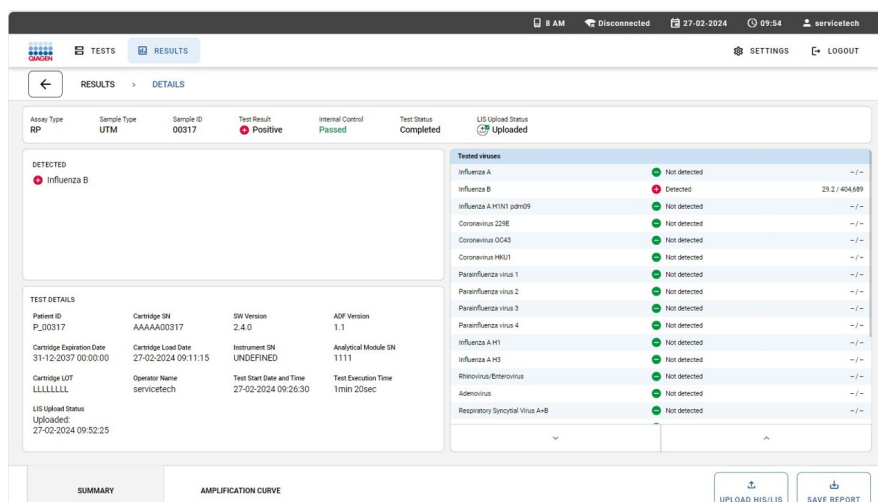
1. Trykk **RESULTS** (Resultater) på hovedmenylinjen.
2. Velg ett eller flere behandlingsresultater ved å klikke på avmerkingsboksen i den første kolonnen i resultatoversikten (Figur 78).
3. Trykk **UPLOAD HIS/LIS** (Last opp til HIS/LIS) på undermenyen.



Figur 78. Velg flere behandlingsresultater for manuell opplasting til HIS/LIS.

Slik laster du opp et enkelt behandlingsresultat manuelt til HIS/LIS:

1. Trykk **RESULTS** (Resultater) på hovedmenylinjen.
2. Åpne et behandlingsresultat ved å klikke på detaljknappen i siste kolonne i resultatoversikten.
3. Last opp ved å trykke **UPLOAD HIS/LIS** (Last opp til HIS/LIS) på undermenyen (Figur 79).



Figur 79. Laste opp et behandlingsresultat manuelt til HIS/LIS.

7.5. Feilsøke vertstilkobling

Feilsøking av problemer med vertstilkobling er beskrevet i del 9.

8. Vedlikehold

Denne delen beskriver de nødvendige vedlikeholdsoppgavene for QIAstat-Dx Rise.

8.1. Vedlikeholdsoppgaver

Tabell 17 inneholder en liste over vedlikeholdsoppgaver som skal utføres på QIAstat-Dx Rise.

Tabell 17. Beskrivelse av vedlikeholdsoppgaver

Oppgave	Frekvens
Rengjøre eller dekontaminere overflaten på QIAstat-Dx Rise	Skal utføres når væsker, kjemikalier eller biologiske prøver (potensielt smittefarlige) søles på overflaten på QIAstat-Dx Rise.
Rengjøre eller dekontaminere overflaten på QIAstat-Dx Rise og innmatingsbrett	Skal utføres når væsker, kjemikalier eller biologiske prøver (potensielt smittefarlige) søles på overflaten på QIAstat-Dx Rise.
Bytte av luffilteret i QIAstat-Dx Rise og de analytiske modulene	Skal utføres årlig av QIAGENs tekniske serviceavdeling

8.2. Rengjøre overflaten på QIAstat-Dx Rise (inkludert de analytiske modulene)

**ADVARSEL/
FORSIKTIG**



Fare for personskade og materielle skader

Bruk vernebriller, en laboratoriefrakk og hansker når du rengjør instrumentet, for å unngå biologiske og kjemiske farer.

**ADVARSEL/
FORSIKTIG**



Fare for personskade og materielle skader

Koble QIAstat-Dx Rise fra strømuttaket før rengjøring.

FORSIKTIG



Skade på instrumentet

Unngå å søle vann eller kjemikalier på QIAstat-Dx Rise. Instrumentskade som skyldes vann eller kjemikaliesøl vil gjøre garantien ugyldig.

FORSIKTIG



Fare for personskade og materielle skader

Unngå å søle væske på berøringsskjermen, eller utsette den for fuktighet generelt. Rengjør berøringsskjermen med skjermkluten som følger med QIAstat-Dx Rise.

Bruk følgende materialer til å rengjøre den utvendige overflaten på QIAstat-Dx Rise:

- Mildt vaskemiddel
- Tørkepapir
- Destillert vann

Merk: Ikke bruk alkoholbaserte væsker, da de kan skade døren og berøringsskjermen.

Følg trinnene nedenfor for å rengjøre overflaten på QIAstat-Dx Rise og de analytiske modulene:

1. Bruk laboratoriehansker, frakk og vernebriller.
2. Fukt et tørkepapir med et mildt vaskemiddel, og tørk av overflaten på QIAstat-Dx Rise. Pass på at berøringsskjermen ikke blir våt. Rengjør berøringsskjermen med skjermkluten som følger med QIAstat-Dx Rise.
3. Gjenta trinn 2 tre ganger med rent tørkepapir.
4. Fukt et tørkepapir i destillert vann, og tørk overflaten på QIAstat-Dx Rise for å skylle bort rester av vaskemiddel. Gjenta to ganger.
5. Tørk av overflaten på QIAstat-Dx med et rent tørkepapir.

8.3. Dekontaminere prøve- og avfallsbrettene til QIAstat-Dx Rise

**ADVARSEL/
FORSIKTIG**



Fare for personskade og materielle skader

Bruk vernebriller, en laboratoriefrakk og hansker når du rengjør instrumentet, for å unngå biologiske og kjemiske farer.

Blekemiddel irriterer øynene og huden og kan avgi farlige gasser (klor). Bruk egnet personlig verneutstyr.

**ADVARSEL/
FORSIKTIG**



Fare for personskade og materielle skader

Koble QIAstat-Dx Rise fra strømuttaket før rengjøring.

FORSIKTIG



Skade på instrumentet

Unngå å søle vann eller kjemikalier på QIAstat-Dx Rise. Instrumentskade som skyldes vann eller kjemikaliesøl vil gjøre garantien ugyldig.

FORSIKTIG



Fare for personskade og materielle skader

Unngå å søle væske på berøringsskjermen, eller utsette den for fuktighet generelt. Rengjør berøringsskjermen med skjermkluten som følger med QIAstat-Dx Rise.

Bruk følgende materialer til å dekontaminere den utvendige overflaten på QIAstat-Dx Rise:

- 10 % blekemiddel
- Tørkepapir
- Destillert vann

Bruk følgende trinn til å dekontaminere brettene til QIAstat-Dx Rise:

1. Bruk laboratoriehansker, frakk og vernebriller.
2. Unngå å søle væsker i omgivelsene når du fjerner brettene fra instrumentet.
3. Sørg for at du har oversikt over hvilken skuff som er innmatingskuffen og hvilken skuff som er avfallsskuffen. Plasser brettene på en flat overflate med passende tiltak for å samle opp kontaminerte væsker. Husk å fjerne utstyr i nærheten.
4. Fukt et tørkepapir med 10 % blekemiddelløsning, og tørk av overflaten på brettet, samt arbeidsbenken rundt instrumentet. Vent i minst 3 minutter slik at blekemiddelet kan reagere med kontaminantene.
5. Bytt til et nytt par hansker.
6. Gjenta trinn 4 og 5 to ganger til med rent tørkepapir.
7. Fukt et tørkepapir med destillert vann, og tørk av overflaten på QIAstat-Dx Rise for å skylle bort rester av blekemiddel. Gjenta to ganger.
8. Tørk av brettene til QIAstat-Dx med et rent tørkepapir.
9. Plasser brettene tilbake i sin originale posisjon. Du må ikke bytte om på avfalls- og innmatingsbrettene. Forsikre deg om at systemet kun brukes med både innmatingsbrett og avfallsbrett satt inn i sine respektive spor.

Viktig: Sørg for å følge lokale og laboratoriets retningslinjer for dekontaminering av avfallet.

8.4. Reparere QIAstat-Dx Rise

QIAstat-Dx Rise må bare repareres av QIAGEN-godkjente representanter. Hvis QIAstat-Dx Rise ikke fungerer som forventet, skal du kontakte QIAGENS tekniske serviceavdeling ved hjelp av kontaktinformasjonen i avsnitt 1.2.1.

ADVARSEL/ FORSIKTIG



Fare for personskade og materielle skader

Du må ikke åpne dekslet eller serviceklaffene på QIAstat-Dx Rise.

Ikke åpne sidedøren til QIAstat-Dx Rise med mindre systemet ber om det for feilsøkingsformål. Ikke forsøk å reparere eller endre QIAstat-Dx Rise.

Forsøk på å reparere eller modifisere QIAstat-Dx Rise kan føre til personskade og skade på QIAstat-Dx Rise, og dette vil gjøre garantien ugyldig.

9. Feilsøking

Dette avsnittet inneholder informasjon om hva du skal gjøre hvis det oppstår en feil ved bruk av QIAstat-Dx Rise-systemet.

Hvis du trenger ytterligere hjelp, kan du kontakte QIAGENs tekniske serviceavdeling ved hjelp av kontaktinformasjonen nedenfor:

Nettsted: support.qiagen.com

Når du kontakter QIAGENs tekniske serviceavdeling om en feil på QIAstat-Dx Rise, skal du notere trinnene som førte til feilen, og eventuell informasjon i dialogboksene. Denne informasjonen vil hjelpe QIAGENs tekniske serviceavdeling med å løse problemet.

Ha følgende informasjon klar når du ringer til QIAGENs tekniske serviceavdeling om feil:

- QIAstat-Dx Rises serienummer, type og versjon
- Programvareversjon
- Tidspunktet da feilen oppstod for første gang
- Feilens hyppighet (dvs. periodisk eller vedvarende feil)
- Detaljert beskrivelse av feilsituasjonen
- Bilde av feilen, hvis mulig
- Støttepakke

Denne informasjonen vil hjelpe deg og QIAGENs tekniske servicespesialist å løse problemet mest mulig effektivt.

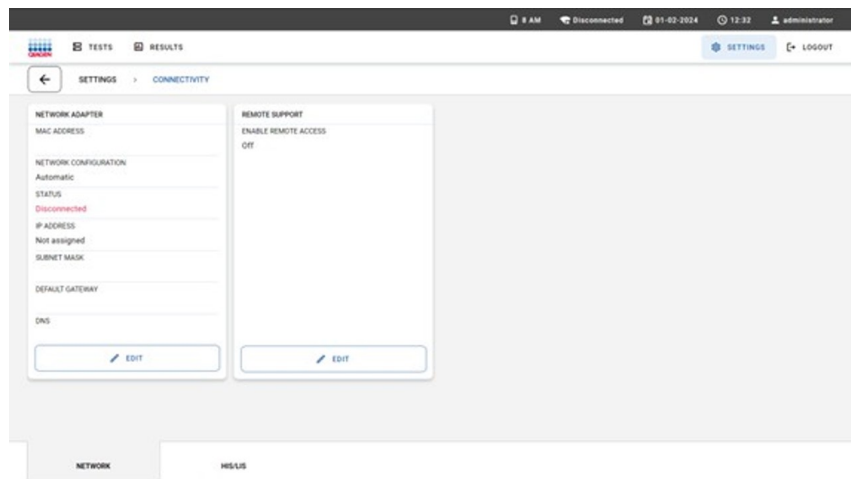
Merk: Informasjon om de nyeste programvare- og protokollversjonene finner du på www.qiagen.com. I noen tilfeller kan oppdateringer være tilgjengelige for å ta tak i spesifikke problemer.

9.1. Fjernstøtte

QIAstat-Dx Rise har innebygget mulighet for fjernstøtte i forbindelse med programvare-relaterte problemer. Dette inkluderer feilsøking og enkelte serviceprosedyrer, som installasjon av analyser.

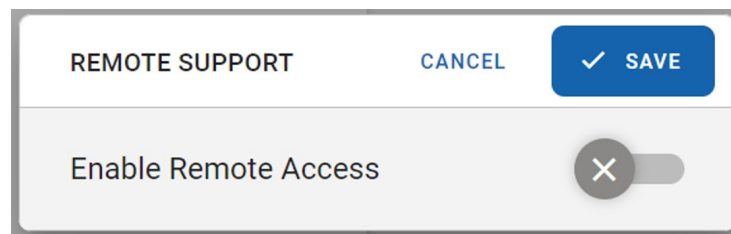
1. Hvis du vil aktivere fjernstøtte må en bruker en administrasjonsrettinger trykke **SETTINGS** (Innstillinger) på hovedmenylinjen.
2. Velg menyen **CONNECTIVITY** (Tilkobling).
3. Trykk **EDIT** (Rediger) på området **REMOTE SUPPORT** (Fjernstøtte) (Figur 80).

Hvis meldingen «Remote support is not possible on this instrument. Please contact QIAGEN service» (Fjernsupport er ikke mulig på dette instrumentet. Vennligst kontakt QIAGENs tekniske kundeservice) vises, er ikke funksjonaliteten tilgjengelig.



Figur 80. Tilkoblingsinnstillinger med fjernstøtte.

4. Aktiver alternativet **Enable Remote Access** (Aktiver fjernstøtte) (Figur 81).



Figur 81. Aktiver ekstern tilgang.

5. Trykk **SAVE** (Lagre).

Når **REMOTE SUPPORT** (Fjernstøtte) er aktivert, vil statusen «Connected» (Tilkoblet) vises i statuslinjen (Figur 82).



Figur 82. Fjernstøtte aktivert.

En QIAGEN servicetekniker kan nå koble seg til instrumentet og utføre ønsket støtteoppgave eller feilsøking. Serviceteknikeren kan se på logger fra operativsystemet til instrumentet, sikkerhetskopiere data eller installere nye analyser. De kan ikke se informasjonen som er på skjermen til instrumentet.

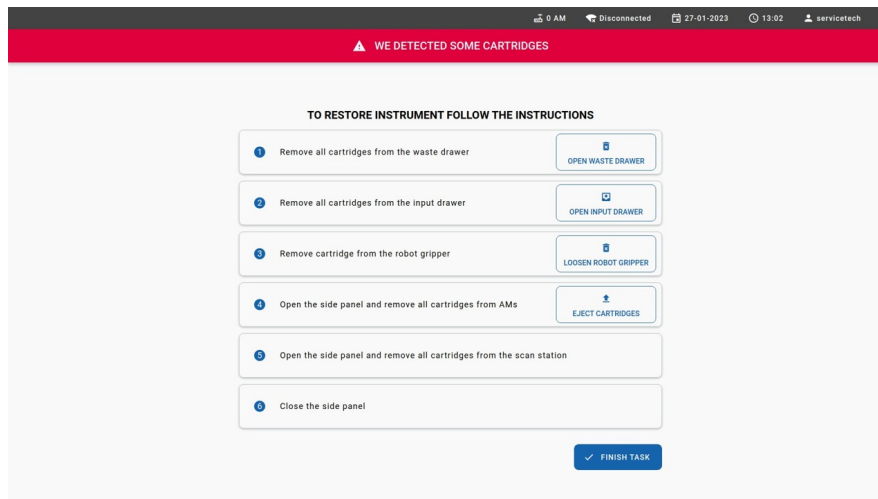
Funksjonen for fjernstøtte blir automatisk deaktivert etter en omstart. Hvis du fortsatt ønsker at fjernstøtte skal være tilgjengelig, må du aktivere funksjonen igjen som beskrevet ovenfor.

Merk: Statusen «Connected» (Tilkoblet) betyr at en servicetekniker fra QIAGEN har muligheten til å koble seg til instrumentet. Det betyr ikke nødvendigvis at en slik fjernstyring er i gang.

9.2. Maskin- og programvarefeil

9.2.1. Initialiseringsfeil

Under initialiseringen kontrollerer systemet om det finnes kassetter i innmatings-/avfallsskuffene, skannestasjonen og analysemodulene (AM). Hvis det oppdages kassetter under initialiseringen, vil programvaren veilede brukeren gjennom prosessen for å gjenopprette instrumentet til en sikker tilstand (Figur 83).



Figur 83. Skjerm bilde for gjenoppretting av kassett.

1. Fjern alle kassetter fra avfallsskuffen ved å trykke på **OPEN WASTE DRAWER** (Lukk opp avfallsskuffen). Trekk deretter ut avfallsskuffen, ta ut kassetene i den og lukk den igjen.
2. Fjern alle kassetter fra innmatingskuffen ved å trykke på **OPEN INPUT DRAWER** (Lukk opp innmatingskuffen). Trekk deretter ut innmatingskuffen, ta ut alle kassetene i den, og lukk den igjen.
3. Trykk **LOOSEN ROBOT GRIPPER** (Løsne robotgriper) for å kunne fjerne kassetten i robotgriperen.
4. Trykk **EJECT CARTRIDGES** (Mat ut kassetter) for å mate ut kassetene i AM som fortsatt har en kassett.
5. Åpne sidedøren ved hjelp av dørnøkkelen som fulgte med instrumentet.
 - a. Fjern kassetene som mates ut.
 - b. Fjern kassetten fra skannestasjonen.
 - c. Fjern kassetten fra robotgriperen.
6. Lukk og lås sidedøren ved hjelp av nøkkelen til døren som fulgte med instrumentet.
7. Slå av instrumentet og start det opp igjen.

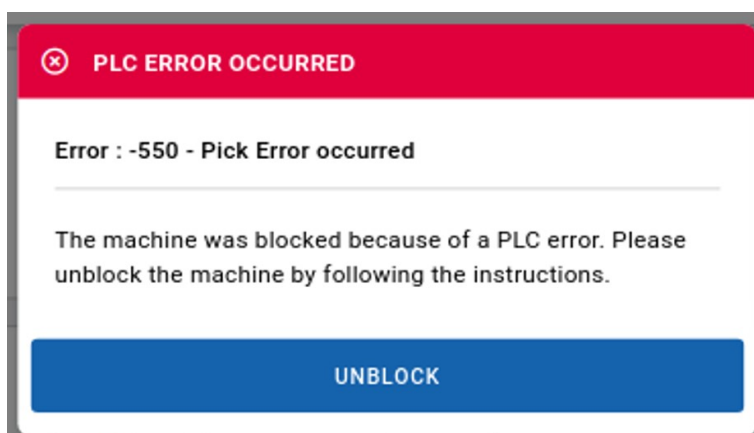
Hvis det fortsatt registreres kassetter i instrumentet må du gjenta prosessen.

Merk: Hvis en AM med kassett ikke mater ut kassetten når du trykker på **EJECT CARTRIDGES** (Mat ut kassetter), må du vente i 60 sekunder og deretter trykke på knappen igjen. Du kan prøve på trykke flere ganger på **EJECT CARTRIDGES** (Mat ut kassetter) hvis det er nødvendig. Hvis kassetten fremdeles ikke mates ut må du starte instrumentet på nytt.

Hvis en AM har en kassett som automatisk har blitt ekskludert av systemet, må du gå til **SETTINGS** (Innstillinger) > **SYSTEM** (System) og bruke knappen der til å gi AM muligheten til å selv mate ut kassetten. Bruk vippeknappen for å aktivere AM til å mate ut kassetten.

9.2.2. PLS-feil

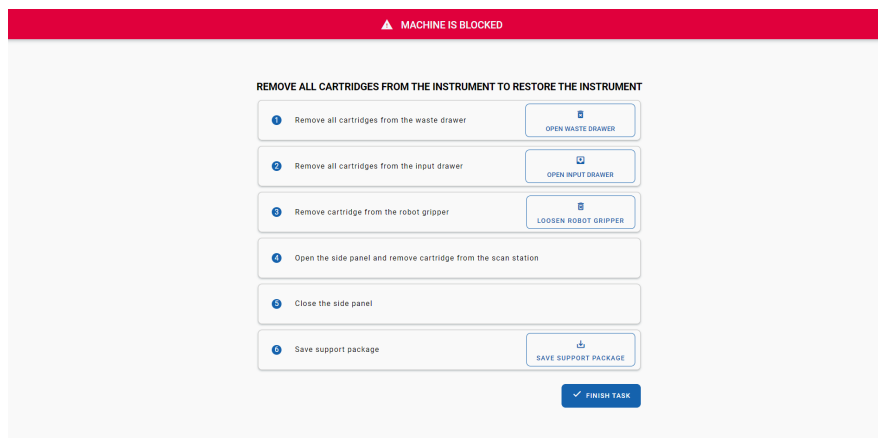
Den programmerbare logiske styringen (PLS) er en separat liten datamaskin inne i QIAstat-Dx Rise som styrer maskinvaren, spesielt robotarmens bevegelser. PLS-feil kan føre til skade på maskinvaren når robotarmen beveger seg til en feilaktig posisjon. For å unngå skade på maskinvaren stopper systemet når det oppstår en PLS-feil. Hvis en feil av denne typen oppstår vil instrumentet vises meldingen «PLC ERROR OCCURRED» (Det har oppstått en PLS-feil) (Figur 84), og systemet blokkeres samtidig.



Figur 84. Det har oppstått en PLS-feil.

For å oppheve blokkeringen av systemet må du trykke på **UNBLOCK** (Opphev blokkering).

Følg instruksjonene på skjermen for å fjerne kassetter fra instrumentet (Figur 85).



Figur 85. Skjermen for manuell gjenoppretting.

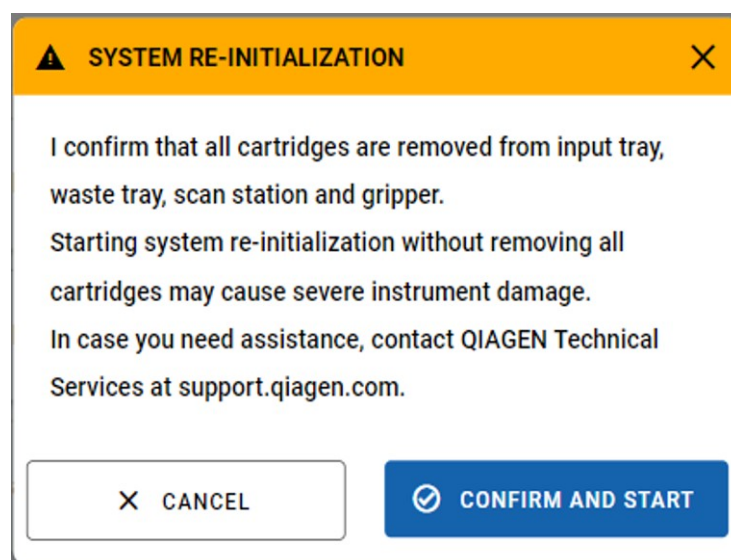
1. Fjern alle kassetter fra avfallsskuffen ved å trykke på **OPEN WASTE DRAWER** (Lukk opp avfallsskuffen). Trekk deretter ut avfallsskuffen, ta ut kassetene i den og lukk den igjen.
2. Fjern alle kassetter fra innmatingskuffen ved å trykke på **OPEN INPUT DRAWER** (Lukk opp innmatingskuffen). Trekk deretter ut innmatingskuffen, ta ut alle kassetene i den, og lukk den igjen.
3. Trykk **LOOSEN ROBOT GRIPPER** (Løsne robotgriper) for å kunne fjerne kassetten i robotgriperen.
4. Åpne sidedøren ved hjelp av dørnøkkelen som fulgte med instrumentet.
 - a. Fjern kassetten fra skannestasjonen.
 - b. Fjern kassetten fra robotgriperen.
5. Lukk og lås sidedøren ved hjelp av nøkkelen til døren som fulgte med instrumentet.

Trykk **SAVE SUPPORT PACKAGE** (Lagre støttepakke) for å lagre støttepakken på en minnepinne. Støttepakken må leveres til QIAGENs tekniske serviceavdeling for at de skal kunne undersøke årsaken til PLS-feilen.

Merk: Du trenger ikke å vente til støttepakken er generert før du kan fortsette å bruke instrumentet.

6. Trykk **FINISH TASK** (Avslutt oppgave).
7. Forsikre deg at alle kassetter, med unntak av de som behandles i AM, er fjernet fra systemet (Figur 86).

Merk: Det er stor fare for at det kan oppstå skade på instrumentet hvis det fortsatt finnes kassetter i instrumentet som ikke er fjernet.



Figur 86. Bekreftelsesskjermen for manuell gjenoppretting.

Merk: Det genereres ingen testresultater for kassetter som tas ut av instrumentet under denne prosessen. Kassetter kan mates inn på nytt igjen, for behandling innenfor stabilitetstiden.

9.2.3. Systemfrys

Hvis du støter på et problem med at systemet fryser, vil QIAstat-Dx Rise stoppe alle mekaniske bevegelser (f.eks. vil ikke robotarmen transportere kassetter lenger). Hvis det er prøver som behandles, er imidlertid de analytiske modulene fortsatt aktive og vil fortsette behandlingen. **Ikke slå av instrumentet (ikke trykk på på/av-knappen på forsiden eller på strømbryteren på siden av instrumentet).**

Hvis systemet fryser må du følge instruksjonene nedenfor.

1. Hvis prøver behandles i de analytiske modulene, vent til alle behandlinger er fullført.
2. Slå av instrumentet (ved å trykke på strømbryteren på siden av instrumentet), og vent i minst 1 minutt.
3. Slå på instrumentet (ved å trykke strømbryteren på siden av instrumentet).
4. Trykk på knappen **on/off** (På/av) på forsiden av instrumentet.
5. Etter omstart og pålogging vil det under initialisering foregå en gjenopprettingsprosedyre som kan spores i brukergrensesnittet (se avsnitt 9.2.1).
6. De ubehandlede kassetene kan settes inn i instrumentet igjen med vanlig lastingsprosedyre. Instrumentet vil avvise prøver som har overskredet den maksimale stabilitetstiden / tiden på instrumentet. Se bruksanvisningen for analysen for ytterligere opplysninger.

9.2.4. Feil på analytisk modul (AM)

Hvis det oppstår en AM-feil, lyser status-LED til aktuell AM rødt, og en feilmelding vises i brukergrensesnittet.

Hvis en slik feil oppstår, kan problemet løses ved å starte AM på nytt. For å gjøre dette, gå til **SETTINGS** (Innstillinger) > **SYSTEM** (System). Trykk deretter på den AM som har en feil - og bruk så knappen som er der til å omstarte AM.

Hvis omstarten fungerer, blir AM-enheten aktiv igjen - og hvis det er en kassett i den, vil kassetten bli matet ut og kastet ut og gå til spille. Hvis kassetten er kansellert (som følge av en AM-feil), kan den bli lastet inn i instrumentet igjen hvis stabilitetstiden ikke er overskredet.

Hvis feilen på AM-modulen vedvarer, må du deaktivere den aktuelle AM og kontakte QIAGENs tekniske serviceavdeling.

9.3. Feil- og advarselmeldinger

Feilkategori: MC maskinvare

Feilkode	Melding
0x00100000	Generic MC HW Error (Generisk MC maskinvarefeil).
0x00100001	The instrument cannot be initialized, there are doors/panels opened. Make sure that all doors and panels are closed and restart the instrument. Please call Technical Support (Instrumentet kan ikke initialiseres, dører/paneler er åpnet. Kontroller at alle dører og paneler er lukket, og start instrumentet på nytt. Ring teknisk støtte).
0x00100002	The robotic arm and/or the scan station could not be initialized and cannot be used. Please call Technical Support (Robotarmen og/eller skannestasjonen kunne ikke initialiseres og kan ikke brukes. Ring teknisk støtte).
0x00100003	The instrument did not become initialized within max time range. Please call Technical Support (Instrumentet ble ikke initialisert innen maksstiden. Ring teknisk støtte).
0x00100004	The instrument does not support AMs configuration: Supported configurations: minimum 2 AMs (must be in slot 3 and 4) or more than 3. Once the Analytical Modules are properly configured, restart the instrument. Please call Technical Support (Instrumentet støtter ikke konfigurasjonen av AM: Konfigurasjoner som støttes: minst to AM-er (må være i spor 3 og 4) eller mer enn 3. Når de analytiske modulene er riktig konfigurert, starter du instrumentet på nytt. Ring teknisk støtte).
0x00100005	Initialization error: cartridge discovered in both Robotic Arm gripper and Scan Station. The cartridge from the Scan Station needs to be removed. Please call Technical Support (Initialiseringsfeil: Kassetten oppdaget i både robotarmgriperen og skannestasjonen. Fjern kassetten fra skannestasjonen. Ring teknisk støtte).

Feilkategori: MC filsystem

Feilkode	Melding
0x00110000	Generic OS Error (Generisk OS-feil)
0x00110001	Can't save data to USB. Check if space is enough or USB is in read-only status (Kan ikke lagre data på USB-enhet. Sjekk om det er nok plass eller om USB-enheten er skrivebeskyttet).
0x00110002	No valid USB drive found. Insert a valid USB drive into one of the instrument USB ports to proceed (Fant ingen gyldig USB-enhet. Sett inn en gyldig USB-enhet i en av instrumentets USB-porter for å fortsette).
0x00110003	An error occurred during report directory creation. Please call Technical Support (Det oppsto en feil under opprettelse av rapportkatalog. Ring teknisk støtte).

Feilkategori: Analyseadministrasjon:

Feilkode	Melding
0x00120000	(Reservert for framtidig generisk feil i analyseadministrasjon)
0x00120001	An assay has invalid CRC (En analyse har ugyldig CRC).
0x00120002	No assay definition file found on this drive! Please ensure the .asy file is correctly copied or select a different drive(Ingen analysedefinisjonsfil funnet på denne stasjonen! Kontroller at .asy-filen er riktig kopiert, eller velg en annen stasjon).
0x00120003	No assay in required ADF version (Ingen analyse i nødvendig ADF-versjon).

Feilkategori: Resultater og PDF-rapport

Feilkode	Melding
0x00121000	(Reservert for framtidig generisk feil i forbindelse med generering av PDF-rapport)
0x00121001	Result details not found (Resultatdetaljer ikke funnet).
0x00121002	Could not generate a report. Please call Technical Support (Kunne ikke generere en rapport. Ring teknisk kundeservice).
0x00121003	Result not found during report generation (Resultatet ikke funnet under rapportgenerering).

Feilkategori: Analyseutførelse

Feilkode	Melding
0x00122000	(Reservert for framtidig generell feil i forbindelse med analyseutførelse og resultatbehandling)
0x00122001	The Analytical Module reported that the cartridge is the wrong type (Den analytiske modulen rapporterte at kassetten er av feil type).
0x00122002	The Analytical Module reported an AAF CRC error (Den analytiske modulen rapporterte en AAF CRC-feil).
0x00122003	The Analytical Module reported an AAF parsing error (Den analytiske modulen rapporterte en AAF parsefeil).
0x00122004	The Analytical Module reported a calibration data length error (Den analytiske modulen rapporterte en lengdefeil i forbindelse med kalibrering av data).
0x00122005	The Analytical Module reported a calibration data CRC error (Den analytiske modulen rapporterte en CRC-feil i forbindelse med kalibrering av data).
0x00122006	The Analytical Module reported that the AAF was too long (Den analytiske modulen rapporterte at AAF var for lang).
0x00122007	Test run failed: encountered an issue during procedure. (Testkjøring mislyktes: støtte på et problem under prosedyren).
0x00122008	Could not extract cartridge from AM due to an unspecified error (Kunne ikke mate ut kassetten fra AM på grunn av en uspesifisert feil).
0x00122009	Analytical Module is not ready for cartridge extraction (Analysemodulen er ikke klar for utmating av kasset).
0x0012200A	Analytical Module: Cartridge already used. (Analytisk modul: Kasset allerede brukt.)
0x0012200B	Analytical Module: Status update timeout exceeded after manual recovery (Analytisk modul: Tidsavbrudd for statusoppdatering etter manuell gjenoppretting).
0x0012200C	The Analytical Module reported a barcode scan error (Den analytiske modulen rapporterte en feil med skanning av strekkode).
0x0012200D	The Analytical Module reported a test fault error (Den analytiske modulen rapporterte om en testfeil).
0x0012200E	The Analytical Module reported a lid opening error during cartridge insertion. Please call Technical Support (Den analytiske modulen rapporterte om et lokk som ble åpnet under innmating av kasset. Ta kontakt med teknisk kundeservice).
0x0012200F	The Analytical Module reported a lid closing error during cartridge insertion. Please call Technical Support (Den analytiske modulen rapporterte om et lokk som ble lukket under innmating av kasset. Ta kontakt med teknisk kundeservice).
0x00122010	The Analytical Module reported a lid opening error during cartridge extraction. Please call Technical Support (Den analytiske modulen rapporterte om et lokk som ble åpnet under utmating av kasset. Ta kontakt med teknisk kundeservice).
0x00122011	The Analytical Module reported a lid closing error during cartridge extraction. Please call Technical Support (Den analytiske modulen rapporterte om et lokk som ble lukket under utmating av kasset. Ta kontakt med teknisk kundeservice).
0x00122012	The Analytical Module reported a fault error. Please restart the AM. If the error reappears, please call Technical Support (Den analytiske modulen rapporterte om en feil. Start skanningen på nytt. Hvis feilen ikke forsvinner må du ta kontakt med teknisk kundeservice).
0x00122013	Test Run could not be started. A recoverable error occurred in Analytical Module (Testkjøring kunne ikke bli startet. En uopprettelige feil har oppstått på en analytisk modul).
0x00122014	The Analytical Module reported a homing error. Please restart the AM. If the error reappears, please call Technical Support (Analytisk modul rapporterer om en hjemkjøringsfeil. Start AM på nytt. Hvis feilen dukker opp igjen må du ta kontakt med teknisk kundeservice).
0x00122015	The Analytical Module reported a FW CRC error. Please restart the AM. If the error reappears, please call Technical Support (Den analytiske modulen rapporterte om en CRC-feil på fastvare. Start AM på nytt. Hvis feilen dukker opp igjen må du ta kontakt med teknisk kundeservice).
0x00122016	The Analytical Module reported a FW Flashing error. Please restart the AM. If the error reappears, please call Technical Support (Den analytiske modulen rapporterte om en feil i forbindelse med oppdatering av fastvare. Start AM på nytt. Hvis feilen dukker opp igjen må du ta kontakt med teknisk kundeservice).

Feilkategori: Klargjøring og validering av kassett

Feilkode	Melding
0x00123100	(Reservert for framtidig generell feil i forbindelse med klargjøring av kassett)
0x00123101	Another cartridge with the given barcode is already in the input drawer (Det finnes allerede en kassett med den angitte strekkoden i innmatingsskuffen).
0x00123102	The cartridge is expired (Kassetten er utløpt).
0x00123103	Stability time has been exceeded (Stabilitetstiden er overskredet).
0x00123104	There is no assay for given cartridge ID (Det finnes ingen analyse for den angitte kassett-ID).
0x00123105	The cartridge was already used (Kassetten har allerede vært brukt).
0x00123106	The cartridge's barcode is not valid (Strekkoden på kassetten er ikke gyldig).
0x00123107	The sample ID is empty (Prøve-ID er tom).
0x00123108	The sample ID barcode is not valid (strekkoden til prøve-ID er ikke gyldig).

Feilkategori: Innmatingsskuff

Feilkode	Melding
0x00123200	Input drawer: Unspecified error. (Innmatingsskuff: Uspesifisert feil.)
0x00123201	Input drawer error: couldn't read sample id. Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and ensure that the sample ID barcode is readable. Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded. (Feil i inndataskuff: kunne ikke lese prøve-ID-en. Fjern kassett <cartridge ID> fra avfallsskuffen og sørg for at strekkoden for prøve-ID-en er lesbar. Fyll deretter på kassetten før stabilitetstiden <timestamp> overskrides.)
0x00123202	Input drawer error: invalid sample id. Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and ensure that the sample ID is valid. Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded. (Feil i inndataskuff: ugyldig prøve-ID. Fjern kassett <cartridge ID> fra avfallsskuffen og sørg for at prøve-ID-en er gyldig. Fyll deretter på kassetten før stabilitetstiden <timestamp> overskrides.)
0x00123203	Input drawer error: no available assay for cartridge. Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and contact QIAGEN service to import the assay (Feil i innmatingsskuffen: ingen tilgjengelig analyse for kassett. Fjern kasset <cartridge ID> fra avfallsskuffen og kontakt QIAGEN-kundeservice for å importere analysen.)
0x00123204	Input drawer error: cartridge <cartridge ID> is expired. Cartridge is wasted and cannot be reloaded (Feil i innmatingsskuffen: kassett <cartridge ID> er utløpt. Kassetten er ødelagt og kan ikke lades på nytt.)
0x00123205	Input drawer error: onboard stability time has been exceeded. Cartridge <cartridge ID> is wasted and cannot be reloaded (Feil i innmatingsskuffen: den innebygde stabilitetstiden er overskredet. Kasset <cartridge ID> er ødelagt og kan ikke lades på nytt.)
0x00123206	Input drawer error: Cartridge <cartridge ID> is already used. A test result for this cartridge should already be available. Cartridge is wasted and cannot be reloaded (Feil i innskuff: Kasset <cartridge ID> er allerede i bruk. Et testresultat for denne kassetten bør allerede være tilgjengelig. Kassetten er ødelagt og kan ikke lades på nytt.)
0x00123207	Input drawer error: The cartridge assay does not match with the LIS order. Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and ensure that the LIS order matches the cartridge or that the correct cartridge is prepared (Feil i innmatingsskuffen: Kassetanalysen stemmer ikke overens med LIS-bestillingen. Fjern kasset <cartridge ID> fra avfallsskuffen og sørg for at LIS-bestillingen stemmer overens med kassetten, eller at riktig kasset er klargjort.)

Feilkode	Melding
0x00123208	Input drawer error: no LIS order found. Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and create a LIS order or disable Force Order. Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded (Feil i innmatingsskuffen: ingen LIS-ordre funnet. Fjern kassett <cartridge ID> fra avfallsskuffen og opprett en LIS-ordre eller deaktiver «Force Order» (Tving ordre). Sett deretter kassetten inn igjen før stabilitetstiden <timestamp> er overskredet).
0x00123209	Input drawer error: Sample type in LIS order does not match the manually entered Sample type. Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and correct test data. Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded (Feil i innmatingsskuffen: Prøvetypen i LIS-orden stemmer ikke overens med den manuelt angitte prøvetypen. Fjern kassett <cartridge ID> fra avfallsskuffen og korrigjer testdataene. Sett deretter kassetten inn igjen før stabilitetstiden <timestamp> er overskredet.)
0x0012320A	Input drawer error: Patient ID is mandatory but missing in the LIS order. Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and ensure that a patient ID is provided in the LIS order. Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded (Feil i inndataskuff: Pasient-ID er obligatorisk, men mangler i LIS-orden. Fjern kassett <cartridge ID> fra avfallsskuffen og sørg for at pasient-ID er oppgitt i LIS-orden. Sett deretter kassetten på plass igjen før stabilitetstiden <timestamp> er overskredet.)
0x0012320B	Input drawer error: Patient ID in LIS order does not match the manually entered patient ID. Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and ensure that the patient ID in the LIS order matches with the test data. Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded (Feil i inndataskuffen: Pasient-ID i LIS-bestillingen stemmer ikke overens med den manuelt angitte pasient-ID-en. Fjern kassett <cartridge ID> fra avfallsskuffen og sjekk at pasient-ID-en i LIS-bestillingen stemmer overens med testdataene. Sett deretter kassetten inn igjen før stabilitetstiden <timestamp> er overskredet.)
0x0012320C	Input drawer error: No matching assay found in LIS order. Remove Cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and create a LIS order with an installed assay, have the assay installed or disable Force Order. Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded (Feil i inndataskuffen: Ingen matchende analyse funnet i LIS-ordre. Fjern kassett <cartridge ID> fra avfallsskuffen og opprett en LIS-ordre med et installert analyse, få analysen installert eller deaktiver «Force Order» (Tving ordre). Last deretter inn kassetten på nytt før stabilitetstiden <timestamp> overskrides).
0x0012320D	Input drawer error: No matching sample found in LIS order. Remove Cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and create a LIS order with a valid sample or disable Force Order. Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded (Feil i inndataskuffen: Ingen matchende prøve funnet i LIS-ordre. Fjern kassett <cartridge ID> fra avfallsskuffen, og opprett en LIS-ordre med en gyldig prøve, eller deaktiver «Force Order» (Tving ordre). Last deretter inn kassetten på nytt før stabilitetstiden <timestamp> overskrides).
0x0012320E	Input drawer error: Timeout while scanning the input tray. Remove all cartridges and contact QIAGEN service (Feil i innmatingsskuffen: Tidsavbrudd under skanning av innmatingsskuffen. Fjern alle kassetter og kontakt QIAGENS kundeservice)

Feilkategori: Skannestasjon

Feilkode	Melding
0x00123300	Scan station: Unspecified error (Skannestasjon: Uspesifisert feil).
0x00123301	Scan station error: cartridge was not fully scanned. Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and ensure that barcodes are readable. Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded (Feil på skannestasjonen: Kassetten ble ikke fullstendig skannet. Fjern kassett <cartridge ID> fra avfallsskuffen, og kontroller at strekkodene er lesbare. Last deretter inn kassetten på nytt før stabilitetstiden <timestamp> overskrides).
0x00123302	Scan station error: sample ID is not readable. Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and ensure that the sample ID barcode is readable. Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded (Feil på skannestasjonen: Prøve-ID er ikke lesbar. Ta ut kassett <cartridge ID> fra avfallsskuffen, og kontroller at strekkoden for prøve-ID er lesbar. Last deretter inn kassetten på nytt før stabilitetstiden <timestamp> overskrides).
0x00123303	
0x00123304	Scan station: unknown sample ID. Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer. Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded (Skannestasjon: ukjent prøve-ID. Fjern kassett <cartridge ID> fra avfallsskuffen. Last deretter inn kassetten på nytt før stabilitetstiden <timestamp> overskrides).

Feilkode	Melding
0x00123305	Scan station: unknown cartridge ID. Remove cartridge from the waste drawer. Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded (Skannestasjon: ukjent kassett-ID. Ta kassetten ut av avfallsskuffen. Last deretter inn kassetten på nytt før stabilitetstiden <timestamp> overskrides).
0x00123306	Scan station error: cartridge's barcode is not readable or invalid. Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and ensure that the cartridge barcode is readable. Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded (Feil på skannestasjonen: Kassetten strekkode er ikke lesbar eller ugyldig. Ta kassett <cartridge ID> ut av avfallsskuffen, og kontroller at kassetten strekkode er lesbar. Last deretter inn kassetten på nytt før stabilitetstiden <timestamp> overskrides).
0x00123307	Scan station error: cartridge is expired. Cartridge is wasted and cannot be reloaded (Feil på skannestasjonen: Kassetten er utløpt. Kassetten er ikke lenger brukbar og kan derfor ikke mates inn på nytt).
0x00123308	Scan station error: cartridge has already been executed. A test result for this cartridge should already be available. Cartridge is wasted and cannot be reloaded (Feil på skannestasjonen: Kassetten har allerede blitt kjørt. Et testresultat for denne kassetten skal allerede være tilgjengelig. Kassetten er ikke lenger brukbar og kan ikke mates inn på nytt).
0x00123309	Scan station error: detected sample type is incompatible with the used assay. Cartridge is wasted and cannot be reloaded (Feil på skannestasjonen: Den påviste prøvetypen er inkompatibel med analysen som brukes. Kassetten er ikke lenger brukbar og kan ikke lastes inn på nytt).
0x0012330A	Scan station error: onboard stability time has been exceeded. Cartridge is wasted and cannot be reloaded (Feil på skannestasjonen: Stabilitetstiden om bord er overskredet. Kassetten er ikke lenger brukbar og kan ikke lastes inn på nytt).
0x0012330B	Scan station error: invalid data after scan detected. Remove Cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and correct the data. Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded (Feil på skannestasjon: Ugyldige data etter skanning oppdaget. Fjern kassett <cartridge ID> fra avfallsskuffen, og korrigir dataene. Last deretter inn kassetten på nytt før stabilitetstiden <timestamp>).
0x0012330C	Scan station error: no available assay for given cartridge. Remove Cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and contact QIAGEN service to import the assay. Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded (Feil på skannestasjonen: ingen tilgjengelig analyse for gitt kassett. Fjern kassett <cartridge ID> fra avfallsskuffen, og kontakt QIAGEN-service for å importere analysen. Last deretter inn kassetten på nytt før stabilitetstiden <timestamp> overskrides).
0x0012330D	Scan station error: no assay in required ADF version. Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and contact QIAGEN service to import the assay. Then reload cartridge before stability time <timestamp> is exceeded (Feil på skannestasjonen: ingen analyse i nødvendig ADF-versjon. Fjern kassett <cartridge ID> fra avfallsskuffen, og kontakt QIAGEN-service for å importere analysen. Last deretter inn kassetten på nytt før stabilitetstiden <timestamp> overskrides).
0x0012330E	Scan station error: The cartridge assay does not match with the LIS order. Remove cartridge <cartridge ID> from the waste drawer and ensure that the LIS order matches the cartridge or that the correct cartridge is prepared (Feil på skannestasjonen: Kassettanalysen stemmer ikke overens med LIS-ordre. Fjern kassett <cartridge ID> fra avfallsskuffen, og kontroller at LIS-ordren stemmer overens med kassetten, eller at riktig kassett er klargjort).

Feilkategori: Avfallsskuff

Feilkode	Melding
0x00123400	Waste drawer error: Unspecified error (Feil i avfallsskuffen: Uspesifisert feil).
0x00123401	Waste drawer error: There are no available slots in the waste drawer to dispose of a cartridge from Analytical Module (Feil i avfallsskuffen: Det er ingen ledige plasser i avfallsskuffen for en kassett fra analysemodulen).
0x00123402	Waste drawer: only {0} slots left (Avfallsskuff: Bare {0} spor igjen).
0x00123403	Remove cartridges from the waste drawer (Fjern kassetten fra avfallsskuffen).
0x00123404	System blocked. Remove cartridges from the waste drawer (Systemet er blokkert. Fjern kassetten fra avfallsskuffen).

Feilkategori: Diverse planlegging, for- og etterbehandling

Feilkode	Melding
0x00123F0A	Unknown test run found in the scan station/gripper (Ukjent test funnet i skannestasjon/griper).
0x00123F17	Could not insert cartridge to AM due to an unspecified error (Kunne ikke laste inn kassetten i AM på grunn av en uspesifisert feil).
0x00123F18	Test run preparation in AM failed (Klargjøring av testkjøring i AM feilet).
0x00123F23	The temperature inside the instrument has been exceeded. Cartridge is wasted and cannot be reloaded (Temperaturen inne i instrumentet er for høy. Kassetten er ikke lenger brukbar og kan ikke mates inn igjen).
0x00123F24	Aborted after improper shutdown. Cartridge is wasted and cannot be reloaded (Avbrutt etter en uventet nedstengning. Kassetten er ikke lenger brukbar og kan ikke mates inn igjen).
0x00123F25	The test run execution was manually aborted by the operator {0}. Cartridge is wasted and cannot be reloaded (Testkjøringen ble manuelt stoppet av operatør {0}. Kassetten er ikke lenger brukbar og kan ikke mates inn igjen).
0x00123F26	Test Run cannot be aborted. Please try again later (Testkjøringen kan ikke avbrytes. Prøv igjen senere).
0x00123F27	The test run execution was manually canceled by the operator <operator> Cartridge <cartridge ID> can be removed from the waste drawer and reloaded before stability time <timestamp> is exceeded (Testkjøringen ble manuelt avbrutt av operatør <operatør> Kasset <cartridge ID> kan tas ut av avfallsskuffen og mates inn på nytt før stabilitetstiden <timestamp> er overskredet).

Feilkategori: Intern kommunikasjon

Feilkode	Melding
0x00124000	Generic internal communication error (Generisk intern kommunikasjonsfeil).
0x00124001	MC not reachable. Please call Technical Support (MC kan ikke nås. Ta kontakt med teknisk kundeservice).
0x00124002	Connection error: PLC is not reachable from Master Controller. Please call Technical Support (Tilkoblingsfeil: Får ikke kontakt med PLS fra hovedstyring. Ta kontakt med teknisk kundeservice).
0x00124003	PLC firmware version is not compatible with MC Rise application. Please call Technical Support (Fastwareversjonen til PLS er ikke kompatibel med MC Rise. Ta kontakt med teknisk kundeservice).
0x00124004	Scheduled command to PLC has not been processed within max time range. Please call Technical Support (Planlagt kommando til PLS har ikke blitt behandlet innen maks. tidsintervall. Ta kontakt med teknisk kundeservice).
0x00124005	Scheduled command to PLC has not been accepted (Planlagt kommando til PLS har ikke blitt akseptert).
0x00124006	Scheduled command to PLC returned an error (Planlagt kommando til PLS returnerte en feil).

Feilkategori: User management (Brukeradministrasjon)

Feilkode	Melding
0x00125000	Generic user management error (Generisk brukeradministrasjonsfeil).
0x00125001	The Operator ID or password is incorrect (Operatør-ID eller passord er feil).
0x00125002	The user CRC check for some of the users failed (CRC-sjekk av enkelte av brukerne har feilet).

Feilkategori: HIS/LIS

Feilkode	Melding
0x00126000	Generic HIS/LIS Error (Generisk HIS/LIS-feil).
0x00126001	The number of selected results to be uploaded exceeds the maximum size of the upload queue. Please unselect some results (Antallet valgte resultater som skal lastes opp overskrider maksstørrelsen på opplastingskøen. Vennligst fjern noen av resultatene).
0x00001001	No connection to HIS/LIS (Ingen tilkobling til HIS/LIS).
0x00001002	No connection to HIS/LIS (Ingen tilkobling til HIS/LIS).
0x00001003	No connection to HIS/LIS (Ingen tilkobling til HIS/LIS).
0x00001010	Upload queue full (Opplastingskøen er full).
0x00001011	Upload queue cleared (Opplastingskøen er ryddet).
0x00001020	Message type mismatch (Meldingstype samsvarer ikke).
0x00001021	Processing ID mismatch (Behandlings-ID samsvarer ikke).
0x00001022	Protocol version mismatch (Ikke lik protokollversjon).
0x00001023	Message control id mismatch (MeldingskontrollID samsvarer ikke).
0x00001024	Parse error (Parsefeil).
0x00001030	Wrong query tag (Feil søketag).
0x00001031	Order not found. (Fant ikke ordre.)
0x00001032	Order not found. (Fant ikke ordre.)
0x00001033	Sample ID mismatch (Prøve-ID samsvarer ikke).
0x00001034	Ordered assay not installed (Bestilt analyse ikke installert).
0x00001035	Unknown sample type (Ukjent prøvetype).
0x00001036	Assay not in order list (Analysen er ikke i bestillingslisten).
0x00001037	Sampe type mismatch (Prøvetype samsvarer ikke).
0x00001064	Message segments not in proper order (Meldingssegmenter er ikke i riktig rekkefølge).
0x00001065	The required field is missing (Obligatorisk felt mangler).
0x00001066	Wrong data type (Feil datatype).
0x00001067	Field data identifier mismatch (Feltdataidentifikator samsvarer ikke)
0x00001068	HIS/LIS internal error (Intern HIS-/LIS-feil).
0x000010C8	Unsupported message type (Meldingstype ikke støttet).
0x000010C9	Unsupported event code (Hendelseskode ikke støttet).
0x000010CA	Unsupported processing ID (Behandlings-ID ikke støttet).
0x000010CB	Unsupported version ID (Versjons-ID ikke støttet).
0x000010CC	ID not found (Fant ikke ID).
0x000010CD	Order already in process (Bestillingen er allerede under behandling).
0x000010CE	Server not available (Serveren er ikke tilgjengelig).
0x000010CF	HIS/LIS internal error (Intern HIS-/LIS-feil).

Feilkategori: Støttepakke

Feilkode	Melding
0x00128000	(Reservert for framtidig generisk støttepakke-feil)
0x00128001	An error occurred during support package directory creation. Please call Technical Support (Det oppstod en feil under opprettelsen av støttepakkekatalogen. Ring teknisk kundeservice).
0x00128002	Could not generate a support package file. Please call Technical Support (Kunne ikke generere en støttepakke-fil. Ta kontakt med teknisk kundeservice).
0x00128003	Could not write results to file for support package. Please call Technical Support (Kunne ikke skrive resultater til filen med støttepakken. Ta kontakt med teknisk kundeservice).

Feilkategori: AAF-feil

Feilkode	Melding
0x0Y00019C	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y00019D	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge and if sample type is Swab follow the IFU for proper swab use and insertion (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset, og hvis prøvetypen er avstryk, følg bruksanvisningen for riktig bruk og innsetting av avstryk)
0x0Y0001B8	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y0001F6	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y0001FF	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y000200	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y000201	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge and if sample type is Swab follow the IFU for proper swab use and insertion (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset, og hvis prøvetypen er avstryk, følg bruksanvisningen for riktig bruk og innsetting av avstryk)
0x0Y00021C	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y00025A	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y000263	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge and verify that the Swab and Bead Beater lid are properly closed (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset og kontroller at lokket på avstryk-åpningen, og kassetten er ordentlig lukket)
0x0Y000264	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y000265	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y000280	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y00028A	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y00028B	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y00028C	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y000290	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y000291	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y000292	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y0002BE	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y0002C7	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y0002C8	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y0002C9	Cartridge execution failure : Sample concentration too high. Please dilute and retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: For høy prøvekonsentrasjon. Fortynn prøven og prøv på nytt med en annen kasset)

Feilkode	Melding
0x0Y00058B	Cartridge execution failure : Sample concentration too high. Please dilute and retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: For høy prøvekonsentrasjon. Fortynn prøven og prøv på nytt med en annen kasset)
0x0Y0005DE	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y0005E9	Cartridge execution failure : Sample concentration too high. Please dilute and retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: For høy prøvekonsentrasjon. Fortynn prøven og prøv på nytt med en annen kasset)
0x0Y0005EE	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y000642	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y00064B	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y00064C	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y00064D	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y0006A6	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y0006AF	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y0006B0	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y0006B1	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y00076E	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y000777	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y000778	Cartridge execution failure : Sample concentration too high. Please dilute and retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: For høy prøvekonsentrasjon. Fortynn prøven og prøv på nytt med en annen kasset)

Feilkategori: AAF-feil

Feilkode	Melding
0x0Y00077D	Cartridge execution failure : Sample concentration too high. Please dilute and retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: For høy prøvekonsentrasjon. Fortynn prøven og prøv på nytt med en annen kasset)
0x0Y0007D2	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y0007DB	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y0007DC	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y0007E1	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y0007F8	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y000816	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y000817	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y000818	Failure during PCR readings. Please retry another cartridge. If this error persist please contact QIAGEN Technical Services (Feil i forbindelse med PCR-avlesninger. Prøv en annen kasset. Hvis feilen ikke forsvinner må du kontakte QIAGENS tekniske serviceavdeling)
0x0Y000819	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y00081F	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y000836	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y00083F	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y00087E	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y00087F	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y000880	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)

Feilkode	Melding
0x0Y000881	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y000882	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y0008A3	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y0008DE	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y0008E8	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y0008E9	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y000819	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y00081F	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y000836	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y00083F	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y00087E	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y00087F	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y000880	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y000881	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y000882	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y0008A3	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y0008DE	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y0008E8	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y0008E9	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y0008EF	Failure while PCR readings (dosing). Please retry another cartridge. If this error persist please contact QIAGEN Technical Services (Feil under PCR-avlesninger (dosering). Prøv en annen kasset. Hvis feilen ikke forsvinner må du kontakte QIAGENS tekniske serviceavdeling)

Feilkategori: AAF-feil

Feilkode	Melding
0x0Y0008F0	Failure while PCR readings (dosing). Please retry another cartridge. If this error persist please contact QIAGEN Technical Services (Feil under PCR-avlesninger (dosering). Prøv en annen kasset. Hvis feilen ikke forsvinner må du kontakte QIAGENS tekniske serviceavdeling)
0x0Y000907	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y000942	Cartridge execution failure : Please retry another cartridge (Feil ved behandling av kasset: Prøv en annen kasset)
0x0Y00094D	Failure while PCR readings (dosing). Please retry another cartridge. If this error persist please contact QIAGEN Technical Services (Feil under PCR-avlesninger (dosering). Prøv en annen kasset. Hvis feilen ikke forsvinner må du kontakte QIAGENS tekniske serviceavdeling)
0x0Y00094E	Failure while PCR readings (dosing). Please retry another cartridge. If this error persist please contact QIAGEN Technical Services (Feil under PCR-avlesninger (dosering). Prøv en annen kasset. Hvis feilen ikke forsvinner må du kontakte QIAGENS tekniske serviceavdeling)
0x0Y00094F	Failure while PCR readings (dosing). Please retry another cartridge. If this error persist please contact QIAGEN Technical Services (Feil under PCR-avlesninger (dosering). Prøv en annen kasset. Hvis feilen ikke forsvinner må du kontakte QIAGENS tekniske serviceavdeling)
0x0Y000950	Failure while PCR readings (dosing). Please retry another cartridge. If this error persist please contact QIAGEN Technical Services (Feil under PCR-avlesninger (dosering). Prøv en annen kasset. Hvis feilen ikke forsvinner må du kontakte QIAGENS tekniske serviceavdeling)

[illegible]

Feilkode	Melding
0x0Y000DCB	Failure while executing PCR. Please retry another cartridge. If this error persist lease contact QIAGEN Technical Services (Feil under utføring av PCR. Prøv en annen kassett. Hvis feilen ikke forsvinner må du kontakte QIAGENS tekniske serviceavdeling)
0x0Y000DCC	Failure while executing PCR. Please retry another cartridge. If this error persist lease contact QIAGEN Technical Services (Feil under utføring av PCR. Prøv en annen kassett. Hvis feilen ikke forsvinner må du kontakte QIAGENS tekniske serviceavdeling)
0x0Y000DCD	Failure while executing PCR. Please retry another cartridge. If this error persist lease contact QIAGEN Technical Services (Feil under utføring av PCR. Prøv en annen kassett. Hvis feilen ikke forsvinner må du kontakte QIAGENS tekniske serviceavdeling)
0x0Y000DCE	Failure while executing PCR. Please retry another cartridge. If this error persist lease contact QIAGEN Technical Services (Feil under utføring av PCR. Prøv en annen kassett. Hvis feilen ikke forsvinner må du kontakte QIAGENS tekniske serviceavdeling)
0x0Y000DCF	Failure while executing PCR. Please retry another cartridge. If this error persist lease contact QIAGEN Technical Services (Feil under utføring av PCR. Prøv en annen kassett. Hvis feilen ikke forsvinner må du kontakte QIAGENS tekniske serviceavdeling)
0x0Y000DD0	Failure while executing PCR. Please retry another cartridge. If this error persist lease contact QIAGEN Technical Services (Feil under utføring av PCR. Prøv en annen kassett. Hvis feilen ikke forsvinner må du kontakte QIAGENS tekniske serviceavdeling)
0x0Y000DD1	Failure while executing PCR. Please retry another cartridge. If this error persist lease contact QIAGEN Technical Services (Feil under utføring av PCR. Prøv en annen kassett. Hvis feilen ikke forsvinner må du kontakte QIAGENS tekniske serviceavdeling)

Feilkategori: AAF-feil

[illegible]

Feilkategori: AAF-feil

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Feilkategori: AAF-feil

[illegible]

Feilkode	Melding
0x0Y001AB3	Failure while executing PCR. Please retry another cartridge. If this error persist lease contact QIAGEN Technical Services (Feil under utføring av PCR. Prøv en annen kassett. Hvis feilen ikke forsvinner må du kontakte QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y001AB4	Failure while executing PCR. Please retry another cartridge. If this error persist lease contact QIAGEN Technical Services (Feil under utføring av PCR. Prøv en annen kassett. Hvis feilen ikke forsvinner må du kontakte QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y001AB5	Failure while executing PCR. Please retry another cartridge. If this error persist lease contact QIAGEN Technical Services (Feil under utføring av PCR. Prøv en annen kassett. Hvis feilen ikke forsvinner må du kontakte QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y001AB6	Failure while executing PCR. Please retry another cartridge. If this error persist lease contact QIAGEN Technical Services (Feil under utføring av PCR. Prøv en annen kassett. Hvis feilen ikke forsvinner må du kontakte QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y0001AB8	Failure while executing PCR. Please retry another cartridge. If this error persist lease contact QIAGEN Technical Services (Feil under utføring av PCR. Prøv en annen kassett. Hvis feilen ikke forsvinner må du kontakte QIAGENs tekniske serviceavdeling)

Feilkategori: AM-feil

Feilkode	Melding
0x0Y008025	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008026	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008027	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008028	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008029	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y00802A	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y00802B	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y00802C	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y00802E	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y00807F	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008080	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008081	Failure on assay execution. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil ved utførelse av analysen. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y0080FF	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008100	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008101	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008102	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008103	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)

Feilkode	Melding
0x0Y00820B	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y00822F	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008230	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008231	Failure on qPCR stage. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på qPCR-trinnet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008232	Failure on qPCR stage. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på qPCR-trinnet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008233	Failure on syringe positioning. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil ved posisjonering av sprøyte. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008234	Failure Thermal Unit motor positioning. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil ved plassering av motor for termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008235	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008236	Failure on qPCR stage. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på qPCR-trinnet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008237	Failure on syringe positioning. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil ved posisjonering av sprøyte. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008238	Failure Thermal Unit motor positioning. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil ved plassering av motor for termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008250	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008251	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008252	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008253	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)

Feilkategori: AM-feil

Feilkode	Melding
0x0Y008254	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008255	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y0082A0	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y0082A1	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y0082A2	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y0082A3	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y0082FF	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)

Feilkategori: AM-feil

[illegible]

Feilkode	Melding
0x0Y008370	Motor Failure (TC2). Please contact QIAGEN Technical Services (Motorsvikt (TC2). Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y00837C	Motor Failure (BB). Please contact QIAGEN Technical Services (Motorsvikt (BB). Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y00837D	Motor Failure (Lid). Please contact QIAGEN Technical Services (Motorsvikt (lokk). Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y00837E	Motor Failure (TC1). Please contact QIAGEN Technical Services (Motorsvikt (TC1). Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y00837F	Motor Failure (TC2). Please contact QIAGEN Technical Services (Motorsvikt (TC2). Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008380	Motor Failure (CC). Please contact QIAGEN Technical Services (Motorsvikt (CC). Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008381	Motor Failure (BB). Please contact QIAGEN Technical Services (Motorsvikt (BB). Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008382	Motor Failure (Lid). Please contact QIAGEN Technical Services (Motorsvikt (lokk). Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008383	Motor Failure (BB). Please contact QIAGEN Technical Services (Motorsvikt (BB). Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008384	Motor Failure (BB). Please contact QIAGEN Technical Services (Motorsvikt (BB). Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008387	Motor Failure (BB). Please contact QIAGEN Technical Services (Motorsvikt (BB). Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y0083FF	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008400	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008401	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008402	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008403	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008404	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008405	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008406	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008407	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008408	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008409	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)

Feilkategori: AM-feil

Feilkode	Melding
0x0Y00840A	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y00840B	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)

Feilkode	Melding
0x0Y00840C	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008410	Cartridge can be reused. If error persists please contact QIAGEN Technical Services (Kassett kan brukes igjen. Hvis feilen ikke forsvinner må du ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008411	Cartridge can be reused. If error persists please contact QIAGEN Technical Services (Kassett kan brukes igjen. Hvis feilen ikke forsvinner må du ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008412	Cartridge can be reused. If error persists please contact QIAGEN Technical Services (Kassett kan brukes igjen. Hvis feilen ikke forsvinner må du ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008413	Cartridge can be reused. If error persists please contact QIAGEN Technical Services (Kassett kan brukes igjen. Hvis feilen ikke forsvinner må du ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008414	Cartridge can be reused. If error persists please contact QIAGEN Technical Services (Kassett kan brukes igjen. Hvis feilen ikke forsvinner må du ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008417	Cartridge can be reused. If error persists please contact QIAGEN Technical Services (Kassett kan brukes igjen. Hvis feilen ikke forsvinner må du ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008418	Cartridge can be reused. If error persists please contact QIAGEN Technical Services (Kassett kan brukes igjen. Hvis feilen ikke forsvinner må du ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y00841F	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008420	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008421	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008422	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008423	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008424	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008425	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008426	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008427	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008428	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y008429	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y00842A	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y00842B	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y00842C	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y00842D	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)

[illegible]

Feilkategori: AM-feil

[illegible]

Feilkode	Melding
0x0Y0084D4	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y0084E0	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y0084E1	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y0084E2	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y0084E3	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y0084E4	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y0084E5	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y0084E6	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y0084E7	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y0084E8	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y0084E9	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y0084EA	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y0084EB	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y0084FF	Failure on Thermal Unit. Please contact QIAGEN Technical Services (Feil på termisk enhet. Ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)

Feilkategori: AM-feil

Feilkode	Melding
0x0Y008500	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008501	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008502	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008504	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008508	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008510	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008520	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008540	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)

Feilkode	Melding
0x0Y008619	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y00861A	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y00861B	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y0086EF	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)

Feilkategori: AM-feil

Feilkode	Melding
0x0Y0086F0	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y0086FF	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008700	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008701	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008702	Failure on TRF Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på TRF-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008703	Failure on TRF Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på TRF-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008704	Failure on TRF Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på TRF-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008705	Failure on TRF Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på TRF-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008706	Failure on TRF Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på TRF-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008707	Failure on TRF Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på TRF-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008708	Failure on TRF Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på TRF-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008709	Failure on TRF Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på TRF-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y00870A	Failure on TRF Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på TRF-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y00870B	Failure on TRF Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på TRF-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y00870C	Failure on TRF Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på TRF-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y00870D	Failure on TRF Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på TRF-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y00877F	Failure on TRF Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på TRF-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008780	Failure on qPCR module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på qPCR-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)

Feilkode	Melding
0x0Y008781	Failure on qPCR module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på qPCR-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008782	Failure on qPCR module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på qPCR-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008783	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008784	Failure on qPCR module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på qPCR-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008785	Failure on qPCR module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på qPCR-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008786	Failure on qPCR module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på qPCR-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008787	Failure on qPCR module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på qPCR-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008788	Failure on qPCR module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på qPCR-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008789	Failure on qPCR module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på qPCR-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y00878A	Failure on qPCR module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på qPCR-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y00878B	Failure on qPCR module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på qPCR-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y00878C	Failure on qPCR module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på qPCR-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y00878D	Failure on qPCR module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på qPCR-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y00878E	Failure on qPCR module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på qPCR-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y00878F	Failure on qPCR module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på qPCR-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008790	Failure on qPCR module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på qPCR-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008791	Failure on qPCR module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på qPCR-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)

Feilkategori: AM-feil

Feilkode	Melding
0x0Y008792	Failure on qPCR module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på qPCR-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008793	Failure on qPCR module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på qPCR-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008794	Failure on qPCR module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på qPCR-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008795	Failure on qPCR module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på qPCR-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y008796	Failure on qPCR module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på qPCR-modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)

Feilkode	Melding
0x0Y00880D	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y00880E	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)
0x0Y00881F	Failure on Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på analytisk modul, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling.)

Feilkategori: RCA-feil

Feilkode	Melding
0x0Y010001	Failure in the instrument, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på instrumentet, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y010002	Failure in the instrument, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på instrumentet, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y010003	Failure in the instrument, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på instrumentet, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y010004	Failure in the instrument, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på instrumentet, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y010005	Failure in the instrument, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på instrumentet, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y010006	Failure in the instrument, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på instrumentet, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y010007	Failure in the instrument, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på instrumentet, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y010009	Failure in the instrument, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på instrumentet, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y010010	Failure in the instrument, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på instrumentet, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y011001	Failure in the instrument, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på instrumentet, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y011002	Failure in the instrument, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på instrumentet, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y011003	Failure in the instrument, please contact QIAGEN Technical Services (Feil på instrumentet, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y014000	Failure in the Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil i den analytiske modulen, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y014001	Cartridge execution failure. Please retry another cartridge and contact QIAGEN Technical Services (Feil ved utmating av kassett. Prøv en annen kassett og ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y014002	Failure in the Analytical Module, please contact QIAGEN Technical Services (Feil i den analytiske modulen, ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y014003	Cartridge execution failure. Please retry another cartridge and contact QIAGEN Technical Services (Feil ved utmating av kassett. Prøv en annen kassett og ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y014004	Abnormal software failure. Please retry another cartridge and contact QIAGEN Technical Services (Unormal programfeil. Prøv en annen kassett og ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)
0x0Y014005	Abnormal software failure. Please retry another cartridge and contact QIAGEN Technical Services (Unormal programfeil. Prøv en annen kassett og ta kontakt med QIAGENs tekniske serviceavdeling)

10. Tekniske spesifikasjoner

10.1. Miljømessige forhold – driftsforhold

Tabell 18. Miljøbetingelser

Beskrivelse	Krav
Strøm	200–240 V AC
Lufttemperatur	15–25 °C
Relativ luftfuktighet	20–80 %
Høyde over havet	0–2200 m
Brukssted	Laboratorium (innendørs) Instrumentet har et avtrykk på 58 cm, men det kreves midlertidig plass på 1,5 m for å utføre installasjon og service.

10.2. Mekaniske data og maskinvarefunksjoner

Tabell 19. Mekaniske data

Beskrivelse	Krav
Mål (dør lukket)	Høyde: 1280 mm, dybde: 810 mm, bredde: 580 mm
Mål (med åpen dør)	Høyde: 1280 mm, dybde: 810 mm, bredde: 1500 mm
Vekt	130 kg
~ Vekt med 8 AM	260 kg
Kapasitet	8 analytiske moduler, 18 QIAstat-Dx-kassetter

Vedlegg A

Lisensvilkår

VILKÅR i en JURIDISK AVTALE («avtalen») mellom QIAGEN GmbH, QIAGEN Strasse 1, D-40724 Hilden, Tyskland, («QIAGEN») og deg (enten en fysisk eller juridisk person), lisensinnehaveren av programvaren (heretter kalt «PROGRAMVARE»).

Når du installerer, har installert eller tar i bruk den vedlagte programvaren samtykker du samtidig i å være bundet til betingelsene i denne avtalen. Hvis du ikke er enig i betingelsene i denne avtalen, må du returnere programvarepakningen(e) og medfølgende artikler (inkludert skriftlig materiale) til stedet der du kjøpte dem for en full refusjon av kostnadene for PROGRAMVAREN.

1. UTSTEDELSE AV LISENS

Omfang. I samsvar med vilkårene i denne avtalen gir QIAGEN deg en global, varig, ikke-eksklusiv og ikke-overførbar lisens til å bruke PROGRAMVAREN utelukkende til dine interne forretningsformål.

Du skal ikke:

- modifisere eller endre hele eller noen del av PROGRAMVAREN, eller slå noen del av den sammen med en annen programvare, eller separere noen komponenter i PROGRAMVAREN fra PROGRAMVAREN, eller, i den grad og under omstendighetene som er tillatt ved lov, opprette utledende arbeid fra, eller, utvikle omvendt, dekompile, demontere eller på annen måte utlede kildekode fra PROGRAMVAREN eller prøve å gjøre noen av disse tingene,
- kopiere PROGRAMVAREN (med unntakene som er gitt ovenfor)
- overdra, leie ut, overføre, selge, avsløre, handle med, gjøre tilgjengelig eller gi rettigheter til programvareproduktet i noen form til noen person uten forutgående skriftlig samtykke fra QIAGEN,
- fjerne, endre, skjule, forstyrre eller tilføye informasjon til opphavsbeskyttede merknader, etiketter, varemerker, navn eller merker på, heftet til eller i PROGRAMVAREN,
- bruke PROGRAMVAREN på en måte som krenker den intellektuelle eiendomsretten eller andre rettigheter til QIAGEN eller en annen part, eller
- bruke PROGRAMVAREN til å gi elektroniske tjenester eller andre databasetjenester til en annen person.

Bruk på én datamaskin. Denne avtalen tillater at du bruker bare én kopi av PROGRAMVAREN på en enkelt datamaskin.

Prøveversjoner. Prøveversjoner av PROGRAMVAREN kan gå ut på dato etter 30 (tretti) dager uten forvarsel.

Åpen programvare / tredjeparts programvare. Denne avtalen gjelder ikke for andre programvarekomponenter identifisert som underlagt en åpen lisens i den relevante merknaden, lisensen og/eller opphavsrettfiler som inngår i programmene (samlet kalt «Åpen programvare»). I tillegg gjelder ikke denne avtalen annen programvare som QIAGEN kun har en lisensbasert rett til å bruke («Tredjeparts programvare»). Åpen programvare og programvare fra tredjepart kan leveres i samme elektroniske filoverføring som PROGRAMVAREN, men er separate og egne programmer. PROGRAMVAREN er ikke underlagt GPL eller noen annen åpen kildelisens.

Hvis, og i den grad, QIAGEN tilbyr programvare fra tredjepart, skal lisensbetingelsene for slik programvare fra tredjepart gjelde og være overordnet. Hvis åpen programvare er tilgjengelig, skal lisensbetingelsene for slik tredjeparts programvare gjelde og være overordnet. QIAGEN skal gi deg den tilsvarende kildekoden for relevant åpen programvare, hvis de respektive lisensvilkårene i den åpne programvaren inkluderer en slik forpliktelse. QIAGEN skal gi beskjed hvis PROGRAMVAREN inneholder tredjeparts programvare og/eller åpen programvare, og gjøre de tilsvarende lisensvilkårene tilgjengelige på forespørsel.

2. OPPGRADERINGER

Hvis PROGRAMVAREN er en oppgradering fra en tidligere versjon, får du en enkelt lisens til begge versjoner, og du kan ikke overføre tidligere versjoner separat bortsett fra en permanent engangsoverføring til en annen bruker av den siste oppgraderingen og alle tidligere versjoner, som tillatt i punkt 4 nedenfor.

3. OPPHAVSRETT

PROGRAMVAREN, inkludert alle bilder, og tekst som inngår i PROGRAMVAREN, er opphavsrettsbeskyttet og beskyttet av tyske opphavsretslover og internasjonale traktatbestemmelser. Du kan ikke kopiere noe av det trykte materialet som følger med PROGRAMVAREN.

4. ANDRE BEGRENSNINGER

Du kan ikke leie eller lease PROGRAMVAREN, men du kan overføre PROGRAMVAREN og tilhørende skriftlig materiale permanent til en annen sluttbruker så lenge du sletter konfigurasjonsfilene fra datamaskinen din og mottakeren samtykker i vilkårene i denne avtalen. Du har ikke lov til å utføre en omvendt utvikling, dekompilering eller demontering av PROGRAMVAREN. All overføring av PROGRAMVAREN må inkludere den nyeste oppgraderingen og alle tidligere versjoner.

Merk: Flere lisensavtaler for programvare fra tredjepart som er en del av QIAstat-Dx Rise finner du ved å gå til «SETTINGS» (Innstillinger) > «SYSTEM» (System) > «SYSTEM LICENSES» (Systemlisenser).

5. BEGRENSET GARANTI

QIAGEN garanterer at (a) PROGRAMVAREN vil fungere i vesentlig grad i samsvar med det medfølgende trykte materialet i en periode på nitti (90) dager fra mottaksdatoen. Eventuell uttrykte garantier for PROGRAMVAREN er begrenset til nitti (90) dager. I noen regioner/distrikter tillates ikke begrensninger på en uttrykt garanti, så ovennevnte begrensning gjelder ikke nødvendigvis deg.

6. KUNDEKOMPENSASJON

QIAGENs fullstendige ansvar og din utelukkende kompensasjon skal være, etter QIAGENs valg, enten (a) tilbakebetaling av betalt beløp eller (b) reparasjon eller erstatning av PROGRAMVAREN som ikke oppfyller QIAGENs begrensede garanti og som returneres til QIAGEN med en kopi av kvitteringen. Den begrensede garantien er ugyldig hvis feilen i PROGRAMVAREN er en følge av en ulykke, vanskjøtsel eller feilbruk. All erstatning av PROGRAMVAREN er under garanti i resten av den originale garantiperioden eller tretti (30) dager, etter hva som inntreffer først.

7. BEGRENSET ANSVAR

QIAGEN eller leverandører av QIAGEN skal ikke under noen omstendigheter være ansvarlige for eventuelle skader (inkludert, uten begrensninger, skader fra tap av forretningsrelatert fortjeneste, driftsavbrudd, tap av forretningsrelatert informasjon eller annet økonomisk tap, uforutsigbar skade, mangel på kommersiell suksess, indirekte skade eller følgeskade – særlig finansiell skade – eller for skade fra krav fra tredjeparter) som oppstår fra bruk eller manglende evne til å bruke PROGRAMVAREN, selv om QIAGEN er underrettet om muligheten for slike skader.

Ansvarsbegrensningene ovenfor skal ikke gjelde ved personskader eller skader som følge av tilsiktede handlinger eller grovt mislighold, eller for ansvar basert på produktansvarsloven (Produkthaftungsgesetz), garantier eller andre obligatoriske lovbestemmelser.

Ovennevnte begrensning skal gjelde hvis:

- forsinkelser,
- kompensasjon grunnet feil,
- kompensasjon for tapte utgifter.

8. INGEN STØTTE

Ingenting i denne avtalen skal forplikte QIAGEN til å gi støtte for PROGRAMVAREN. QIAGEN kan, men er ikke forpliktet til, å korrigere eventuelle feil i PROGRAMVAREN og/eller gi oppdateringer til lisensinnehavere av PROGRAMVAREN. Du skal gjøre rimelige forsøk på raskt å rapportere til QIAGEN eventuelle feil du finner i PROGRAMVAREN, som et hjelpemiddel for å lage forbedrede revisjoner av PROGRAMVAREN.

Eventuell støtte fra QIAGEN for PROGRAMVAREN (inkludert støtte for installasjon i et nettverk) skal utelukkende reguleres i henhold til en separat støtteavtale.

9. OPPSIGELSE

Hvis du ikke overholder vilkårene i denne avtalen, kan QIAGEN si opp denne avtalen og din rett og lisens til å bruke denne PROGRAMVAREN. Du kan si opp denne avtalen når som helst ved å underrette QIAGEN. Når denne avtalen sies opp, må du slette PROGRAMVAREN fra dine datamaskiner og arkiver.

DU SAMTYKKER I AT NÅR DENNE AVTALEN SIES OPP, UAVHENGIG AV ÅRSÅK, KAN QIAGEN TREFFE TILTAK SLIK AT PROGRAMVAREN IKKE Lenger FUNGERER.

10. GJELDENE LOV, JURISDIKSJON

Denne avtalen skal tolkes og oppfattes i samsvar med tysk lovgivning, uten hensyn til dens bestemmelser om lovkonflikt. Anvendelsen av bestemmelsene i FNs konvensjon om kontrakter for internasjonale løsørekjøp er ekskludert. Uavhengig av andre bestemmelser under denne avtalen, er partene i denne avtalen underlagt den eksklusive jurisdiksjonen til domstolene i Düsseldorf.

Lisensavtale for programvare fra tredjepart

Du finner lisensbetingelsene til programvare fra tredjepart på www.qiagen.com/QIAstat-Dx-Rise-License-Terms.

Dekodingsprogramvaren SwiftDecoderTM er lisensiert av Honeywell; Patent: hsmpats.com.

Direktiv for avfall far elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE)

Denne delen inneholder informasjon om hvordan brukere skal kassere elektrisk og elektronisk utstyr.

Symbolet med den utkryssede søppeldunken (se nedenfor) indikerer at dette produktet ikke må kastes sammen med annet avfall; det må leveres til et godkjent behandlingsanlegg eller til et bestemt innsamlingsted for resirkulering i henhold til lokale lover og forskrifter.

Separat innsamling og resirkulering av elektronisk avfall bidrar til å spare naturressurser og sikrer at produktet resirkuleres på en måte som beskytter menneskers helse og miljøet.



Resirkulering kan på forespørsel håndteres av QIAGEN mot en tilleggs kostnad. I EU, i samsvar med de spesifikke WEEE-resirkuleringskravene og når et erstatningsprodukt leveres av QIAGEN, tilbys gratis resirkulering av QIAGENs WEEE-merkede elektroniske utstyr.

For å resirkulere elektronisk utstyr må du kontakte ditt lokale QIAGEN-salgskontor for å få det nødvendige returskjemaet. Når skjemaet er innsendt, vil QIAGEN ta kontakt med deg, enten for å be om utfyllende informasjon for å arrangere innsamling av det elektroniske avfallet, eller for å gi deg et individuelt pristilbud.

Ansvarserklæring

Qiagen skal fritas for alle forpliktelser i henhold til garantien hvis reparasjoner eller endringer utføres av andre personer enn Qiagen-personell, bortsett fra i tilfeller der selskapet har gitt skriftlig samtykke til å utføre slike reparasjoner eller endringer.

Alle materialer som erstattes i henhold til denne garantien, garanteres kun for varigheten av den opprinnelige garantiperioden, og ikke under noen omstendigheter utover utløpsdatoen for den opprinnelige garantien, med mindre dette er skriftlig godkjent av en ansatt i selskapet. Måleenheter, grensesnittenheter og relatert programvare er kun under garanti i perioden angitt av den originale produsenten av disse produktene. Opplysninger og garantier som gis av en person, herunder representanter fra QIAGEN, som er inkonsekvente eller i strid med vilkårene i denne garantien, skal ikke være bindende for selskapet med mindre de er fremlagt skriftlig og godkjent av en overordnet i QIAGEN.

Garantifraskrivelse

UNNTATT SOM BESKREVET I QIAGENS SALGSVILKÅR FOR QIAstat-Dx Rise, PÅTAR QIAGEN SEG IKKE NOE ANSVAR OVERHODET, OG FRASKRIVER SEG ENHVER UTTRYKT ELLER UNDERFORSTÅTT GARANTI SOM GJELDER BRUK AV QIAstat-Dx Rise, INKLUDERT ANSVAR ELLER GARANTIER FOR SALGBARHET, FORMÅLSTJENLIGHET ELLER BRUDD PÅ PATENT, OPPHAVSRETT ELLER ANNEN INTELLEKTUELL EIENDOMSRETT NOE STED I VERDEN.

QIAstat-Dx Rise er utstyrt med en Ethernet-port. Kjøperen av QIAstat-Dx Rise er eneansvarlig for å forebygge alle datavirus, ormer, trojanere, skadeprogrammer, hacking eller andre typer brudd på nettsikkerheten.

QIAGEN påtar seg ikke ansvar for datavirus, ormer, trojanere, skadeprogrammer, hacking eller andre typer brudd på nettsikkerheten.

Vedlegg B

Ordliste

Tabell 20. Ordliste

Begrep	Beskrivelse
AAF	Assay Automation File (Analyseautomasjonsfil)
ADF	Assay Definition File (Analysedefinisjonsfil) Dette er en fil som er nødvendig for å utføre en analyse på QIAstat-Dx Rise. Innholdet i filen beskriver hva som kan måles, hvordan det måles, og hvordan råresultatene av målingen evalueres. Filen skal importeres til QIAstat-Dx Rise før det utføres en analyse for første gang. Analysefiler kan lastes opp av en QIAGEN-feltservicetekniker.
AM	Analytisk modul. En QIAstat-Dx Rise-maskinvaremodul som er ansvarlig for å utføre behandling på en QIAstat-Dx analysekassetter.
GUI	Graphical User Interface (Grafisk brukergrensesnitt)
MC	Hovedstyring (Master Controller)
PLS/PLC	Programmerbar logisk styring, eller «Programmable Logic Controller» på engelsk
RCA	Results Call Algorithm (Algoritme for resultatcall)
RF	Radiofrekvens
Bruker	En person som bruker QIAstat-Dx Rise på den tiltenkte måten.

Vedlegg C

Bestillingsinformasjon

Produkt	Innhold	Kat.nr.
QIAstat-Dx Rise		9003163
QIAstat-Dx Analytical Module	Den analytiske modulen inneholder maskinvaren og programvaren for behandling og analyse av en test.	9002814
Relaterte produkter		
Brett for luftfilter, AM, QSTAT	Luftfilter	9026189

For oppdatert lisensinformasjon og produktspesifikke ansvarsfraskrivelser, se bruksanvisningen eller brukerhåndboken for det aktuelle QIAGEN-settet. Bruksanvisninger og brukerhåndbøker for QIAGEN-settene er tilgjengelige på www.qiagen.com eller kan fås fra QIAGENs tekniske serviceavdeling eller din lokale distributør.

Revisjonshistorikk for dokument

Revisjon	Endringer
R3, februar 2023	Utgivelse av programvareversjon 2.3
R4, august 2024	Utgivelse av programvareversjon 2.4
R5, august 2025	Tiltenkt bruk oppdatert Mindre oppdateringer i introduksjonsdelen

Varemerker: QIAGEN®, Sample to Insight®, QIAstat-Dx® (QIAGEN Group); ACGIH® (American Conference of Government Industrial Hygienists, Inc.); OSHA® (Occupational Safety and Health Administration, U.S. Dept. of Labor). Registrerte navn, varemerker osv. som brukes i dette dokumentet, selv om de ikke er spesifikt merket som sådan, skal ikke anses som ubeskyttet av loven.

HB-2997-005 R5 08/2025 © 2025 QIAGEN, med enerett.

